

CONTENTS

<i>SAFETY INSTRUCTION</i>	<u>2</u>
<i>CAUTIONS</i>	<u>4</u>
<i>FCC RF INTERFERENCE STATEMENT</i>	<u>5</u>
<i>CONNECTING WITH EXTERNAL EQUIPMENT</i>	<u>6</u>
<i>RESOLUTION</i>	<u>7</u>
<i>CONTROLS AND FUNCTIONS</i>	<u>8</u>
<i>REMOTE CONTROLLER FUNCTIONS</i>	<u>18</u>
<i>REAR VIEW</i>	<u>20</u>
<i>STAND SLOPE</i>	<u>21</u>
<i>D-SUB CONNECTOR PIN ASSIGNMENTS</i>	<u>22</u>
<i>POWER MANAGEMENT</i>	<u>23</u>
<i>SPECIFICATIONS</i>	<u>24</u>
<i>TROUBLESHOOTING GUIDE</i>	<u>25</u>



This TV was
Manufactured by ISO 9001
Certified Factory

SAFETY INSTRUCTION

1. Read all of these instructions.
2. Save these instructions for later use.
3. Follow all warnings and instructions marked on the product.
4. Unplug this product from the wall outlet before cleaning.
Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
5. Do not use this product near water.
6. Do not place this product on an unstable cart, stand or table.
The product may fall, causing serious damage to the product.
7. Slots and openings in the cabinet and the back are provided for ventilation: to ensure reliable operation of the product, these openings must not be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface.
This product should never be placed near or over a heat register.
This product should not be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
8. This product should be operated from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power available, consult your dealer or local power company.
9. This product is equipped with a 3 wire grounding type plug having a third(grounding) pin. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the purpose of the grounding-type plug.
10. Do not allow anything to rest on the power cord.
Do not locate this product where persons will walk on the cord.
11. If an extension cord is used with this product, make sure that the total of the ampere ratings on the products plugged into the extension cord do not exceed the extension cord ampere rating. Also, make sure that the total of all products plugged into the wall outlet does not exceed 10 amperes.
12. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electric shock. Never spill any kind of liquid on the product.
13. Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.
Refer all servicing to service personnel.

SAFETY INSTRUCTION

14. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions.
 - A. When the power cord or plug is damaged or frayed.
 - B. If liquid has been spilled into the product.
 - C. If the product has been exposed to rain or water.
 - D. If the Product does not operate normally when the operating instructions are followed. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions since improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore normal operation.
 - E. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
 - F. If the product exhibits a distinct change in performance, indicating a need for service.

►► **CAUTION**

The power supply cord is used as the main disconnect device, ensure that the socket-outlet is located/installed near the equipment and is easily accessible.

►► **ATTENTION**

Le cordon d'alimentation est utilisé comme interrupteur général. La prise de courant doit être située ou installée à proximité du matériel et être facile d'accès

CAUTION TO SERVICE PERSONNEL

POWER SUPPLY CORD IS USED AS MAIN POWER DISCONNECT DEVICE IN THIS PRODUCT. UNPLUG THIS PRODUCT FROM THE WALL OUTLET BEFORE REMOVING THE BACK COVER AND SERVICING

EMISSION CHARACTERISTICS TESTED BY SEMKO

THIS PRODUCT HAS BEEN TESTED AND HAS SHOWN COMPLIANCE WITH THE NATIONAL SPECIFICATIONS SUCH AS SWEDISH MPR 1990.10.(MPR I I)

CAUTIONS

NEVER REMOVE THE BACK COVER

Removal of the back cover should be carried out only by qualified personnel.

DO NOT USE IN HOSTILE ENVIRONMENTS

To prevent shock or fire hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

This unit is designed to be used in the office or home. Do not subject the unit to vibrations, dust or corrosive gases.

KEEP IN A WELL VENTILATED PLACE

Ventilation holes are provided on the cabinet to prevent the temperature from rising.

Do not cover the unit or place anything on the top of unit.

AVOID HEAT

Avoid placing the unit in direct sunshine or near a heating appliance.

TO ELIMINATE EYE FATIGUE

Do not use the unit against a bright background and where sunlight or other light sources will shine directly on the monitor.

BE CAREFUL OF HEAVY OBJECT

Neither the monitor itself nor any other heavy object should rest on the power cord. Damage to a power cord can cause fire or electrical shock.

FCC RF INTERFERENCE STATEMENT

►► NOTE :

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- *Reorient or relocate the receiving antenna.*
- *Increase the separation between the equipment and receiver.*
- *Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.*
- *Consult the dealer or an experienced radio, TV technician for help.*
- *Only shielded interface cable should be used.*

Finally, any changes or modifications to the equipment by the user not expressly approved by the grantee or manufacturer could void the users authority to operate such equipment.

DOC COMPLIANCE NOTICE

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the radio interference regulation of Canadian Department of Communications.

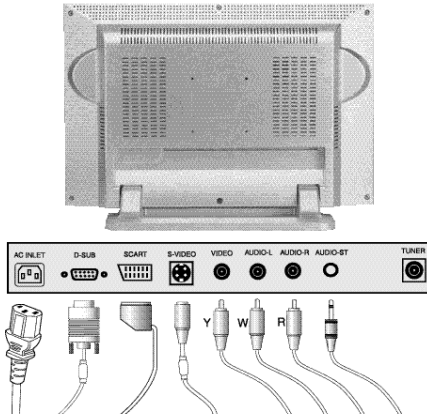
AVIS DE CONFORMATION AU MDC(DOC)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radio-électriques dépassant les limites appliqués aux appareils numériques de Class B d'après les règlements sur le brouillage radio-électrique conçu par le ministère des communications du Canada.

CONNECTING WITH EXTERNAL EQUIPMENT

▶▶ CAUTION

Be sure to turn off the power of your computer before connecting the monitor.



1. CONNECT THE VIDEO SIGNAL CABLE

- Connect one end of the signal cable to the back panel of the monitor and connect the other end to the graphic card on back of the computer.
- Secure the connection with the screws on the plug.

2. CONNECT THE POWER CORD

Connect the female end of the power cord to the power input receptacle on the LCD Monitor.
Then, plug the male end of the power cord to an AC outlet or computer.

3. CONNECT THE A/V CABLE

- Connect the end of RCA (Yellow, White, Red) SCART or S-VHS cable to the terminals on the back of the Monitor.
- Connect an antenna or CATV cable to the terminal on the back of the Monitor.
(Optional TV Tuner can be purchased from the dealer)
- Connect one end of stereo audio cable to the stereo jack on the back of the Monitor.
(Connect another end of stereo audio cable to the "Audio(Line) out" terminal of the sound card on your computer or another audio equipment)
- Headphone may be connected to the headphone jack (option) on the left-hand side of the Monitor. (While Headphone is connected, the sound from the built-in speaker will be disabled)

4. TURN THIS MONITOR ON AND START YOUR SYSTEM

RESOLUTION

This monitor is a digitally-controlled multi-frequency monitor. It operates at horizontal frequencies of 31 to 48KHz and vertical frequencies of 56 to 75Hz.

Because of its micro processor-based designs, it offers auto-synchronization and auto-sizing capabilities. This monitor offers 7 programmed settings as listed in the table below and designed its best quality at 800X600, 38KHz@75Hz.

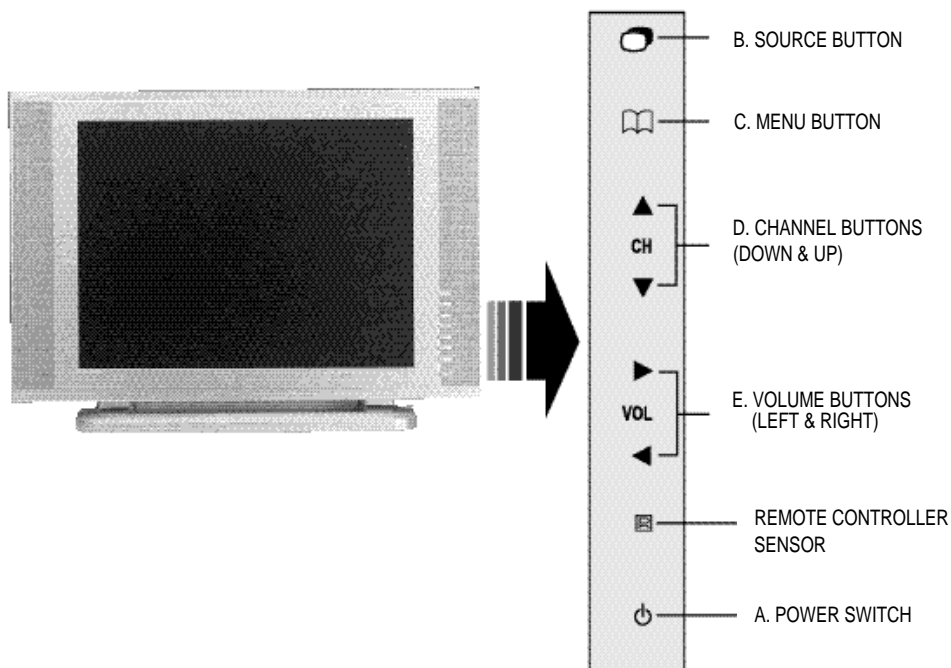
Sometimes, displayed image quality couldn't be good enough in other modes because of TFT-LCD monitor basic characteristics.

To enjoy the best quality, change the mode; click the right mouse button anywhere on the desktop "Properties" "Settings", and applies the resolution to 800X600. Click the "Advanced" button, change "Refresh rate" to 75Hz.

These 7 preset modes cover most of the common video modes supported by popular graphic adaptors. However, each adaptors implementation of these video modes may vary slightly in timings. You may find it necessary to make minor adjustments to the display settings (i.e., horizontal position) using the On Screen Display. For further information and instructions on using the On Screen Display, please refer to "Controls and Functions."

PRESET MODES	RESOLUTION		FREQUENCY	
	H(Pixels)	V(Lines)	H(KHz)	V(Hz)
VGA	640	350	31.5	70
	720	400	31.5	70
	640	480	31.5	60
	640	480	37.5	75
MAC	640	480	35.0	67
VESA	800	600	37.8	60
	800	600	46.8	75

CONTROLS AND FUNCTIONS



A. POWER ON/OFF ()

Turns the power ON or OFF. There will be a few seconds delay before the display appears.

The power LED(next to the power switch) lights with green when the power is turned ON.

The power is turned off by pressing the power switch again and the power LED goes Red.

B. SOURCE ()

Change input Source one by one
(PC, VIDEO, S-VIDEO, TV, SCART)

C. MENU ()

Activates and exits the On Screen Display.

This button can also be used to move previous menu or status.

OSD MENU(MAIN) : Input Source, Screen, Audio, OSD, Color, Utility, Exit.

CONTROLS AND FUNCTIONS

D. CHANNEL(CH: ▲▼)

Increases or decreases the channel number.

(In PC mode, down key operates as "Auto adjust")

This button allows user to enter the sub-menu of the activated function when down key is pressed on the main menu.

E. VOLUME(VOL: ◀▶)

Adjust the volume / Adjust menu settings.

1. SELF-TEST DISPLAY

When there is no connection at PC, the On Screen Display will show for 3 seconds.

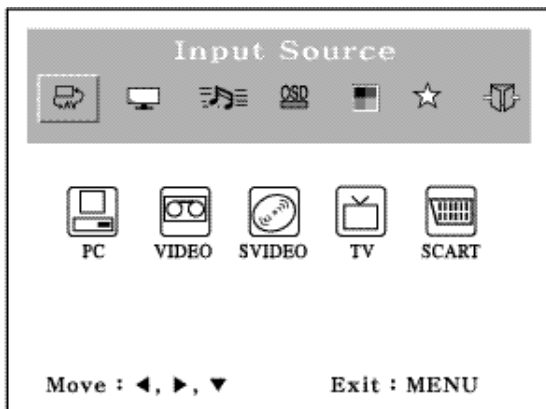


2. OSD MENU DESCRIPTION



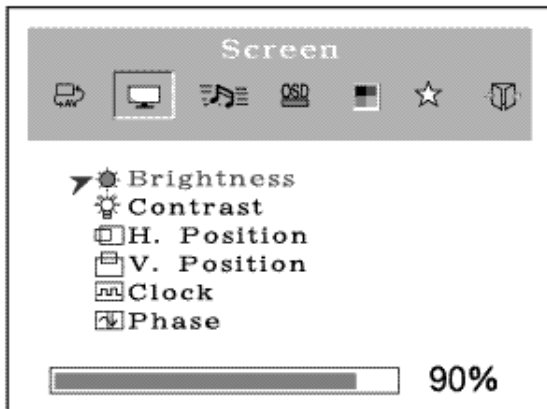
Input Source










Select PC or AV(TV, Video, S-Video, SCART) Source.



CONTROLS AND FUNCTIONS

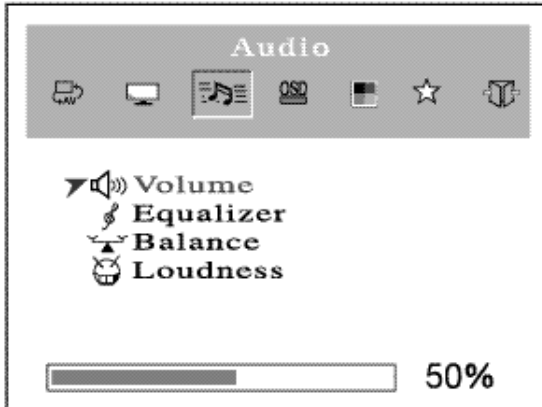
: Screen







-  : **Brightness**
Increase or decrease the intensity of the image.
-  : **Contrast**
Increase or decrease the intensity(lightness or dimness) of the image.
-  : **H. position (PC Mode Only)**
Move image horizontally on screen right or left.
-  : **V. position (PC Mode Only)**
Move image vertically on screen up or down.
-  : **Clock (PC Mode Only)**
Adjust the vertical noise of screen image.
-  : **Phase (PC Mode Only)**
Adjust the number of horizontal picture elements.
-  : **Hue (AV, NTSC Only)**
Adjust the tone of color.
-  : **Saturation (AV Only)**
Adjust the intensity of color level.
-  : **Sharpness (AV Only)**
Adjust the sharpness of video image.

CONTROLS AND FUNCTIONS

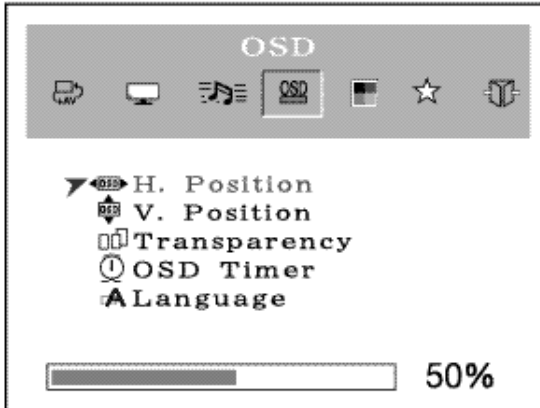
: Audio



-  : **Volume**
Adjust audio volume.
-  : **Equalizer (Loudspeaker Only)**
Boost / Cut specific frequency or compensate for frequency distortion of the sound.
Select preferred Sound setting: flat, music, movie, speech and Adjust the level of the Sound frequency in user mode.
-  : **Balance (Loudspeaker Only)**
Adjust the balance of left and right speaker sound.
-  : **Loudness (Loudspeaker Only)**
Compensate the sound to consider the frequency sensitivity of human ear.

CONTROLS AND FUNCTIONS

OSD : OSD



: **H. Position**

Move the OSD position to right() or left().



: **V. Position**

Move the OSD position to up() or down().



: **Transparency**

Select the OSD background.



: **OSD Timer**


Select the OSD display timing.

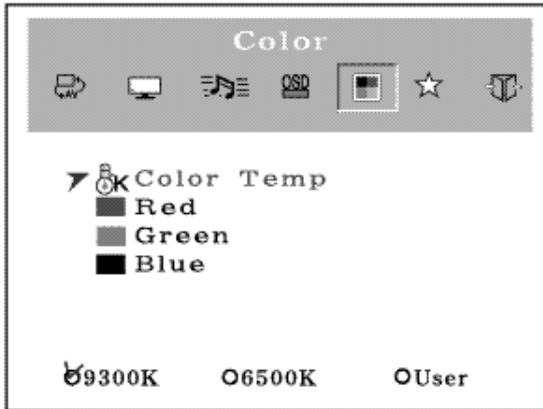


: **Language**

Select a language among English, Français, Deutsch, Español, Danish, Italiano.

CONTROLS AND FUNCTIONS

 : Color (PC-modus)



 **Color Temp**

Adjust color temperature to 9300, 6500, user.
(note: 9300 is factory default)

 : **Red**

Adjust red color for user.

 : **Green**

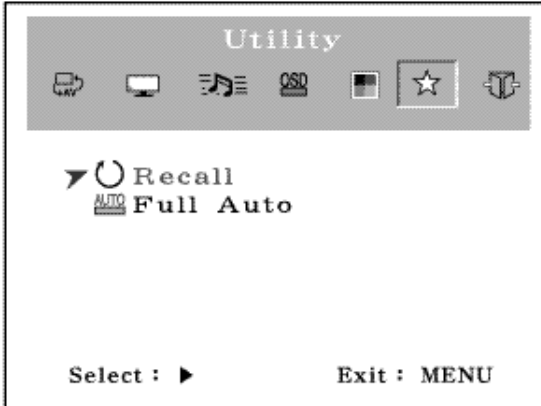
Adjust green color for user.

 : **Blue**

Adjust blue color for user.

CONTROLS AND FUNCTIONS

☆ : Utility



↻ : Recall

Select to reset all setting to the factory default values.

AUTO : Full Auto (PC Mode Only)

Auto geometry and color adjustment.

ABC : Caption (NTSC Only)

Enable or disable closed caption feature(CC1, CC2, CC3, CC4).

🔒 : Vchip (NTSC, US Only)

Initial passwords is "0000".

The V-chip can block certain rated television shows off (if chosen) so children cannot watch programs that parents do not approve. If the rating codes are higher than the preset values, the television signal will be displayed.

To select V-chip on OSD, Enter 4 digits of number if you Enter a wrong number, "Invalid number" will be displayed.

CONTROLS AND FUNCTIONS

1) TV Guidelines

- off : Not Rated
- TV-Y : Young Children
- TV-Y7 : Children 7 and over
- TV-G : General Audience
- TV-PG : Parent Guidance
- TV-14 : Viewer 14 and over
- TV-MA : Mature Audience
- (FV : Fantasy Violence
- V : Violence
- S : Sexual Situation
- L : Coarse Language
- D : Suggestive Dialog)

2) MPAA Rating (Motion Picture Association of America

[Movie rating organization])

- off : Not Rated
- G : General Guidance
- PG : Parental Guidance Suggested
- PG-13 : Parents Strongly Cautioned
- R : Restricted Under 17 Requires
- NC-17 : No Children Under 17 Admitted
- X : Adult only

3) New Password

Change Password Number.

CONTROLS AND FUNCTIONS

: TV Channel (Program)

This menu is possible to select, Input Source must be set 'TV'.



: Auto Search

Find available channels(Program) and save automatically.

: Fine Tuning

Adjust a mismatch between real and programmed channel(Program).

: Store / Clear

Select "Store" to save the channel(Program) or select "Clear" to remove the channel(Program).

: TV Type (NTSC Only)

Select Air or Cable TV system.

: Channel(Program) Swap (PAL or SECAM Only)

Change current channel number to new channel number user want to change(Channel number will be different with real channel number after execute this menu).

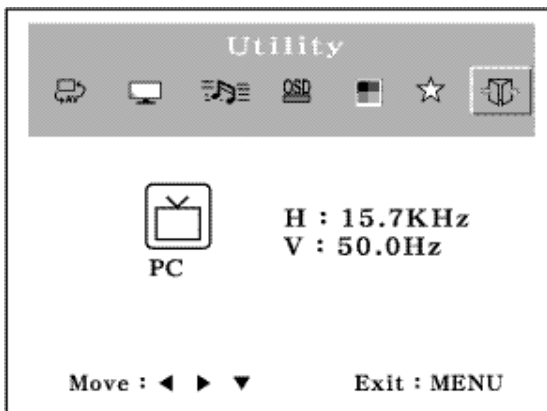
: Region

Select a channel system that is being used in your region.

USA, Korea	: NTSC(M)	W.EU, Scand	: PAL B/G
UK, Ireland	: PAL I	E.EU, CIS	: SECAM D/K
M.East	: SECAM B/G	France	: SECAM L/L'

CONTROLS AND FUNCTIONS

 : **Exit**



 : **Exit**
Turn off OSD Menu.

REMOTE CONTROL FUNCTIONS

F. REMOTE CONTROLLER

1. POWER()

Turns the power ON or OFF. There will be a few seconds delay before the display appears.

2. SOURCE

Select pc or video(TV / Video / S-Video / SCART) sources.

3. MUTE

Mute the sound.

4. AUTOSCAN

Find available channels(programs).

5. MENU

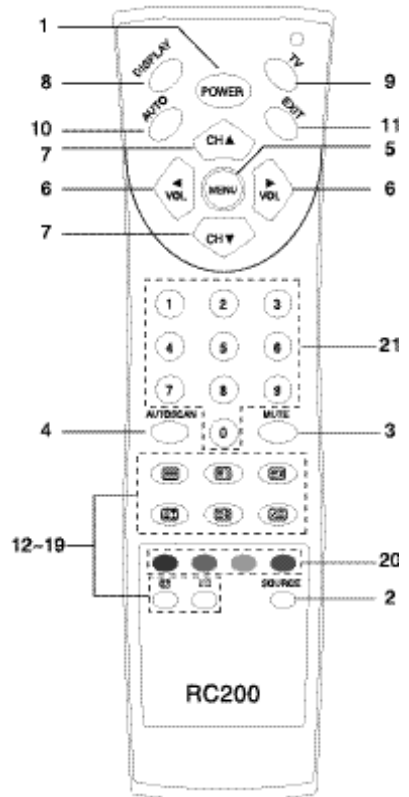
Activates and exits the On Screen Display.

6. VOL()

Increases or decreases the level of audio volume.

7. CH()

Increases or decreases the channel number.
Up / Down the teletext page number in teletext mode



REMOTE FUNCTIONS

8. DISPLAY

Channel display in TV Source.

9. TV

Change Input Source to TV.

10. AUTO

Auto geometry adjustment in PC Source.

11. EXIT

Exit the On Screen Display.

12. TEXT ()

Select Teletext display / Return to TV picture display.

13. INDEX ()

Return to index page in teletext mode.

14. CANCEL ()

Display the TV picture on the screen while waiting for the new teletext page.

15. REVEAL ()

Reveal hidden text, such as Solutions of riddles or puzzles in teletext mode.

16. HOLD ()

Toggle hold on or off for current display page in teletext mode.

17. SIZE ()

Page expand in teletext mode.

18. SUBCODE ()

Select Sub page in teletext mode.

If Some page may be multiple in teletext, Select subcode Key and enter four digits for the page you need.

19. I/II (Multi-Channel TV Sound)

Access I/II Setting (Stereo, Mono, Second Audio Selection) when a TV signal is received.

20. RED / GREEN / YELLOW / CYAN

Change to associated page in the display block according to the acquisition mode while teletext operating.

21. 0, 1, 2, 3, . . . 9 (Number Key)

Using the 0, 1, 2, 3, . . . 9 Keys, the required channel or Teletext page are selected.

* Teletext, I/II function is optional.

The teletext functions only work in TV and Video.

REAR VIEW

G. AC INLET

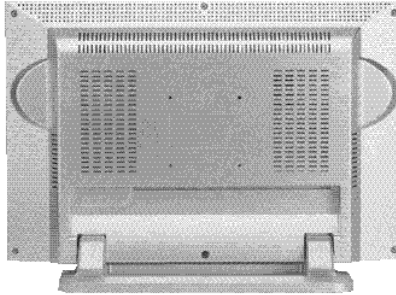
Power cord connection.

NOTE:

Power cord is used as main power disconnect device in this product.

H. D-SUB CONNECTOR

Connect to the video signal cable.



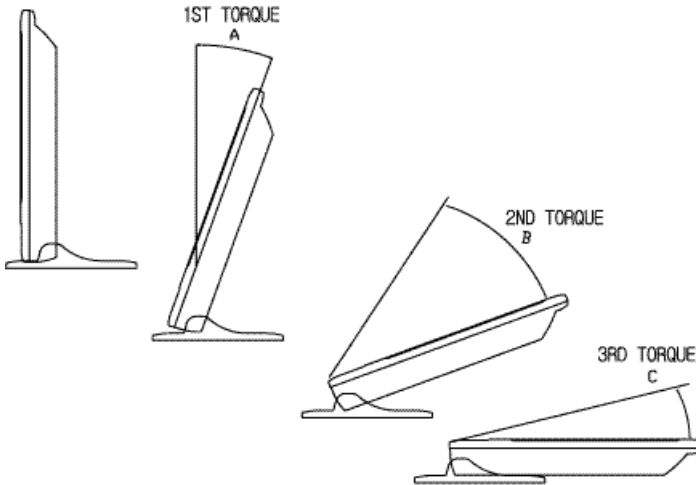
G. AC INLET

H. D-SUB CONNECTOR

ACCESSORY

1. POWER CORD
2. REMOTE CONTROLLER
3. USER'S MANUAL
4. A/V CABLES(Optional)
5. Batteries (TYPE AAx2)

STAND SLOPE



TORQUE BY POSITION

Recommend that the slope from 0 to 20 degree.
In case of the degree is more than 20, please refer below sheet.

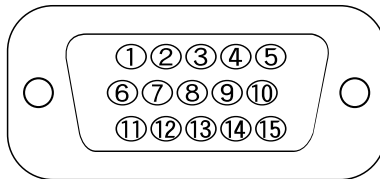
FOLD POSITION	SLOPE	TORQUE(kgf cm)
A	-3 ~20	23~27
B	20 ~80	78~85
C	80 ~95	23~27

D-SUB CONNECTOR PIN ASSIGNMENTS

► PIN ASSIGNMENTS

Pin 1	RED VIDEO	9	
2	GREEN VIDEO	10	SIGNAL CABLE DETECT
3	BLUE VIDEO	11	GROUND
4	GROUND	12	SDA(for DDC)
5	GROUND	13	H-SYNC.(or H+V SYNC.)
6	RED GROUND	14	V-SYNC.
7	GREEN GROUND	15	SCL(for DDC)
8	BLUE GROUND		

D-SUB



POWER MANAGEMENT

This monitor features a power management system to “power down” upon receipt of the VESA DPMS(The display power management signaling) from a VESA DPMS video card. The VESA DPMS-compliant video card performs this signaling system through not sending horizontal, vertical, or sync signal. This monitor enters an appropriate mode through identifying each of the three modes of the signaling system.

POWER CONSUMPTION

MODE	POWER CONSUMPTION
ON	< 65W
STANDBY	< 5W
SUSPEND	< 5W
ACTIVE OFF	< 5W

LED INDICATOR

The power management feature of the monitor is comprised of four stages : On(Green), Standby, Suspend, Active off(Amber) and Unsupported mode(Green).

MODE	LED COLOR	MONITOR OPERATION
ON	GREEN	Normal Operation
STANDBY	AMBER	Screen blanks after preset idle time and some electronic circuits or all circuitry in the monitor shut down.
SUSPEND		
ACTIVE OFF		
UNSUPPORTED MODE	GREEN	Normal operation but the on screen display will show error message.
POWER OFF	RED	Not operation

SPECIFICATIONS

LCD Type

20.1" Diagonal AM-TFT(Active-Matrix)
Pixel pitch(mm) : 0.51(H) 0.51(V)
BRIGHTNESS: 500cd/ (Typical)
CONTRAST RATIO: 500:1(Typical)
RESPONSE TIME: Tr -5msec, Tf-11msec(Typical)

RESOLUTION(H x V)

800X600 @75Hz

FREQUENCY

HORIZONTAL: 31-48KHz
VERTICAL: 56-75Hz

INPUT SIGNAL

VIDEO(Analog 0.7Vp-p / 75)
SYNC(Separate TTL Level)
SCART, S-VIDEO, AV(Composite, Sound L/R)
PC Stereo Sound, RF(Tuner option)

ACTIVE DISPLAY AREA (W x H)

408mm X 306mm

DIMENSIONS (W x D x H)

583mm X 202mm X 429mm

WEIGHT

Net Weight : 8.7Kg
Gross Weight : 11.7Kg

ELECTRICAL RATINGS

AC100 - 240V, 50/60Hz (auto switching)

NOTE :

Technical specifications are subject to change without notice.

TROUBLESHOOTING GUIDE

TROUBLE	TROUBLESHOOTING TIP
No image on display screen	<ol style="list-style-type: none">1. Check that power cord of the Monitor have been connected securely into wall outlet or grounded extension cable or strip.2. Power switch should be in the ON position and LED is lit.3. Check that the Brightness and/or the Contrast adjustments of the Display have not been turned down to minimum levels.
“Check Input Signal” message on screen	<ol style="list-style-type: none">1. The signal cable should be completely connected to the video card/computer.2. The video card should be completely seated in its slot and the computer is switched ON.
Display image is not centered, too small or too large in PC mode	Push the down key in front side or Auto key in remocon.
Vertical or Horizontal noise is present in the picture	Adjust Clock and Phase in the OSD.

ÍNDICE

<i>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</i>	<u>2</u>
<i>PRECAUCIONES</i>	<u>4</u>
<i>SITUACIÓN DE INTERFERENCIA DE RF FCC</i>	<u>5</u>
<i>CONEXIÓN CON EQUIPOS EXTERNOS</i>	<u>6</u>
<i>RESOLUCIÓN</i>	<u>7</u>
<i>CONTROLES Y FUNCIONES</i>	<u>8</u>
<i>FUNCIONES REMOTAS</i>	<u>18</u>
<i>VISTA TRASERA</i>	<u>20</u>
<i>INCLINACIÓN DE POSICIÓN</i>	<u>21</u>
<i>DISTRIBUCIÓN DE LAS CLAVIJAS</i>	
<i>DEL CONECTOR D-SUB</i>	<u>22</u>
<i>GESTIÓN DE LA POTENCIA</i>	<u>23</u>
<i>ESPECIFICACIONES</i>	<u>24</u>
<i>GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</i>	<u>25</u>



Este TV ha sido fabricado por una empresa con certificación ISO 9001

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea todas las instrucciones siguientes.
2. Conserve estas instrucciones para utilizarlas en un futuro.
3. Respete todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
4. Desenchufe este producto de la salida de la pared antes de limpiarlo.
No utilice productos de limpieza líquidos ni aerosoles. Límpielo con un trapo húmedo.
5. No utilice este producto cerca de agua.
6. No coloque este producto sobre una superficie inestable.
El producto podría caerse y dañarse gravemente.
7. Las ranuras y aberturas del cajón y la parte trasera sirven como ventilación.
Para garantizar el funcionamiento correcto del producto, no bloquee estas aberturas colocándolo sobre una cama, un sofá u otra superficie similar.
Nunca coloque el producto sobre un registro de calor o cerca de éste.
No deberá colocar el producto en un lugar encastrado a menos que éste cuente con la ventilación apropiada.
8. Este producto debe usarse con el tipo de fuente de energía indicado en la etiqueta de identificación. Si no está seguro del tipo de energía disponible, consulte a su distribuidor o a la empresa de suministro de energía local.
9. Este producto está equipado con un enchufe de toma de tierra de tres hilos con una tercera clavija (a tierra). Esta es una característica de seguridad.
Si no puede introducir el enchufe en la salida, póngase en contacto con su electricista para cambiar su toma antigua.
10. No deje nada sobre el cable de corriente. No coloque este producto en un lugar en el que se pueda pisar el cable.
11. Si utiliza un alargador con este producto, asegúrese de que el total de amperios de los productos conectados al alargador no supera el límite de amperios del mismo. Asimismo, asegúrese de que el total de todos los productos conectados a la toma de la pared no es superior a 10 amperios.
12. Nunca introduzca objetos de naturaleza alguna por las ranuras del cajón de este producto, podría tocar puntos de tensión peligrosa y provocar un incendio o una descarga eléctrica. No vierta ningún tipo de líquido sobre el producto.
13. No intente reparar este producto usted solo, las puertas o tapas extraíbles podrían exponerle a puntos de tensión peligrosa o a otros peligros.
Deje todas las reparaciones al personal técnico.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

14. Desenchufe el producto de la toma de pared y deje su reparación al personal técnico cualificado en las situaciones siguientes.
 - A. Cuando el cable de corriente o el enchufe está dañado o desgastado.
 - B. Si ha entrado algún líquido en el producto.
 - C. Si el producto ha estado expuesto a lluvia o agua.
 - D. Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de uso. Ajuste sólo aquellos controles que se incluyen en las instrucciones de uso, un ajuste inapropiado de otros controles podría dañar el producto y esto conlleva a menudo un mayor trabajo de un técnico cualificado para restablecer el funcionamiento normal.
 - E. Si se ha caído el producto o el cajón está dañado.
 - F. Si el producto muestra un cambio notable en su funcionamiento, indicando la necesidad de reparación.

PRECAUCIÓN

El cable de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión principal, asegúrese de que la toma está situada/instalada cerca del equipo y es fácilmente accesible.

PRECAUCIÓN PARA EL PERSONAL DE SERVICIO

EL CABLE DE ALIMENTACIÓN SE USA COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN PRINCIPAL EN ESTE APARATO. DESCONECTE EL APARATO DE LA TOMA DE LA RED ANTES DE SOLTAR LA TAPA TRASERA Y PROCEDER CON CUALQUIER TRABAJO DE REPARACIÓN.

PRECAUCIONES

NUNCA RETIRE LA TAPA TRASERA

La tapa trasera sólo podrá ser retirada por personal cualificado.

NO UTILICE EN AMBIENTES HOSTILES

Para evitar el peligro de descarga o incendio, no exponga la unidad a lluvia o humedad.

Esta unidad está diseñada para ser utilizada en la oficina o en casa. No someta la unidad a vibraciones, polvo o gases corrosivos.

MANTENGA EL PRODUCTO EN UN LUGAR BIEN VENTILADO

Los orificios de ventilación del cajón sirven para evitar subidas de temperatura.

No cubra la unidad ni coloque nada sobre ella.

EVITE EL CALOR

Evite colocar la unidad en contacto directo con la luz del sol o cerca de un aparato de calefacción.

PARA ELIMINAR EL CANSANCIO DE LA VISTA

No utilice la unidad en oposición a un fondo brillante ni en lugares donde la luz del sol u otras fuentes de luz se reflejen directamente en el monitor.

TENGA CUIDADO CON LOS OBJETOS PESADOS

Ni el monitor ni otros objetos pesados deben dejarse apoyados sobre el cable de corriente. Un cable de corriente dañado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

SITUACIÓN DE INTERFERENCIA DE RF FCC

▶▶ NOTA:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, en virtud del apartado 15 de la Normativa FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección adecuada contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en la comunicación por radio. No obstante, no es seguro que se produzcan interferencias en una instalación particular.

Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir las interferencias aplicando una o varias de las siguientes medidas.

- Orientar o ubicar de nuevo la antena de recepción.*
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.*
- Conectar el equipo a una salida de un circuito distinto al que está conectado el receptor.*
- Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico especialista en radios o televisores.*
- Se utilizará sólo cables de interfaz protegidos. Por último, cualquier cambio o modificación en el equipo realizado por el usuario y no aprobado de forma expresa en la garantía o por el fabricante, podría anular la autoridad de los usuarios para manejar dicho equipo.*

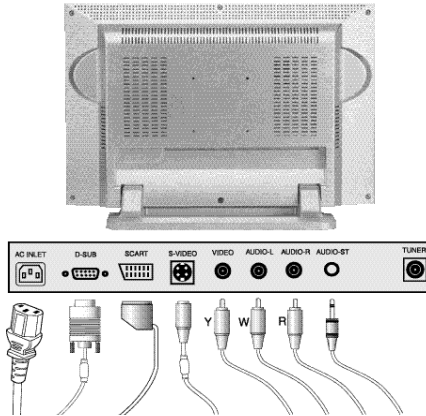
NOTIFICACIÓN DE CUMPLIMIENTO DEL MCD (DOC)

Este aparato no excede los límites de Clase B para emisiones de ruido de radio de aparatos digitales establecido por el reglamento sobre interferencias de radio del Ministerio de Comunicaciones de Canadá.

CONEXIÓN CON EQUIPOS EXTERNOS

►► NOTA

Asegúrese de que su ordenador está apagado antes de conectar el monitor.



1. CONECTE EL CABLE DE SEÑAL DE VÍDEO

- Conecte un extremo del cable de señal al panel trasero del monitor y el otro extremo a la tarjeta gráfica de la parte trasera de su ordenador.
- Asegure la conexión con los tornillos del enchufe.

2. CONECTE EL CABLE DE CORRIENTE

Conecte el extremo hembra del cable de alimentación al receptáculo de entrada de energía en el Monitor LCD. A continuación, enchufe el extremo macho del cable de corriente a una salida de CA o al ordenador.

3. CONECTE EL CABLE DE A/V

- Conecte el extremo de la clavija RCA (amarillo, rojo, blanco) o el cable SCART de S-VHS a los terminales situados en la parte trasera del monitor.
- Conecte una antena o cable de distribución de televisión al terminal situado en la parte trasera del monitor. (Se necesita un sintonizador de TV opcional que puede comprar a su distribuidor.)
- Conecte un extremo del cable de audio estéreo a la toma hembra de la parte trasera del monitor. (Conecte el otro extremo del cable de audio estéreo al terminal de "salida de Audio (línea)" de la tarjeta de sonido de su ordenador o a otro equipo de audio)
- Los auriculares pueden conectarse a la toma hembra de auriculares situada al lado izquierdo del monitor. Mientras estén conectados los auriculares, el sonido del altavoz incorporado estará deshabilitado)

4. ENCENDIDO DEL MONITOR Y ARRANQUE DEL SISTEMA

RESOLUCIÓN

Este monitor se controla digitalmente por multifrecuencia.

Funciona en frecuencias horizontales de 31 a 48KHz y frecuencias verticales de 56 a 75Hz.

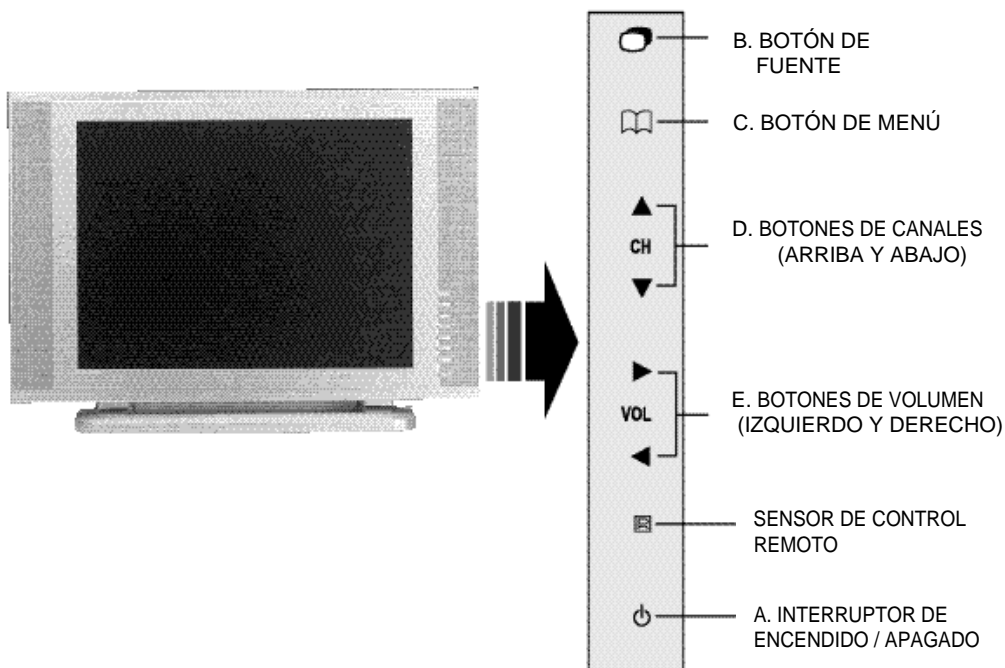
Gracias a su diseño por microprocesador, ofrece funciones de sintonización automática y medición automática. Este monitor ofrece 7 configuraciones programadas según se enumeran en la tabla siguiente y su calidad más elevada es de 800X600, 38KHz@75Hz.

En algunas ocasiones, la calidad de la imagen mostrada podría no ser suficientemente buena en otros modos debido a las características básicas del monitor de TFT-VCL. Para disfrutar de una calidad superior, cambie el modo: pulse el botón derecho del ratón en cualquier lugar del escritorio, vaya a "Propiedades", "Configuración" y aplique la resolución de 800X600. Pulse el botón de "Opciones avanzadas", cambie la "Velocidad de regeneración" a 75Hz.

Estos 7 modos preconfigurados incluyen la mayoría de los modos de vídeo comunes admitidos por los adaptadores gráficos corrientes. No obstante, cada implantación de los adaptadores de estos modos de vídeo puede variar ligeramente. Puede que necesite realizar pequeños ajustes a las configuraciones de la pantalla (por ejemplo, la posición horizontal) utilizando el Visualizador en pantalla. Para obtener más información e instrucciones sobre el uso del Visualizador en pantalla, consulte el apartado de "Controles y funciones"

MODOS PRECONFIGURADOS	RESOLUCIÓN		FRECUENCIA	
	H(Píxeles)	V(Líneas)	H(Khz.)	V(hz.)
VGA	640	350	31.5	70
	720	400	31.5	70
	640	480	31.5	60
	640	480	37.5	75
MAC	640	480	35.0	67
VESA	800	600	37.8	60
	800	600	46.8	75

CONTROLES Y FUNCIONES



A. ENCENDIDO / APAGADO()

Coloque el interruptor en ENCENDIDO o APAGADO. Transcurrirán algunos segundos antes de que aparezca la pantalla. La luz indicadora de energía (al lado del conmutador de energía) se ilumina en color verde cuando se enciende el aparato. Se apaga la conexión pulsando de nuevo el conmutador de encendido, de modo que la luz indicadora se vuelva roja.

B. FUENTE ()

Cambie uno a uno el origen de entrada (PC, VIDEO, S-VIDEO, TV, SCART)

C. MENÚ ()

Activa y desactiva el Visualizador en pantalla. Este botón puede usarse también para ir al menú o estado anteriores. El MENÚ OSD (PRINCIPAL): Fuente de entrada, Pantalla, Audio, OSD, Color, Utilidad, Salida.

CONTROLES Y FUNCIONES

D. CANAL(CH: ▲▼)

Aumenta o disminuye el número de canal. (En modo PC, la tecla hacia abajo funciona como "Ajuste automático") Este botón permite al usuario entrar en el sub-menú de la función activada cuando pulsa la tecla hacia abajo en el menú principal.

E. VOLUMEM (VOL: ◀▶)


Valores de ajuste de volumen / Menú de ajuste.

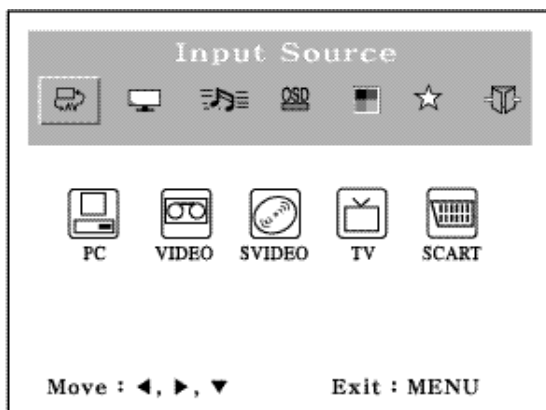
1. PANTALLA DE COMPROBACIÓN AUTOMÁTICA

Cuando no hay conexión, el Visualizador en pantalla se mostrará durante 3 segundos. Compruebe la señal de entrada



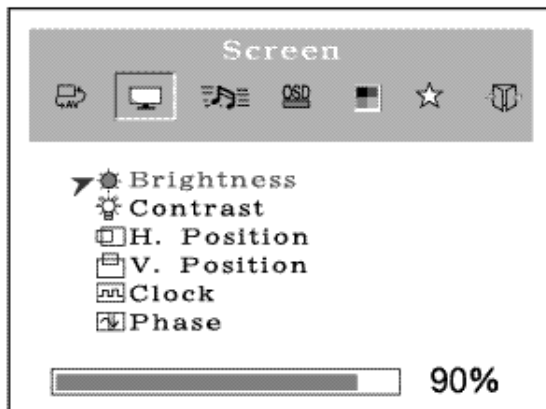
2. DESCRIPCIÓN DEL MENÚ OSD










 : **Input source (Fuente de entrada)**
Elija la fuente de PC o AV (TV, Vídeo, Vídeo-E, SCART).




CONTROLES Y FUNCIONES

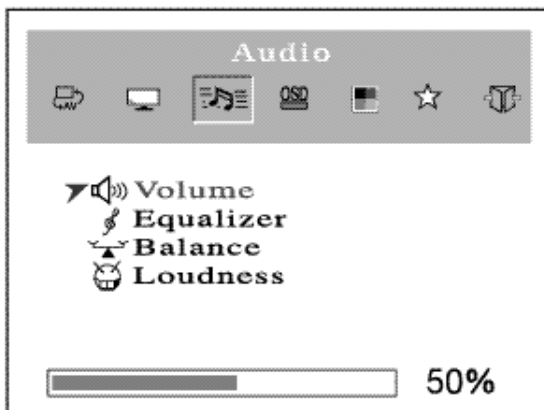
: Pantalla



- : **Brightness (Brillo)**
Aumenta o disminuye la intensidad de la imagen.
- : **Contrast (Contraste)**
Aumenta o disminuye la intensidad (clara o borrosa) de la imagen.
- : **H. position (Posición horizontal) (Sólo en el modo de PC)**
Mueve la imagen en horizontal a derecha o izquierda de la pantalla.
- : **V. position (Sólo en el modo de PC)**
Mueve la imagen en vertical a derecha o izquierda de la pantalla.
- : **Clock (Temporizador) (Sólo en el modo de PC)**
Ajusta la interferencia vertical de la imagen en pantalla.
- : **Phase (Sincronizador) (Sólo en el modelo de PC)**
Ajusta el número de elementos de la imagen horizontal.
- : **Hue (Tono) (Sólo AV, NTSC)**
Ajusta el tono de color.
- : **Saturation (Sólo AV)**
Ajusta la intensidad del nivel de color.
- : **Sharpness (Sólo AV)**
Ajusta la nitidez de la imagen de vídeo.

CONTROLES Y FUNCIONES

 : Audio




 : **Volume (Volumen)**

Ajusta el volumen de audio.

 : **Equalizer (Ecuualizador) (Sólo altavoz)**

Aumenta / Reduce una frecuencia específica o compensa la distorsión de frecuencia del sonido. Seleccione el Valor de sonido preferido: modo 1-4 y Ajuste el nivel de la frecuencia de sonido en modo de usuario.

 : **Balance (Sólo altavoz)**

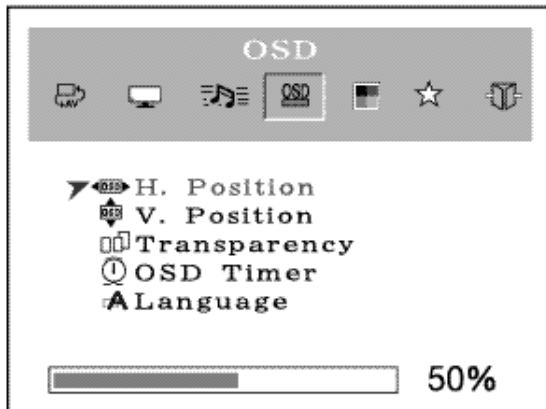
Ajuste el balance del sonido de los altavoces izquierdo y derecho.

 : **Loudness (Intensidad) (Sólo altavoz)**

Compense el sonido para considerar la sensibilidad a la frecuencia del oído humano.

CONTROLES Y FUNCIONES

OSD : OSD



◀ OSD : H. Position (Posición horizontal)

Mueve la posición de OSD a derecha() o a izquierda().

⬇ OSD : V. Position (Posición vertical)

Mueve la posición de OSD hacia arriba() o hacia abajo().

□ □ : Transparenc (Transparencia)

Elige el fondo de OSD.

🕒 : OSD Timer (Temporizador de OSD)

Elige el tiempo de visualización del OSD.

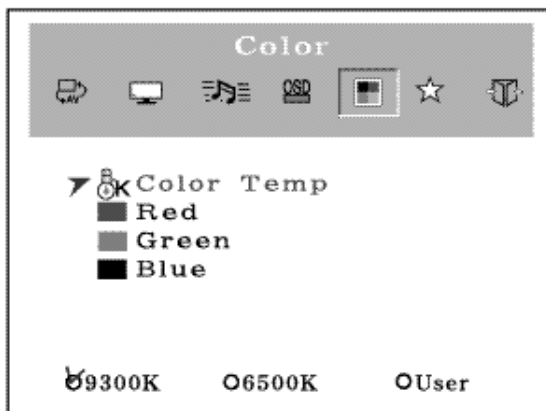
Ⓐ : Language (Idioma)


Select a language among English, Français, Deutsch, Español, Danish, Italiano.

Elige un idioma entre inglés, francés, alemán, español y danés.


CONTROLES Y FUNCIONES

 : Color (Modo PC)



 **Color Temp (Temperatura del color)**
Ajusta la temperatura del color a 9300, 6500, usuario.
(Nota: 9300 es la establecida de fábrica)

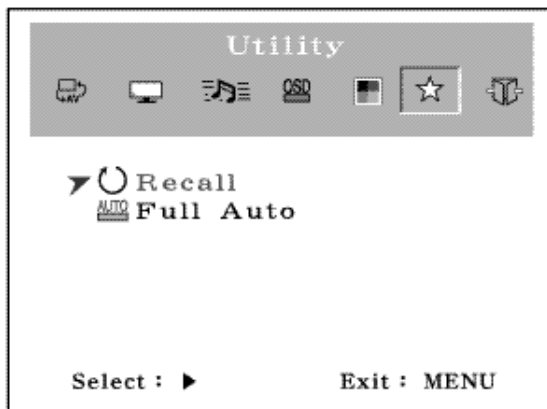
 : **Red (Rojo)**
Ajusta el color rojo para el usuario.

 : **Green (Verde)**
Ajusta el color verde para el usuario.

 : **Blue (Azul)**
Ajusta el color azul para el usuario.

CONTROLES Y FUNCIONES

☆ : Utilidad



↻ : **Recall (Recuperar)**

Vuelve a la configuración de los valores por defecto de fábrica.

AUTO : **Full Auto (PC Mode Only)(Automático completo)
(Sólo en el modo de PC)**

Ajuste de geometría y color automático.

ABC : **Caption (NTSC Only) (Título) (Sólo en NTSC)**

Activa o desactiva la función de título cerrado (CC1, CC2, CC3, CC4).

🔒 : **Vchip (NTSC, US Only) (Chip-V) (Sólo en NTSC, US)**

La clave inicial es "0000". El chip-V puede bloquear algunas emisiones de televisión (si se activa) para que los niños no puedan ver algunos programas que los padres desapruaban. Si los códigos de clasificación son mayores que los valores configurados, se mostrará la señal de televisión. Para elegir la opción de chip-V en el OSD, introduzca cuatro dígitos, si se equivoca, aparecerá "Número incorrecto".

CONTROLES Y FUNCIONES

- 1) Guía para la TV
 - off: Sin clasificar
 - TV-Y: Niños
 - TV-Y7: Niños de 7 años en adelante
 - TV-G: Audiencia general
 - TV-PG: Con orientación de los padres
 - TV-14: 14 años en adelante
 - TV-MA: Audiencia madura
 - (FV: Fantasía Violencia
 - V : Violencia
 - S : Escenas de sexo
 - L : Vocabulario ordinario
 - D : Diálogos provocativos)

- 2) Clasificación MPAA (Motion Picture Association de EE.UU.
[Organización para la clasificación de películas])
 - off : Sin clasificar
 - G : Orientación general
 - PG : Se recomienda la orientación de los padres
 - PG-13 : Prudencia elevada de los padres
 - R : Prohibido para menores de 17
 - NC-17 : No admitido para menores de 17
 - X : Sólo adultos

- 3) Nueva clave
 - Cambie el número de clave.

CONTROLES Y FUNCIONES



: Canal de TV (Programa)

Se puede elegir este menú, la fuente de entrada ha estar en 'TV'.



: Auto Search (Búsqueda automática)

Para encontrar los canales disponibles (Programa) y guardar automáticamente.



: Fine Tuning (Sintonización ajustada)

Ajusta un desequilibrio entre el canal real y el programado(Programa).



: Store / Clear (Guardar / Eliminar)

Elija "Guardar" para almacenar el canal (Programa) o "Eliminar" para suprimir el canal (Programa).



: TV Type (NTSC Only)(Tipo TV) (Sólo en NTSC)

Elija el sistema de TV por aire o cable.



: Channel(Program) Swap (PAL or SECAM Only)

Canal (Programa) Intercambio (Sólo PAL o SECAM)

Cambie el número de canal actual al nuevo número de canal que desee (el número de canal puede ser diferente al número de canal real tras ejecutar este menú).



: Region (Región)

Elija un sistema de canales que se utilice en su región.

USA, Korea : NTSC(M)

W.EU, Scand : PAL B/G

UK, Ireland : PAL I

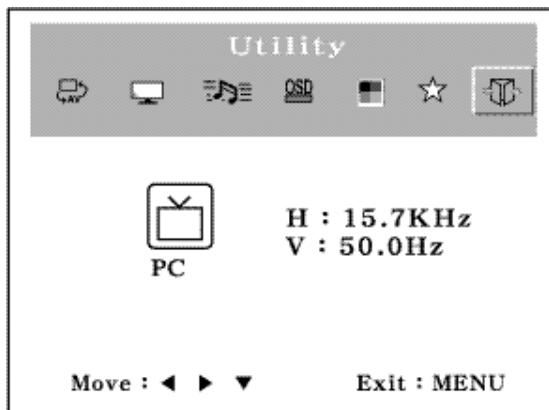
E.EU, CIS : SECAM D/K

M.East : SECAM B/G

France : SECAM L/L'

CONTROLES Y FUNCIONES

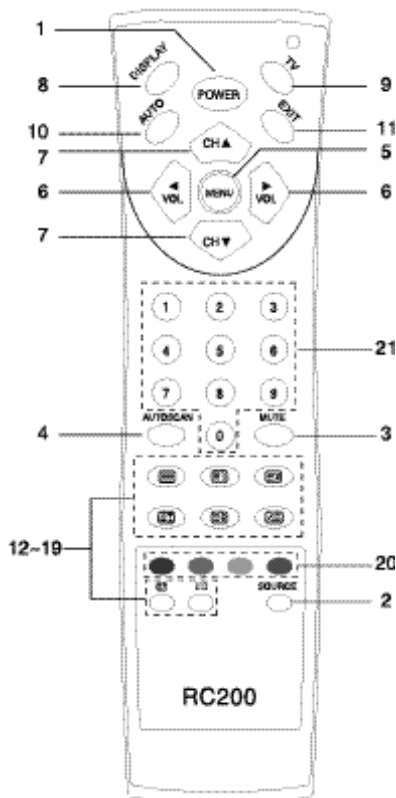
 : Salida



 : **Exit (Salida)**
Desactiva el menú OSD.

FUNCIONES REMOTAS

F. MANDO A DISTANCIA



1. ENCENDIDO / APAGADO (⏻)
Enciende o apaga el aparato.
Transcurrirán algunos segundos
antes de que aparezca la pantalla.

2. FUENTE
Elija las fuentes PC o vídeo
(TV / Vídeo / Vídeo-E/ SCART).

3. SILENCIO
Desactiva el sonido.

4. AUTOSCAN (búsqueda automática de canales)
Encuentre los canales (programas) disponibles.

5. MENÚ
Activa y desactiva el Visualizador en pantalla.

6. VOLUMEN (IZQUIERDA / DERECHA : \blacktriangleleft \blacktriangleright)
Aumenta o disminuye el nivel de volumen de audio.

7. CANAL (ARRIBA / ABAJO : \blacktriangle \blacktriangledown)
Aumenta o disminuye el número de canal.
Aumente / Disminuya el número de página de teletexto en modo
teletexto.

FUNCIONES REMOTAS

8. DISPLAY (PANTALLA)

Imagen del canal en fuente de TV.

9. TV

Cambie la Fuente de entrada a TV.

10. AUTO (AUTOMÁTICO)

Ajuste geométrico automático en fuente PC.

11. EXIT (SALIDA)

Salir de la imagen en pantalla.

12. TEXTO ()

Seleccione Pantalla de Teletexto / Volver a pantalla de imágenes de TV.

13. ÍNDICE ()

Volver a la página índice en modo de teletexto.

14. CANCELAR ()

Muestra la imagen de TV en pantalla mientras que espera la nueva página de teletexto.

15. REVELAR ()

Muestra el texto oculto, como las Soluciones de las adivinanzas o los pasatiempos en modo de teletexto.

16. MANTENER ()

Cambia entre mantener o no para la pantalla que se muestra en modo de teletexto.

17. TAMAÑO ()

Expande la página en modo de teletexto

18. SUBCÓDIGO ()

Selecciona la subpágina en modo de teletexto. Si algunas páginas pueden ser múltiples en teletexto, seleccione la tecla subcódigo y los restantes cuatro dígitos para la página que necesita.

19. I/II (Sonido de TV multicanal)

Configuración de acceso a I/II (selección de estéreo, mono, segundo audio) cuando se recibe señal de TV.

20. ROJO / VERDE / AMARILLO / CÍAN

Cambie a la página asociada en el bloque de pantalla según el modo de adquisición durante el funcionamiento del teletexto.

21. 0, 1, 2, 3,....9 (tecla de número)

El canal o página de Teletexto deseados se seleccionan utilizando las teclas numéricas 0, 1, 2, 3 ...9.

La función I/II del teletexto es opcional

La opción de teletexto sólo funciona en TV y vídeo.

VISTA TRASERA

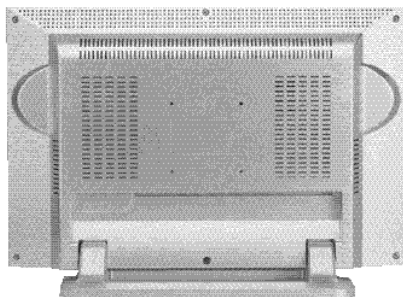
G. ENTRADA DE CA

Conexión con cable de alimentación.

NOTA: El cable de alimentación se utiliza como dispositivo principal de desconexión en este producto.

H. CONECTOR D-SUB

Conexión al cable de señal de vídeo.



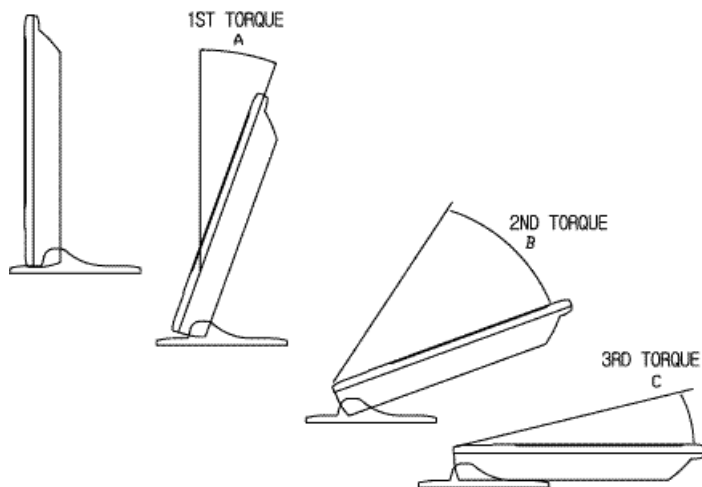
H. CONECTOR DE D-SUB

G. ENTRADA DE CA

ACCESORIOS

1. CABLE DE CORRIENTE
2. MANDO A DISTANCIA
3. MANUAL DEL USUARIO
4. CABLES A/V (Opción)
5. Pilas (tipo AAAx2)

INCLINACIÓN DE POSICIÓN



TORSIÓN POR POSICIÓN

Se recomienda que la inclinación esté entre 0 y 20 grados. En caso de una inclinación de más de 20°, consulte la hoja siguiente.

POSICIÓN	INCLINACIÓN	TORSIÓN (kgf cm)
A	-3 ~20	23~27
B	20 ~80	78~85
C	80 ~95	23~27

DISTRIBUCIÓN DE LAS CLAVIJAS DEL CONECTOR D-SUB

DISTRIBUCIÓN DE CLAVIJAS

Broche 1	VÍDEO ROJO	9	
2	VÍDEO VERDE	10	DETECCIÓN DE CABLE DE SEÑAL
3	VÍDEO AZUL	11	A TIERRA
4	A TIERRA	12	SDA (para DDC)
5	A TIERRA	13	SINCRONIZACIÓN H (o SINC. H+V)
6	A TIERRA ROJO	14	SINC. V.
7	A TIERRA VERDE	15	SCL(para DDC)
8	A TIERRA AZUL		

D-SUB

GESTIÓN DE LA POTENCIA

Este monitor cuenta con un sistema de gestión de energía para “disminuir la energía” tras la recepción del VESA DPMS (señalización de la gestión de energía del visualizador) desde una tarjeta de vídeo de VESA DPMS. La tarjeta de vídeo VESA DPMS lleva a cabo este sistema de señalización a través de una señal sin envío, horizontal, vertical o sincronizada. Este monitor pasa al modo apropiado mediante la identificación de cada uno de los tres modos del sistema de señalización.

CONSUMO DE ENERGÍA

MODO	CONSUMO DE ENERGÍA
ENCENDIDO	< 65W
STANDBY	< 5W
EN ESPERA	< 5W
APAGADO ACTIVADO	< 5W

INDICADOR LED

La función de gestión de energía del monitor comprende cuatro fases: Encendido (verde), standby, en espera, apagado activado (ámbar) Modo no soportado (verde)

MODO	COLOR DEL INDICADOR LE	FUNCIONAMIENTO
ENCENDIDO	VERDE	Funcionamiento normal
STANDBY	ÁMBAR	La pantalla se pierde tras un tiempo de inactividad y algunos o todos los circuitos electrónicos del monitor se desactivan.
EN ESPERA		
Apagado / ROJO / Sin funcionamiento		
Modo no soportado	VERDE	Funcionamiento normal pero el visualizador de pantalla mostrará un mensaje de error.
APAGADO	ROJO	Sin funcionamiento

ESPECIFICACIONES

Tipo VCL

20.1 Diagonal AM-TFT(Active-Matrix)
DISTANCIA ENTRE PUNTOS: 0.51(H) 0.51(V)
BRILLO: 500cd/ (Típico)
CONTRASTE: 500:1(Típico)
TIEMPO DE RESPUESTA: Tr-5 mseg, Tf-11 mseg

RESOLUCIÓN (H x V)

800X600 @75Hz

FRECUENCIA

HORIZONTAL: 31-48KHz
VERTICAL: 56-75Hz

SEÑAL DE ENTRADA

VÍDEO(Análoga 0,7Vp-p / 75)
SINC(Nivel TTL separado)
SCART, S-VIDEO, AV (Composite, Sonido I/D)
Sonido PC estéreo, RF (opción de radio)

ZONA DE VISUALIZACIÓN ACTIVA (ANCHO x ALTO)

408mm X 306mm

DIMENSIONES (Ancho x Largo x Alto)

583mm X 202mm X 429mm

PESO

Peso neto: 8.7 Kg
Peso bruto: 11.7 Kg

CLASIFICACIÓN ELÉCTRICA

CA100 - 240V, 50/60Hz (Conmutación automática)

NOTA:

Las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

RESOLUCIÓN DE AVERÍAS	CONSEJOS PARA LA RESOLUCIÓN DE AVERÍAS
No aparece ninguna imagen en pantalla	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que el cable de corriente del monitor está conectado correctamente a la toma de la pared o al alargador.2. El interruptor se encuentra en la posición de ENCENDIDO y el indicador LED está iluminado.3. Compruebe si los ajustes de brillo y contraste del Visualizador se encuentran en los niveles mínimos.
Mensaje en pantalla: “Compruebe la señal de entrada”	<ol style="list-style-type: none">1. El cable de señal deberá estar conectado completamente a la tarjeta de vídeo o al ordenador.2. La tarjeta de vídeo deberá estar colocada correctamente en su ranura y el ordenador estará ENCENDIDO.
La imagen no está centrada, es demasiado pequeña o grande en el modo PC	Pulse la tecla hacia abajo en la parte delantera del monitor o la tecla Auto en el mando a distancia.
Interferencia vertical u horizontal presente en la imagen	Ajuste el temporizador y sincronizador en el OSD.

TABLE DES MATIÈRES

<i>INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ</i>	<u>2</u>
<i>AVERTISSEMENTS</i>	<u>4</u>
<i>DECLARATION DE CONFORMITE AUX NORMES</i>	
<i>FCC SUR LES INTERFERENCES</i>	<u>5</u>
<i>CONNEXION A UN EQUIPEMENT EXTERNE</i>	<u>6</u>
<i>RESOLUTION</i>	<u>7</u>
<i>COMMANDES ET FONCTIONS</i>	<u>8</u>
<i>FONCTIONS TELECOMMANDE</i>	<u>18</u>
<i>PANNEAU ARRIERE</i>	<u>20</u>
<i>INCLINAISON DU SUPPORT</i>	<u>21</u>
<i>REPARTITION DES BROCHES DU</i>	
<i>CONNECTEUR D-SUB</i>	<u>22</u>
<i>GESTION DE L'ALIMENTATION</i>	<u>23</u>
<i>SPECIFICATIONS</i>	<u>24</u>
<i>QUELQUES CONSEILS EN CAS D'INCIDENT</i>	<u>25</u>



Cet écran a été
fabriqué avec une certification d'usine
à la norme ISO 9001

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Lisez toutes ces instructions.
2. Gardez ces instructions en vue d'un usage ultérieur.
3. Observez tous les avertissements et instructions marqués sur l'appareil.
4. Avant de nettoyer, débranchez l'appareil de la prise secteur.
N'utilisez pas de diluants ou d'aérosols pour le nettoyage. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
6. Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table peu solides.
L'appareil peut tomber et ceci peut causer de sérieux endommagements de l'appareil.
7. Les orifices et les ouvertures sur le boîtier ou sur l'arrière sont destinés à la ventilation: pour assurer un fonctionnement fiable de l'appareil, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou sur toute autre surface molle.
Cet appareil ne doit jamais être placé à proximité ou sur une source de chaleur.
Cet appareil ne doit jamais être placé dans un meuble encastrable, à moins qu'une ventilation adéquate ne soit pas assurée.
8. Cet appareil doit être branché sur le type de la source d'alimentation, indiqué sur la plaque indicatrice. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation disponible, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
9. Cet appareil est muni d'une fiche « terre » à 3 fils ayant une troisième broche (de mise à la terre). C'est une caractéristique de sécurité.
Si vous n'êtes pas en mesure d'insérer la fiche dans la prise secteur, contactez votre électricien pour le remplacement de votre prise obsolète.
N'endommagez pas cette particularité de la fiche du type de terre.
10. Ne reposez aucun objet sur le câble d'alimentation, et ne laissez pas traîner le câble à des endroits fréquentés.
11. Si une rallonge est utilisée pour cet appareil, assurez-vous que l'alimentation en ampères au total des appareils branchés sur la rallonge n'est pas supérieure à l'alimentation en ampères de la rallonge.
Assurez-vous également que l'alimentation au total de tous les appareils branchés sur la prise secteur n'est pas supérieure à 10 ampères.
12. N'introduisez jamais des objets d'aucune sorte dans les ouvertures du moniteur, car ils peuvent toucher des points de voltage dangereux ou mettre des pièces en court circuit, ce qui peut provoquer un risque d'incendie ou d'électrocution. Ne versez jamais de liquides d'aucune sorte sur l'appareil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

13. N'essayez pas de réparer tous seuls cet appareil, car ouvrir ou enlever les panneaux peut vous exposer aux points de voltage dangereux ou à d'autres risques.
Adressez-vous à un personnel de service pour toutes les opérations de service.
14. Débranchez cet appareil de la prise secteur et adressez-vous à un personnel de service qualifié pour le faire réparer dans les conditions suivantes:
 - A. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou usés.
 - B. Si un liquide a été versé dans l'appareil.
 - C. Si l'appareil a été exposé à l'action de la pluie ou de l'eau.
 - D. Si l'appareil ne fonctionne pas de manière normale, lorsque les instructions d'opération ont été respectées. Réglez uniquement celles des commandes qui sont décrites par les instructions d'opération, puisque les réglages impropres des autres commandes peuvent provoquer une détérioration et souvent imposent un travail important de la part d'un technicien qualifié afin que le fonctionnement normal soit rétabli.
 - E. Si l'appareil est laissé tomber ou si le coffret a été endommagé.
 - F. Si l'appareil démontre un net changement de fonctionnement, indiquant le besoin d'être réparé.

►► ATTENTION

Le cordon d'alimentation est utilisé comme interrupteur général. La prise de courant doit être située ou installée à proximité du matériel et être facile d'accès.

PRECAUTION POUR LE PERSONNEL D'ENTRETIEN

POUR CET APPAREIL, LE CORDON D'ALIMENTATION EST UTILISÉ COMME L'ÉLÉMENT DE DECONNEXION PRINCIPAL, DEBRANCHEZ CET APPAREIL DE LA PRISE DE COURANT MURALE AVANT D'OTER LE CARTER ARRIÈRE ET FAIRE L'ENTRETIEN

LES CARACTÉRISTIQUES D'ÉMISSION ONT ÉTÉ TESTÉES PAR SEMKO

UNE UNITÉ DE CE MODÈLE A ÉTÉ TESTÉE ET A DÉMONTRÉ SON HARMONIE AVEC LES DIRECTIVES INDICUÉES DANS LE DOCUMENT SUÉDOIS MPR 1990:10.(MPR II)

AVERTISSEMENTS

NE JAMAIS ENLEVER LE PANNEAU ARRIERE

L'enlèvement du panneau arrière peut être effectué uniquement par un personnel qualifié.

NE PAS UTILISER DANS UN ENVIRONNEMENT IMPROPRE

Afin d'écartier le risque d'électrocution ou d'incendie, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Cet appareil est destiné à une utilisation au bureau ou à domicile.

N'exposez pas l'appareil à des vibrations, à de la poussière ou à des gaz corrosifs.

GARDER DANS UN ENDROIT BIEN VENTILE

Le coffret est doté de trous de ventilation pour que la hausse de la température soit évitée.

Ne pas couvrir l'appareil, et ne placer aucun objet sur l'appareil.

EVITER LA CHALEUR

Évitez de placer l'appareil sous une lumière de soleil directe ou à proximité d'autres sources de chaleur.

POUR ELIMINER LA FATIGUE DES YEUX

Ne pas utiliser l'appareil en face d'un fond lumineux et lorsque la lumière du soleil ou une autre source de lumière éclairent directement le moniteur.

FAIRE ATTENTION AUX OBJETS LOURDS

Le moniteur même, ni d'autres objets lourds ne doivent pas être posés sur le cordon d'alimentation.

L'endommagement du cordon d'alimentation peut causer incendie ou électrocution.

DECLARATION DE CONFORMITE AUX NORMES FCC SUR LES INTERFERENCES

►► REMARQUE:

Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de Classe B, suivant la Partie 15 des Règles FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible lors d'une installation résidentielle.

Cet équipement engendre, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage nuisible aux radiocommunications. Pourtant, il n'y a pas de garantie qu'un brouillage ne se produise dans une installation particulière.

Si cet équipement cause réellement un brouillage nuisible à la réception d'émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être détecté en éteignant ou en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le brouillage par une ou plusieurs des mesures suivantes.

- Réorienter ou replacer l'antenne de réception.*
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.*
- Branchez l'équipement sur une prise de courant différente de celle sur laquelle est branché le récepteur.*
- Consulter le revendeur ou un technicien de radio ou de télévision pour aide.*
- Utiliser uniquement un câble d'interface blindé.*

Enfin, tous les changements ou modifications de cet équipement, apportés par l'utilisateur, et, qui n'ont pas été expressément approuvés par le service agréé ou par le fabricant, peuvent retirer à l'utilisateur l'autorisation de faire fonctionner un tel équipement.

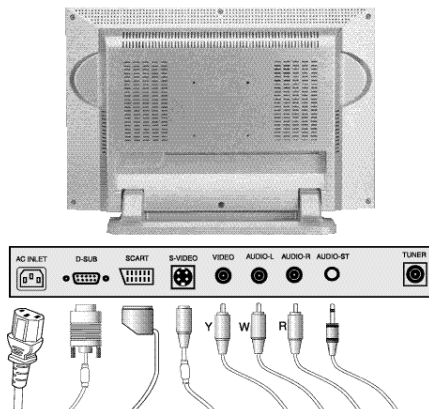
AVIS DE CONFORMATION AU MDC(DOC)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radio-électriques dépassant les limites appliqués aux appareils numériques de Class B d'après les règlements sur le brouillage radio-électrique conçus par le ministère des communications du Canada.

CONNEXION A UN EQUIPEMENT EXTERNE

►► REMARQUE

Assurez-vous d'avoir éteint votre ordinateur avant de le connecter au moniteur.



1. CONNECTER LE CABLE DE SIGNAL VIDEO

- A. Connectez l'une des extrémités du câble de signal au panneau arrière du moniteur et connectez l'autre extrémité à la carte graphique sur l'arrière de l'ordinateur.
- B. Rendez la connexion fiable à l'aide des vis sur la fiche.

2. CONNECTER LE CORDON D'ALIMENTATION

- Branchez l'extrémité femelle du cordon d'alimentation à la prise d'entrée d'alimentation du Moniteur LCD.
Puis, branchez la prise mâle du cordon d'alimentation sur une prise CA ou un ordinateur.

3. CONNECTER LE CABLE AUDIO VIDEO

- A. Connectez l'extrémité du câble RCA (Jaune, Rouge, Blanc) ou SCART du câble S-VHS aux prises sur l'arrière du moniteur.
- B. Connectez le câble d'antenne ou le câble CATV à la prise sur l'arrière du moniteur.
(Un tuner TV optionnel peut être acheté du revendeur si nécessaire).
- C. Connectez l'une des extrémités du câble audio vidéo au jack stéréo sur l'arrière du moniteur. (Connectez l'autre extrémité du câble audio vidéo à la prise "Audio (Line) out" de la carte sonore de votre ordinateur ou d'un autre équipement audio.
- D. Des écouteurs peuvent être connectés au jack des écouteurs sur le côté gauche du moniteur. (Pendant que les écouteurs sont connectés, le haut-parleur encastré n'émettra pas de son).

4. ALLUMER CE MONITEUR ET FAIRE DEMARRER VOTRE SYSTEME

RESOLUTION

Ce moniteur est un moniteur à commande numérique de multifréquence. Il fonctionne aux fréquences horizontales de 31 jusqu'à 48 KHz et aux fréquences verticales de 56 à 75 Hz.

Grâce à sa conception basée sur des microprocesseurs, il possède des capacités d'auto-synchronisation et d'autoréglage de taille. Ce moniteur offre 7 réglages programmés comme ils sont énumérés sur le tableau ci-dessous et manifeste ses meilleures qualités à 800X600, 38KHz@75Hz.

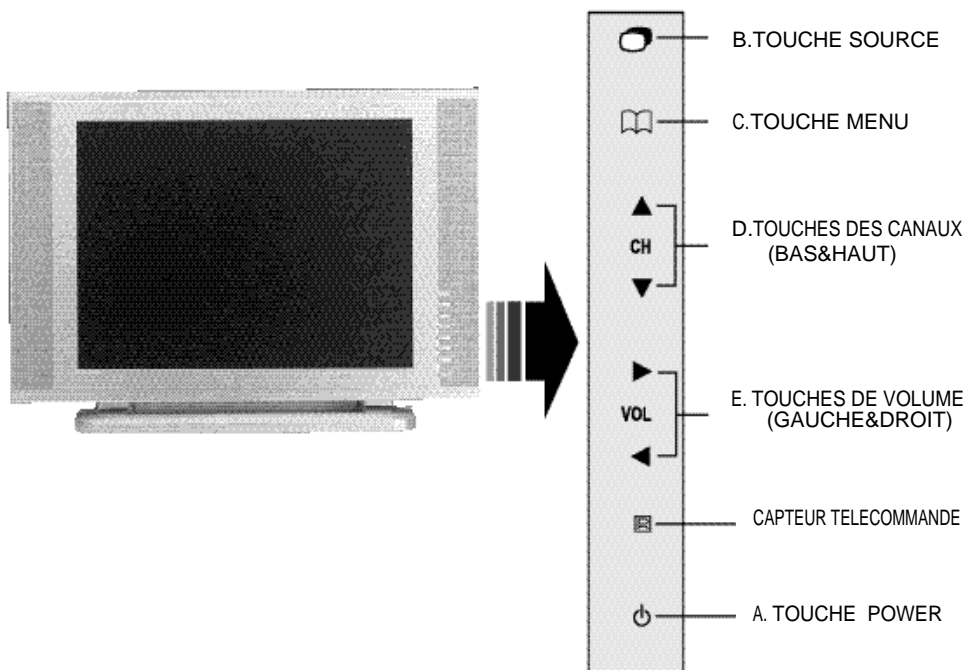
Parfois, l'image affichée peut ne pas être satisfaisante dans d'autres modes, à cause des caractéristiques de base du moniteur TFT-LCD.

Pour profiter de la meilleure qualité, changez de mode; cliquez sur le bouton droit de la souris n'importe où sur le bureau _ «Propriétés /propriétés/» _ «Settings /réglages/», et appliquez la résolution à 800X600. Cliquez sur le bouton « Advanced /avancé/», changez «Refresh rate /le taux de rafraîchissement/» à 75 Hz.

Ces 7 modes préprogrammés couvrent la plupart des modes vidéo communs, pris en charge par des adaptateurs graphiques les plus populaires. Pourtant, chaque réalisation des adaptateurs de ces modes vidéo peut varier légèrement dans le temps. Si vous trouvez nécessaire d'effectuer des ajustements peu importants sur les réglages d'affichage (par exemple, la position horizontale), utilisez On Screen Display /Affichage Sur l'Écran/. Pour de plus amples renseignements et instructions sur l'utilisation de On Screen Display /Affichage Sur l'Écran/, veuillez vous référer au "Commandes et Fonctions".

MODES PREPROGRAMMES	RESOLUTION		FREQUENCE	
	H(Pixels)	V(Lignes)	H(KHz)	V(Hz)
VGA	640	350	31.5	70
	720	400	31.5	70
	640	480	31.5	60
	640	480	37.5	75
MAC	640	480	35.0	67
VESA	800	600	37.8	60
	800	600	46.8	75

COMMANDES ET FONCTIONS



A. POWER ON/OFF ()

Met le moniteur en marche ON ou l'éteint OFF. Il y aura un décalage de quelques secondes avant que l'affichage apparaisse. Le voyant d'alimentation (à côté de l'interrupteur) s'allume en vert quand l'appareil est allumé. On éteint l'appareil en appuyant de nouveau sur l'interrupteur et le voyant d'alimentation devient rouge.

B. SOURCE ()

Change une par une la source d'entrée (PC, VIDEO, S-VIDEO, TV, PERITEL)

C. MENU ()

Sert à visualiser ou à quitter l'écran d'affichage. Cette touche peut également être utilisée pour effacer le menu ou l'état précédents.
MENU OSD /l'Affichage Sur l'Ecran/ (Principal): Source d'entrée, Ecran, Audio, OSD /l'Affichage Sur l'Ecran/, Couleur, Utilités, Quitter.

COMMANDES ET FONCTIONS

D. CANAL (CH: ▲▼)

Fait accroître ou diminue le numéro de canal.
(dans le mode PC, la touche en bas fonctionne comme "Auto adjust /auto réglage"). Cette touche permet à l'utilisateur d'accéder au sous-menu de la fonction activée, lorsque la touche en bas est appuyée en menu principal.

E. VOLUME (VOL: ◀▶)

Réglez le volume / Ajustez les réglages menu.

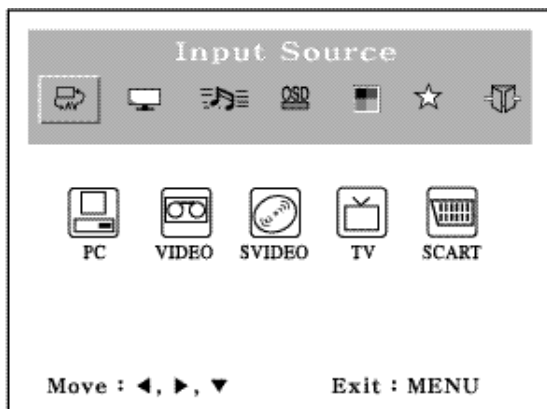
1. ECRAN D'AUTO TEST

Lorsque il n'y pas de connexion, sur l'écran d'affichage apparaîtra pour 3 secondes.




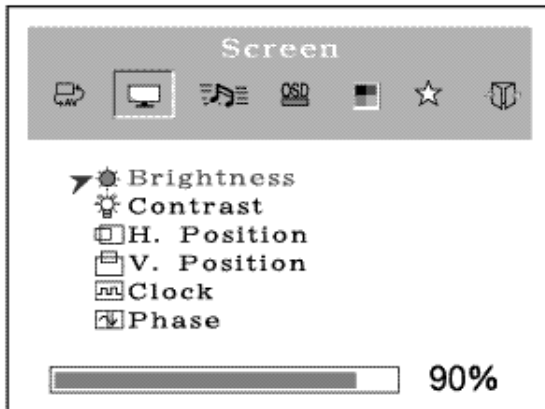
2. DESCRIPTION DU MENU OSD










 : **Source d'entrée**
Sélectionnez la source PC ou AV (TV, Vidéo, S-Vidéo, SCART).




COMMANDES ET FONCTIONS

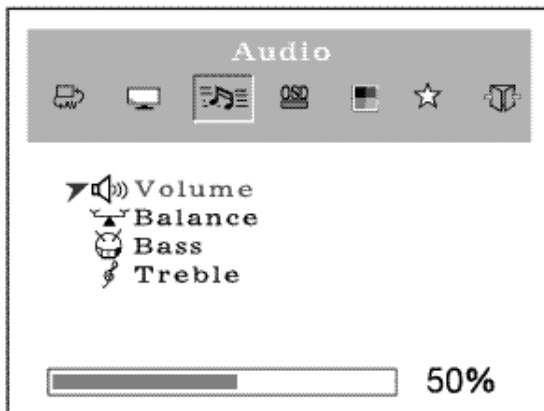
 : Ecran



-  : **Brightness (Luminosité)**
Fait accroître ou diminue l'intensité lumineuse de l'image.
-  : **Contrast (Contraste)**
Fait accroître ou diminue l'intensité (clarté ou matité) de l'image.
-  : **Position H (Mode PC uniquement)**
Déplace horizontalement l'image à droite ou à gauche sur l'écran.
-  : **Position V (Mode PC uniquement)**
Déplace verticalement l'image vers le haut ou vers le bas sur l'écran.
-  : **Clock (PC Mode Only) (Horloge) (Mode PC uniquement)**
Permet de régler le bruit vertical de l'image de l'écran.
-  : **Phase (PC Mode Only) (Mode PC uniquement)**
Permet de régler le nombre d'éléments de l'image horizontale.
-  : **Hue (AV, NTSC Only) (Nuance) (AV, NTSC uniquement)**
Permet de régler la tonalité des couleurs.
-  : **Saturation (AV Only) (Saturation) (AV uniquement)**
Permet de régler l'intensité du niveau des couleurs.
-  : **Sharpness (Netteté)**
Permet de régler la netteté de l'image vidéo.


COMMANDES ET FONCTIONS

 : Audio



 : **Volume**

Permet de régler le niveau du volume audio.


 : **Equalizer (Egaliseur) (Haut-parleur uniquement)**

Survolte/coupe la fréquence spécifique ou compense la distorsion de fréquence du son.

Sélectionnez le réglage Son préféré : mode 1-4 et réglez le niveau de la fréquence sonore dans le mode usager.

 : **Balance (Haut-parleur uniquement)**

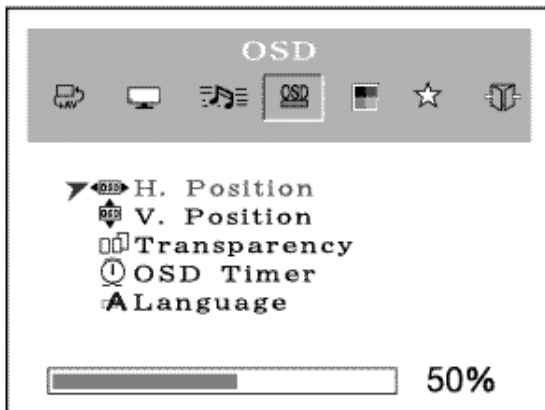
Règle la balance du son des haut-parleurs gauche et droite.

 : **Loudness (Correcteur) (Haut-parleur uniquement)**

Compense le son selon la fréquence de sensibilité de l'oreille humaine.

COMMANDES ET FONCTIONS

OSD : OSD(Affichage Sur l'Écran)



◀ OSD ▶ : Position H.

Déplace la position OSD /affichage sur l'écran/ à droite (▶) ou à gauche (◀).

⬆ OSD ⬇ : Position V.

Déplace la position OSD /affichage sur l'écran/ vers le haut (⬆) ou vers le bas (⬇).

□ □ : Transparency (Transparence)

Sélectionne le fond de l'affichage sur l'écran.

🕒 : OSD Timer (Heure OSD) (affichage sur l'écran)

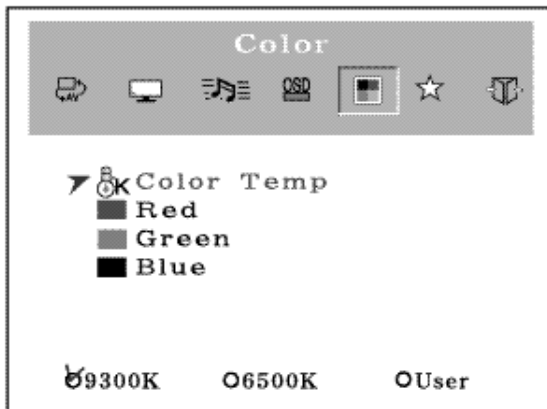
Sélectionne l'heure sur l'écran OSD.


Ⓐ : Language (Langue)


Sélectionne une langue parmi English, Français, Deutsch, Español, Danish, Italiano.


COMMANDES ET FONCTIONS


 : Couleur (Mode PC)



 **Color Temp (Temp couleur)**
Permet de régler la température de couleur à 9300, 6500, utilisateur. (remarque: 9300 est prédéfini en usine).

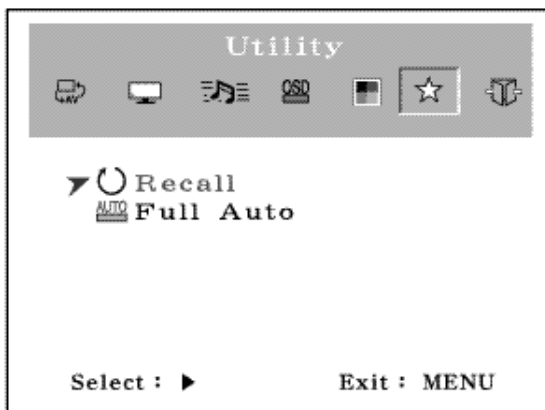
 : **Red (Rouge)**
Permet de régler la couleur rouge pour l'utilisateur.

 : **Green (Vert)**
Permet de régler la couleur verte pour l'utilisateur.

 : **Blue**
Permet de régler la couleur bleue pour l'utilisateur.

COMMANDES ET FONCTIONS

☆ : Utilités



↻ : **Recall (Annuler)**

Sélectionnez pour remettre à zéro toutes les valeurs prédéfinies en usine.

AUTO : **Full Auto (Complètement Automatique) (Mode PC uniquement)**

Réglage automatique géométrique et réglage des couleurs.

ABC : **Caption (Sous-titrage) (NTSC uniquement)**

Permet d'activer ou de désactiver la fonction de sous-titrage codé (Closed Caption) (CC1, CC2, CC3, CC4).

• : **Vchip (Puce antiviolence /V-chip/) (NTSC, US uniquement)**

Le mot de passe initial est «0000».

La puce antiviolence peut bloquer l'accès à certaines programmes de télévision jugés trop violents (si la fonction est choisie) de manière que les enfants ne puissent pas regarder des programmes que leurs parents n'approuvent pas. Si les codes de classification des programmes sont supérieurs aux valeurs prédéfinies en usine, le signal de télévision sera visualisé.

Pour sélectionner la puce antiviolence /V-chip/ sur l'écran OSD, entrez les 4 chiffres du nombre.

Si vous avez entré un nombre erroné, sur l'écran s'affichera «nombre non valable».

COMMANDES ET FONCTIONS

1) Guide TV

Off : pas de code de classification

TV-Y : Jeunes enfants

TV-Y7 : Enfants ayant 7 ans et plus

TV-G : Auditoire général

TV-PG : Direction parentale

TV-14 : Spectateurs de 14 ans ou plus

TV-AM : Auditoire d'âge mûr

(FV : Violence fantaisie

V : Violence

S : Scènes sexuelles

L : Langue grossière

D : Dialogue suggestif)

2) Classification MPPA (Motion Picture Association of America - Association en charge de l'industrie cinématographique)

[Organisation de classification des films]

off : pas de code de classification

G : Direction générale

PG : Direction parentale recommandée

PG -13 : Avertissement fort aux parents

R : Exigence d'accès limité d'enfants au-dessous de 17 ans

NC-17 : Interdit aux enfants au-dessous de 17 ans

X : Pour les adultes uniquement

3) Nouveau mot de passe

Modifiez le nombre du mot de passe.

COMMANDES ET FONCTIONS

: **TV Channel** Canal TV (Programme)

Il est possible de sélectionner ce menu, lorsque la source d'entrée est réglée sur «TV».



: **Auto Search (Recherche automatique)**

Détecte les canaux (chaînes) disponibles et les mémorise automatiquement.

: **Fine Tuning (Syntonisation fine)**

Permet de régler l'écart entre le canal réel et le canal (chaîne) programmé.

: **Store / Clear (Sauvegarder/Effacer)**

Sélectionnez «Store /sauvegarder/» pour mémoriser le canal (la chaîne) ou sélectionnez «Clear /effacer/ pour supprimer le canal (la chaîne).

: **TV Type (Type de TV) (NTSC uniquement)**

Sélectionnez le système de télévision hertzienne ou par câble.

: **Channel(Program) Swap (PAL or SECAM Only)** **Echange canaux (chaîne) (PAL ou SECAM uniquement)**

Change le numéro de canal courant que l'utilisateur veut modifier en un nouveau numéro de canal. (Le numéro de canal sera différent du numéro de canal réel après l'exécution de ce menu).

: **Region (Zone)**

Sélectionnez le système de canal qui est utilisé dans votre zone.

USA, Korea : NTSC(M)

UK, Ireland : PAL I

M.East : SECAM B/G

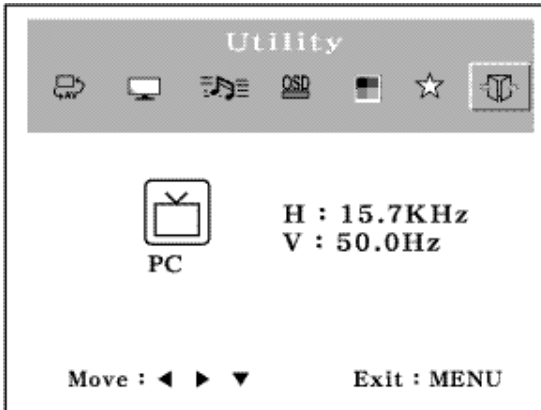
W.EU, Scand : PAL B/G


E.EU, CIS : SECAM D/K

France : SECAM L/L'

COMMANDES ET FONCTIONS

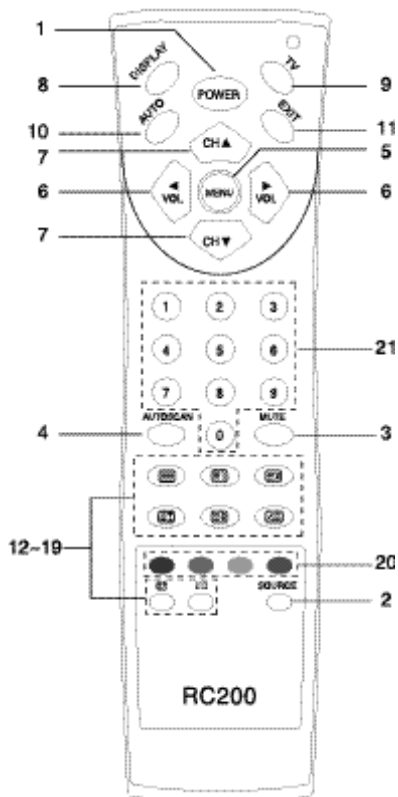
 : Exit (Quitter)



 : Exit (Quitter)
Permet de désactiver le menu OSD(Affichage Sur l'écran).

FONCTIONS TELECOMMANDE

F. TELECOMMANDE



1. POWER(MISE EN MARCHE:(⏻)

Met le moniteur sous tension /en marche/ ON ou l'éteint OFF. Il y aura un décalage de quelques secondes avant que l'affichage apparaisse.

2. SOURCE

Sélectionne les sources pc ou vidéo (TV/ Vidéo/ S-Vidéo/ SCART).

3. MUET

Coupe le son.

4. AUTO SCAN (AUTOBALAYAGE)

Trouve les chaînes disponibles (programmation)

5. MENU

Sert à visualiser ou à quitter l'écran.

6. VOL ($\blacktriangleleft\blacktriangleright$)

Fait accroître ou diminue le niveau du volume audio.

7. CH /CANAL($\blacktriangle\blacktriangledown$)

Fait accroître ou diminue le numéro de canal. Passe à la page suivante ou précédente du télétexte en mode télétexte.

FONCTIONS

TELECOMMANDE

8. DISPLAY (AFFICHAGE)

Affichage de la chaîne du téléviseur.

9. TV

Change la source d'entrée du téléviseur.

10. AUTO

Réglage automatique de géométrie de l'ordinateur.

11. EXIT (SORTIE)

Sortie de l'affichage sur écran.

12. TEXT ()

Sélectionne l'affichage du télétexte / Retour à l'image du téléviseur.

13. INDEX ()

Retour à la page d'index en mode télétexte

14. ANNULE ()

Affiche l'image du téléviseur sur l'écran pendant l'attente d'une nouvelle page de télétexte.

15. REVEAL ()

Révèle un texte caché, comme les solutions d'énigmes ou de puzzles en mode télétexte.

16. HOLD ()

Maintient ou élimine la page d'affichage actuelle en mode télétexte.

17. TAILLE ()

Expansion de la page en mode télétexte

18. SOUS-CODE ()

Sélectionnez la page en mode télétexte. Certaines pages du télétexte peuvent être multiples, sélectionnez la touche subcode et entrez quatre caractères pour la page que vous souhaitez.

19. I/II (Multi-Channel TV Sound)

Réglage Accès I/II (Stéréo, Mono, sélection deuxième audio) quand un signal télé est reçu.

20. ROUGE / VERT / JAUNE / CYAN

Changement de la page associée dans le bloc d'affichage selon le mode d'acquisition pendant le fonctionnement du télétexte.

21. 0, 1, 2, 3, ...9 (touches numériques)

A l'aide des touches 0, 1, 2, 3, ...9, on sélectionne la chaîne ou la page télétexte souhaitée.

* Télétexte, la fonction I/II est optionnelle

La fonction télétexte fonctionne uniquement sur téléviseur et vidéo.

PANNEAU ARRIERE

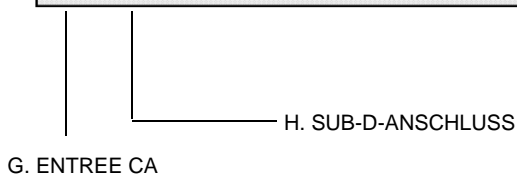
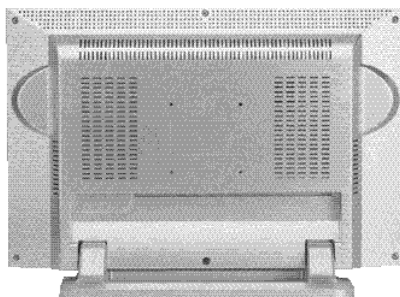
G. ENTREE CA

Connexion du cordon d'alimentation.

REMARQUE : le cordon d'alimentation est utilisé comme dispositif principal de déconnexion sur cet appareil.

H. CONNECTEUR D-SUB

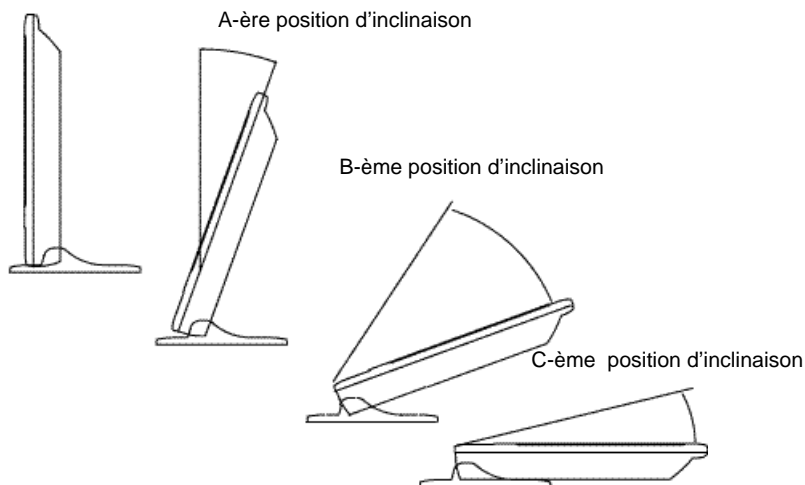
Connectez au câble de signal vidéo.



ACCESSOIRES

1. CORDON D'ALIMENTATION
2. TELECOMMANDE
3. MANUEL D'UTILISATION
4. CABLES A/V (Optionnels)
5. Piles (TYPE AAAx2)

INCLINAISON DU SUPPORT



COUPLE PAR POSITION D'INCLINAISON

L'inclinaison recommandée est de 0 à 20 degrés.

En cas d'une inclinaison plus de 20 degrés, veuillez vous référer au tableau ci-dessous.

POSITION PLIEE	INCLINAISON	COUPLE(kgf-cm)
A	-3 ~20	23~27
B	20 ~80	78~85
C	80 ~95	23~27

REPARTITION DES BROCHES DU CONNECTEUR D-SUB

REPARTITION DES BROCHES

Broche 1	VIDEO ROUGE	9	
2	VIDEO VERTE	10	DETECTE CABLE SIGNAL
3	VIDEO BLEUE	11	MISE A LA TERRE
4	MISE A LA TERRE	12	SDA (pour DDC)
5	MISE A LA TERRE	13	SYNC.-H (ou SYNC. H+V)
6	MISE A LA TERRE ROUGE	14	SYNC.-V
7	MISE A LA TERRE VERTE	15	SCL (pour DDC)
8	MISE A LA TERRE BLEUE		

D-SUB

GESTION DE L'ALIMENTATION

Ce moniteur se caractérise par un système de gestion de l'alimentation à "alimentation au bas" lors de la réception du VESA DPMS (La signalisation de gestion de l'alimentation à l'écran) par une carte vidéo VESA DPMS. La carte vidéo, compatible au VESA DPMS, réalise ce système de signalisation quand elle n'envoie pas de signal horizontal, vertical ou sync. Ce moniteur entre en un mode approprié en identifiant chacun des trois modes du système de signalisation.

ALIMENTATION A CONSOMMER

MODE	ALIMENTATION CONSOMPTION
MISE EN MARCHÉ	< 65W
VEILLE	< 5W
SUSPENDU	< 5W
HORS TENSION	< 5W

VOYANT SECTEUR(LED)

La caractéristique de gestion de l'alimentation du moniteur inclue quatre composantes: Mise en marche (Vert), Veille, Suspendu, Hors tension (Ambre) et Pas de Mode non supporté(Vert).

MODE	COULEUR DU VOYANT SECTEUR	FONCTIONNEMENT DU MONITEUR
MISE EN MARCHÉ	VERT	Fonctionnement normal
VEILLE	AMBRE	L'écran est vide après un temps d'inactivité préprogrammé et certains des circuits électroniques ou tous les circuits du moniteur sont débranchés.
SUSPENDU		
HORS TENSION		
Mode non supporté	VERT	Fonctionnement normal, mais sur l'écran d'affichage apparaît un message d'erreur.
Pas d'alimentation	ROUGE	Pas de fonctionnement

SPECIFICATIONS

Type de LCD(affichage à cristaux liquides)

20.1" AM-TFT Diagonal (Matrice active)

HAUTEUR DE POINT: 0.51(H) 0.51(V)

LUMINOSITE: 500 cd/m² (Typique)

PROPORTION DU CONTRASTE: 500:1 (Typique)

TEMPS DE REPONSE: Tr-5 msec, Tf-11 msec(Typique)

RESOLUTION (H x V)

800X600 @75 Hz

FREQUENCE

Horizontale: 31-48 KHz

Verticale: 56 -75 Hz

SIGNAL D'ENTRÉE

VIDEO (Analogue 0.7Vcrête à crête/75 Ω)

SYNC (Niveau TTC séparé)

SCART, S-VIDEO, AV (Composite, Son gauche/droite)

Son stéréo PC, RF (option Tuner)

ZONE D’AFFICHAGE ACTIF (L x H)

408 mm X 306 mm

DIMENSIONS (L x P x H)

583 mm x 202 mm x 429 mm

POIDS

Poids net: 8.7 kg

Poids brut: 11.7 kg

CAPACITÉS ÉLECTRIQUES

CA 100 - 240 V, 50/60 Hz (commutation automatique)

REMARQUE:

Ces spécifications techniques sont sujettes à modification sans préavis.

QUELQUES CONSEILS EN CAS D'INCIDENT

INCIDENT	CONSEILS DE DEPANNAGE
Pas d'image sur l'écran d'affichage	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si le cordon d'alimentation du moniteur est correctement branché sur la prise secteur ou sur la rallonge de mise à terre.2. La BOUTON POWER /de mise en marche/ doit être en position ON et le voyant secteur s'allume.3. Vérifiez si les réglages de la luminosité et/ou du contraste de l'écran ne sont pas programmés à leurs niveaux minima.
“Vérifiez le Signal d'Entrée”affiché sur l'écran.	<ol style="list-style-type: none">1. Le câble de signal doit être correctement connecté à la carte vidéo/ordinateur.2. La carte vidéo doit être complètement insérée dans son compartiment et l'ordinateur doit être mis en marche.
L'image sur l'écran n'est pas centrée, trop petite ou trop grande	Appuyez sur le bouton en bas du panneau avant ou sur la touche Auto de la télécommande.
Du bruit vertical ou horizontal est en présence dans l'image	Réglez l'Horloge et la Phase en mode OSD.

INHALTSVERZEICHNIS

<i>SICHERHEITSHINWEISE</i>	<u>2</u>
<i>VORSICHTSMASSNAHMEN</i>	<u>4</u>
<i>FCC RF INTERFERENZ ERKLÄRUNG</i>	<u>5</u>
<i>ANSCHLUSS EXTERNER GERÄTE</i>	<u>6</u>
<i>AUFLÖSUNG</i>	<u>7</u>
<i>EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN</i>	<u>8</u>
<i>FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG</i>	<u>18</u>
<i>RÜCKSEITE</i>	<u>20</u>
<i>AUFSTELLWINKEL</i>	<u>21</u>
<i>SUB-D-ANSCHLUSSBELEGUNG</i>	<u>22</u>
<i>POWERMANAGEMENT</i>	<u>23</u>
<i>TECHNISCHE DATEN</i>	<u>24</u>
<i>FEHLERSUCHE</i>	<u>25</u>



Dieser TV wurde
in einem ISO 9001-
zertifizierten Betrieb
hergestellt.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie **alle** Hinweise aufmerksam durch.
2. Bewahren Sie die Anleitung an einer sicheren Stelle auf, damit Sie sie bei Bedarf zur Hand nehmen können.
3. Beachten Sie die Warnhinweise und Anleitungen am Gerät.
4. Ziehen Sie vor Durchführung von Reinigungsarbeiten den Netzstecker.
5. Betreiben Sie den Monitor nicht in der Nähe von Wasser.
6. Stellen Sie den Monitor nicht auf einen wackeligen Tisch oder Ständer oder eine sonstige unsichere Unterlage.
Er könnte nämlich sonst herunterfallen und dadurch ernsthaft beschädigt werden.
7. Blockieren Sie auf keinen Fall die Lüftungsschlitze im Gehäuse und auf der Rückseite des Monitors, indem Sie das Gerät auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche stellen.
Stellen Sie den Monitor nicht in der Nähe von Heizkörpern auf.
Betreiben Sie den Monitor nur dann in Einbauschränken und ähnlichen Umkapselungen, wenn für eine ausreichende Belüftung gesorgt ist.
8. Betreiben Sie das Gerät nur mit der auf dem Gehäuse angegebenen Netzspannung. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder das zuständige Stromversorgungsunternehmen, wenn Sie sich über die Netzspannung vor Ort nicht im Klaren sind.
9. Der Monitor ist mit einem dreipoligen Sicherheitsnetzstecker mit Erdungsstift ausgerüstet. Passt der Netzstecker nicht in Ihre Steckdose, sollten Sie keinesfalls einen anderen Stecker verwenden, sondern von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose einbauen lassen.
10. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf dem Netzkabel liegen, und verlegen Sie es so, dass niemand darauf treten kann.
11. Stellen Sie bei Verwendung eines Verlängerungskabels sicher, dass die Summe der Amperewerte der daran angeschlossenen Geräte nicht den Amperewert des Kabels überschreitet. Achten Sie außerdem darauf, dass der Amperewert aller an die Steckdose angeschlossenen Geräte 10 A nicht übersteigt.
12. Führen Sie niemals irgendwelche Gegenstände in die Lüftungsschlitze des Monitors ein. Sie könnten im Inneren des Gerätes spannungsführende Teile berühren oder Kurzschlüsse hervorrufen, die zu Bränden oder Stromschlägen führen können.
Achten Sie auch darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangen kann.

SICHERHEITSHINWEISE

13. Führen Sie Wartungsarbeiten grundsätzlich nicht in Eigenregie durch.

Wenn Sie das Gehäuse öffnen, setzen Sie sich gefährlichen Spannungen und weiteren Risiken aus. Lassen Sie daher Reparatur- und

Wartungsarbeiten nur durch qualifizierte Servicetechniker durchführen.

14. Ziehen Sie den Netzstecker, und lassen Sie den Monitor durch qualifizierte Servicetechniker untersuchen, wenn eine der folgenden Situationen vorliegt:

A. Netzkabel oder Netzstecker sind beschädigt oder abgenutzt.

B. In den Monitor ist Flüssigkeit geraten.

C. Das Gerät ist mit Regen oder Wasser in Berührung gekommen.

D. Trotz Beachtung der Bedienungsanleitung funktioniert der Monitor nicht wie vorgesehen. Nehmen Sie grundsätzlich nur diejenigen Einstellungen vor, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind.

Bei Fehleinstellungen sonstiger Parameter kann es zu Schäden am Gerät kommen, und oft sind dann langwierige Neueinstellungen erforderlich, die nur von professionellen Servicetechnikern durchgeführt werden können.

E. Der Monitor ist auf den Boden gefallen, oder das Gehäuse wurde anderweitig beschädigt.

F. Der Monitor zeigt ein anomales Betriebsverhalten, ohne dass dafür ein Grund erkennbar wäre.

►► WICHTIGER HINWEIS

Achten Sie darauf, dass sich die Steckdose für den Anschluss des Monitors in der Nähe des Gerätes befindet, und dass sie immer leicht zugänglich ist, damit Sie gegebenenfalls schnell den Netzstecker ziehen können.

HINWEIS AN DAS KUNDENDIENSTPERSONAL

DIE TRENnung DER STROMVERBINDUNG IST DIE BESTE MÖGLICHKEIT, DAS GERÄT VÖLLIG AUSZUSCHALTEN. ZIEHEN SIE DESHALB DEN STECKER AUS DER STECKDOSE; BEVOR SIE DIE RÜCKWAND ENTFERNEN UND AM GERÄT ARBEITEN:

DURCH SEMKO GETESTETE EMISSIONSEIGENSCHAFTEN

DIESES PRODUKT IST GETESTET WORDEN. DABEI HAT SICH ERGEBEN; DASS SICH DAS GERÄT IM EINKLANG MIT DEN NATIONALEN BESTIMMUNGEN BEFINDET WIE DIE SCHWEDISCHE MPR 1990.10.(MPRII)

VORSICHTSMASSNAHMEN

ENTFERNEN SIE NIEMALS DIE HINTERE ABDECKUNG

Die hintere Abdeckung darf nur von qualifizierten Servicetechnikern geöffnet werden.

BETREIBEN SIE DEN MONITOR NUR IN EINER SICHEREN ARBEITSUMGEBUNG

Sorgen Sie zur Vermeidung von Stromschlägen und Bränden dafür, dass der Monitor nicht mit Regen und Feuchtigkeit in Berührung kommt. Das Gerät ist für den Einsatz in Büros oder Wohnräumen vorgesehen. Setzen Sie den Monitor auch keinen unnötigen Vibrationen oder korrosiven Gasen aus.

SORGEN SIE FÜR AUSREICHENDE BELÜFTUNG

Damit die Temperatur im Geräteinneren nicht übermäßig ansteigt, ist der Monitor mit Belüftungsschlitzen versehen. Decken Sie das Gerät daher nicht ab, und stellen Sie auch keine Gegenstände darauf.

VERMEIDEN SIE ÜBERMÄSSIGE WÄRME

Setzen Sie den Monitor keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, und stellen Sie ihn nicht in der Nähe von Heizkörpern auf.

BEUGEN SIE EINER ERMÜDUNG DER AUGEN VOR

Betreiben Sie den Monitor nicht vor einem hellen Hintergrund oder an Orten, an denen Sonnenlicht oder sonstiges Licht direkt auf den Bildschirm fällt.

STELLEN SIE KEINE GEGENSTÄNDE AUF DAS NETZKABEL

Achten Sie darauf, dass weder der Monitor noch ein anderer schwerer Gegenstand auf dem Netzkabel steht. Schäden am Netzkabel können zu Bränden oder Stromschlägen führen.

FCC RF INTERFERENZ ERKLÄRUNG

►► HINWEIS:

Dieses Gerät wurde getestet; es ist im Einklang mit den Grenzwerten für Klasse B Digitalgeräte, Teil 15 der FCC Richtlinien. Diese Grenzwerte sind festgelegt worden, um ausreichenden Schutz gegen störende Interferenzen an fest installierten Geräten zu gewährleisten.

Dieses Gerät erzeugt, nützt und verbreitet Radiofrequenzenergie und kann, falls es nicht wie in den Bedienungsanweisungen vorgeschrieben installiert und genutzt wird, schädliche Interferenzen zu anderen Radiofrequenzquellen ausstrahlen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in besonderen Installationsumgebungen keine Interferenzen auftreten. Falls dieses Gerät störende Interferenzen zu Radio- oder Fernsehgeräten erzeugt (was durch wechselseitiges Ein- oder Ausschalten überprüft werden kann) sollten Sie die Interferenzen durch eine der nachstehenden Maßnahmen verhindern.

- Richten Sie die Empfangsantenne erneut aus oder stellen Sie sie an einen anderen Platz.*
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.*
- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose eines anderen Stromversorgungskreises als dem, an dem der Radio- /Fernsehempfänger angeschlossen ist.*
- Ziehen Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker zu Rate. Es sollten nur abgeschirmte Verbindungskabel benutzt werden.*

Im Falle einer Veränderung am Gerät durch den Benutzer, die nicht ausdrücklich vom Hersteller oder Garantiegeber autorisiert sind, kann die Berechtigung, ein solches Gerät zu benutzen, erlöschen.

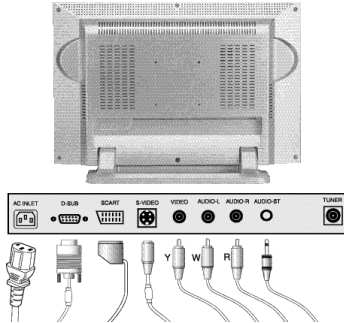
DOC ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Dieses Digital Gerät überschreitet nicht die Klasse B Begrenzungen für Radiogeräuschemissionen von Digitalgeräten, die in den Radiointerferenz Vorschriften des Kanadischen Department of Communications enthalten sind.

ANSCHLUSS EXTERNER GERÄTE

►► HINWEIS

Schalten Sie Ihren Computer aus, bevor Sie ihn an den Monitor anschließen.



1. ANSCHLUSS DES VGA-KABELS

- A. Schließen Sie das eine Ende des VGA-Kabels an den VGA-Eingang auf der Rückseite des Monitors und das andere Ende an den Ausgang der Grafikkarte am Computer an.
- B. Ziehen Sie die Schrauben am Stecker fest.

2. ANSCHLUSS DES NETZKABELS

- A. Schließen Sie den Buchsenstecker des Netzkabels an den Netzeingang des LCD-Monitors an.
- B. Verbinden Sie das Buchsenende des Netzkabels mit dem Eingang des Netzteils und das Steckerende mit einer Steckdose oder einem Computer.

3. ANSCHLUSS DER A/V-KABEL

- A. Schließen Sie das RCA-Kabel (Steckerfarben Gelb, Rot, Weiß) SCART oder das S-VHS-Kabel an die entsprechenden Eingänge auf der Rückseite des Monitors an.
- B. Schließen Sie das Antennenkabel bzw. den Kabelfernsehanschluss an die entsprechenden Eingänge auf der Rückseite des Monitors an (auf Wunsch kann ein passender TV-Tuner geliefert werden).
- C. Verbinden Sie das eine Ende des Stereo-Audiokabels mit dem Stereo-Eingang auf der Rückseite des Monitors und das andere mit dem Audio-Ausgang der Computer-Soundkarte oder einer sonstigen Hochpegelquelle.
- D. Zum Anschluss eines Kopfhörers ist auf der linken Seite des Monitors eine Buchse vorhanden. (Wenn ein Kopfhörer angeschlossen wird, werden die eingebauten Lautsprecher automatisch deaktiviert.)

4. SCHALTEN SIE DEN MONITOR UND DIE ANGESCHLOSSENEN GERÄTE EIN

AUFLÖSUNG

Das Gerät ist ein digitaler Multifrequenzmonitor mit einer Zeilenfrequenz zwischen 31 und 48 kHz und einer Bildwiederholrate zwischen 56 und 75 Hz.

Die Mikroprozessorsteuerung ermöglicht eine automatische Bild- und Phaseneinstellung. Der Monitor verfügt über 7 vorprogrammierte Werksmodi, wobei die optimale Qualität mit der Auflösung 800x600 bei einer Zeilenfrequenz von 38 kHz und einer Bildwiederholrate von 75 Hz erzielt wird.

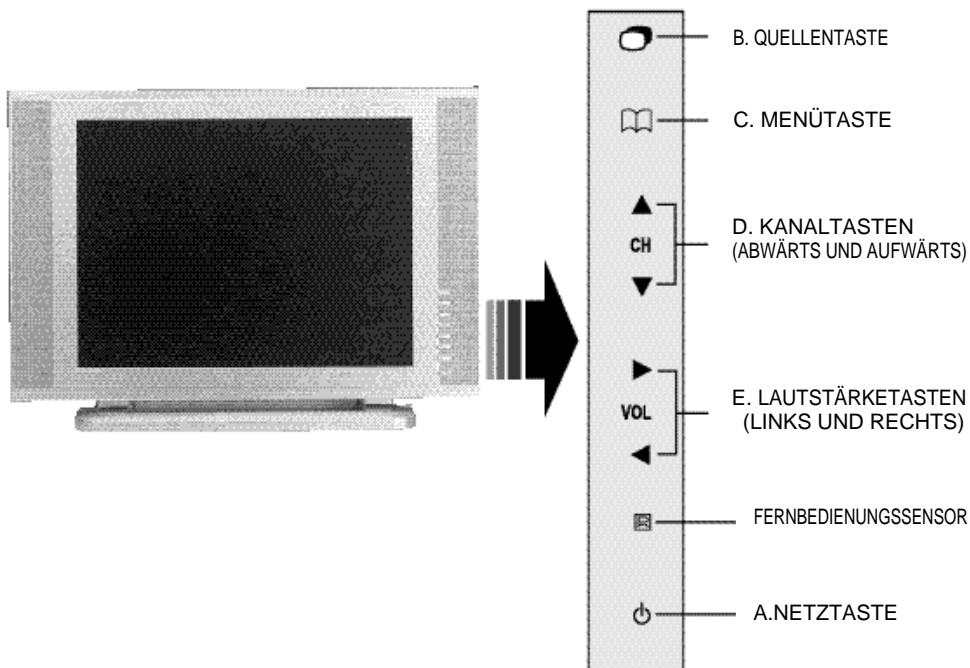
Aufgrund der physikalischen Eigenschaften des TFT-LCD-Bildschirms wird mit den übrigen Einstellungen in einigen Fällen keine zufriedenstellende Bildqualität erreicht.

Wählen Sie in einem solchen Fall einen anderen Modus, indem Sie mit der rechten Maustaste das Kontextmenü aufrufen, im Untermenü „Eigenschaften“ die Option „Einstellungen“ wählen und die Auflösung auf 800x600 setzen. Klicken Sie dann auf „Erweitert“ und stellen Sie eine „Wiederholrate“ von 75 Hz ein.

Mit den 7 Voreinstellungen sind die meisten von den gängigen Grafikkarten unterstützten Videomodi möglich. Je nach Implementierung kann es jedoch zu leichten Abweichungen bei der Taktgebung kommen. Unter Umständen ist es dann erforderlich, eine Feinabstimmung der Bildschirmeinstellungen (z.B. horizontale Bildlage) per Bildschirmmenü vorzunehmen. Detaillierte Informationen und Hinweise zum Bildschirmmenü finden Sie im Abschnitt „Einstellungen und Funktionen“.

WERKSMODI	AUFLÖSUNG		FREQUENZ	
	H(Pixel)	V(Zeilen)	H(KHz)	V(Hz)
VGA	640	350	31.5	70
	720	400	31.5	70
	640	480	31.5	60
	640	480	37.5	75
MAC	640	480	35.0	67
VESA	800	600	37.8	60
	800	600	46.8	75

EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN



A. NETZTASTE (EIN/AUS:)

Mit dieser Taste schalten Sie den Monitor ein und aus. Beachten Sie, dass erst nach einigen Sekunden ein Bild am Monitor erscheint.

Die Betriebsanzeige (über dem Netzschalter) leuchtet grün auf, wenn das Gerät eingeschaltet wird. Durch ein erneutes Drücken auf den Netzschalter wird das Gerät wieder ausgeschaltet, und die Betriebsanzeige wird rot.

B. Quelle ()

Wechseln Sie die Eingangsquelle eine nach der anderen (PC, VIDEO, S-VIDEO, TV, SCART)

C. MENÜTASTE()

Mit dieser Taste blenden Sie das Bildschirmmenü ein und aus. Sie können damit auch zum vorherigen Menü oder Status zurückkehren.

Die Optionen im Hauptmenü lauten Eingangsquelle (Input Source), Bildschirm (Screen), Audio, OSD, Farbe (Color), Dienstprogramm (Utility) und Beenden (Exit).

EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

D. KANALTASTEN (▲▼)

Mit diesen Tasten schalten Sie eine Kanalnummer vor bzw. zurück.
Im PC-Modus hat die Abwärts-Taste die Funktion "Auto-Einstellung".

E. LAUTSTÄRKETASTEN (◀▶)

Regulierung der Lautstärke/Ändern der Menüeinstellungen.

1. SELBSTTESTANZEIGE

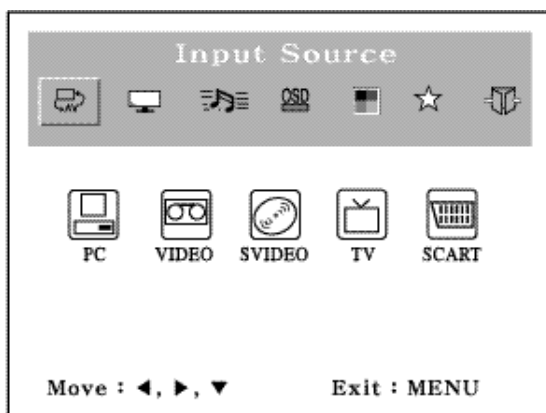
Wenn kein Gerät angeschlossen ist, wird 3 Sekunden lang das Bildschirmmenü angezeigt.



2. OPTIONEN DES BILDSCHIRMMENÜS

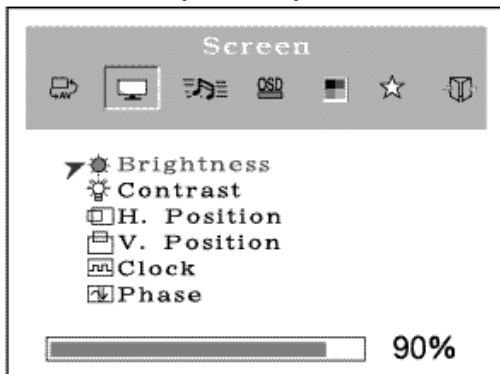
: Input Source (Eingangsquelle)

Wahl zwischen PC und verschiedenen A/V-Quellen. (TV; Video, S-Video, SCART)



EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

: Bildschirm (Screen)



: **Brightness (Helligkeit)**

Mit dieser Option stellen Sie das Bild heller oder dunkler ein.

: **Contrast (Kontrast)**

Mit dieser Option erhöhen oder vermindern Sie den Hell/Dunkel-Kontrast des Bildes.

: **H. Position (nur PC-Modus)**

Mit dieser Option verschieben Sie das Bild nach links oder nach rechts.

: **V. Position (nur PC-Modus)**

Mit dieser Option verschieben Sie das Bild nach oben oder nach unten.

: **Clock (Takt) (nur PC-Modus)**

Einstellung der vertikalen Bildfrequenz.

: **Phase (nur PC-Modus)**

Einstellung der Anzahl der horizontalen Bildelemente.

: **Hue (Farbgewichtung) (nur A/V-Modus, NTSC)**

Einstellung des Farbtons.

: **Saturation(Sättigung) (nur A/V-Modus)**

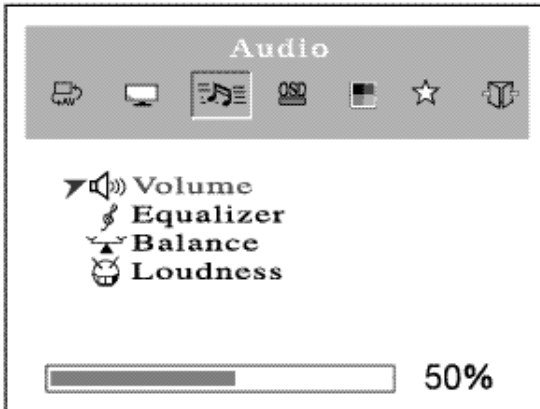
Einstellung der Farbintensität.


: **Sharpness(Schärfe) (nur A/V-Modus)**


Einstellung der Bildschärfe.

EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN


: Audio



 : **Volume (Lautstärke)**
Einstellung der Lautstärke.

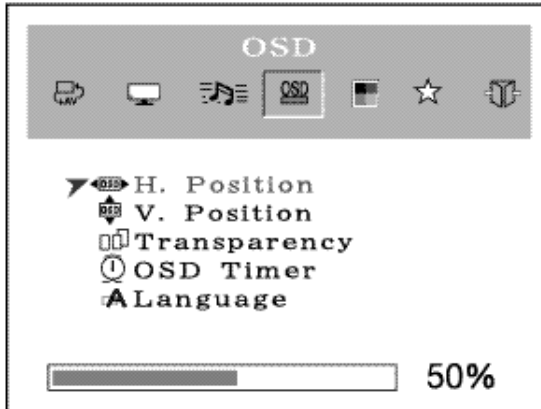
 : **Equalizer (Nur Lautsprecher)**
Verstärken/Schneiden einer speziellen Frequenz oder Ausgleichen einer Klangverzerrung. Wählen Sie die bevorzugte Klangeinstellung aus: Modus 1-4 und Einstellen des Frequenzniveaus im Benutzermodus.

 : **Balance (Nur Lautsprecher)**
Einstellen der Balance des linken und rechten Lautsprechers.

 : **Loudness (Lautstärke) (Nur Lautsprecher)**
Ausgleichen des Klangs zur Anpassung an die Frequenzempfindlichkeit des menschlichen Gehörs.

EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

OSD : OSD



: H. Position

Mit dieser Option verschieben Sie das Bildschirmmenü nach rechts(▶) oder nach links (◀).

: V. Position

Mit dieser Option verschieben Sie das Bildschirmmenü nach oben (▶) oder nach unten (◀).

: **Transparency (Transparenz)**

Wahl des Hintergrunds für das Bildschirmmenü.

: **OSD-Timer**

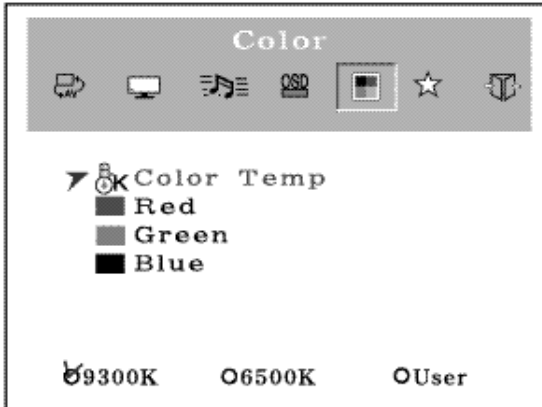
Wahl der Anzeigezeit für das Bildschirmmenü.

: **Language (Sprache)**


Verfügbare Menüsprachen sind English, Français, Deutsch, Español, Danish, Italiano.

EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

 : Farbe (Color) (PC-Modus)



 : **Color Temp (Farbtemperatur)**
Verfügbare Optionen sind 9300, 6500 und Benutzer (User).
(9300 ist ab Werk voreingestellt.)

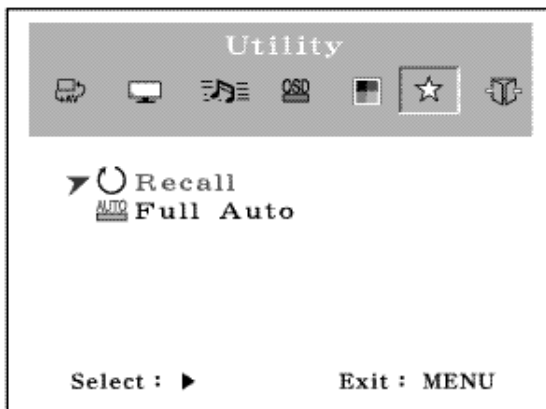
 : **RED (Rot)**
Einstellung der roten Farbe bei Wahl der Option Benutzer.

 : **Green (Grün)**
Einstellung der grünen Farbe bei Wahl der Option Benutzer.

 : **Blue (Blau)**
Einstellung der blauen Farbe bei Wahl der Option Benutzer.

EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

☆ : Dienstprogramm (Utility) (PC-Modus)



↻ : **Recall (Rücksetzen)**
Mit dieser Option setzen Sie alle Parameter auf die Werkseinstellungen zurück.

AUTO : **Full Auto (Voll Auto) (nur PC-Modus)**
Automatische Einstellung von Bildlage und Farbe.

ABC : **Caption (Untertitel) (nur NTSC)**
Mit dieser Option aktivieren und deaktivieren Sie die Untertitelungsmodi CC1, CC2, CC3 und CC4.

• : **V-Chip (nur NTSC, US-Markt)**
Das voreingestellte Passwort lautet "0000".
Mit dem V-Chip können Sie eine Kindersicherung für bestimmte Fernsehprogramme definieren.
Es werden dann nur diejenigen Fernsehprogramme angezeigt, deren Codenummern höher als die eingestellte Passwortnummer sind.
Geben Sie zur Aktivierung des V-Chips die gewünschte vierstellige Nummer ein.
Bei Eingabe einer falschen Nummer erscheint die Meldung "Ungültige Nummer".


EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

- 1) Codes für die Bewertung von Fernsehprogrammen
 - off : Keine Bewertung
 - TV-Y : für Kleinkinder geeignet
 - TV-Y7 : für Kinder ab 7 Jahren geeignet
 - TV-G : für allgemeines Publikum
 - TV-PG : für Kinder nur bei Anwesenheit der Eltern geeignet
 - TV-14 : für Zuschauer ab 14 Jahren geeignet
 - TV-MA : nur für Erwachsene
 - FV : Fantasy-Gewaltszenen
 - V : Gewaltszenen
 - S : Sexszenen
 - L : Derbe Ausdrucksweise
 - D : Gewagte Dialoge


- 2) MPAA-Codes für die Bewertung von Filmen (MPAA = Motion Picture Association of America)
 - off: Keine Bewertung
 - G : Begleitung eines Erwachsenen empfohlen
 - PG : Begleitung der Eltern empfohlen
 - PG-13 : ausdrückliche Warnung an die Eltern
 - R : eingeschränkter Zugang für Jugendliche unter 17 Jahren
 - NC-17 : kein Zugang für Jugendliche unter 17 Jahren
 - X : nur für Erwachsene


- 3) Neues Passwort
Ändern der Passwortnummer.


EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

 : **TV-Kanal (Programm) (TV Channel (Program))**
Dieses Menü ist nur für die Eingangsquelle TV verfügbar.




 : **Auto Suche (Auto Suche)**
Diese Funktion durchsucht die verfügbaren Kanäle (Programme) und speichert sie automatisch ab.

 : **Auto Tuning (Feineinstellung)**
Mit dieser Option korrigieren Sie Fehlabstimmungen zwischen Programmplatz und programmiertem Kanal.

 : **Store/Clear (Speichern/Löschen)**
Wählen Sie „Speichern“, um einen Kanal abzuspeichern und “Löschen”, um ihn aus dem Speicher zu entfernen.

 : **TV Type (TV-Empfangsart) (nur NTSC)**
Wahl zwischen Antennenempfang und Kabelfernsehen.

 : **Channel Swap (Programmtausch) (nur PAL und SECAM)**
Mit dieser Option können Sie einen Kanal auf einen anderen Programmplatz verlegen. Die Kanalnummer unterscheidet sich dann von der Programmnummer.

 : **Region**
Wählen Sie das in Ihrer Region verwendete Fernsehsystem.

USA, Korea : NTSC(M)

W.EU, Scand : PAL B/G

UK, Ireland : PAL I

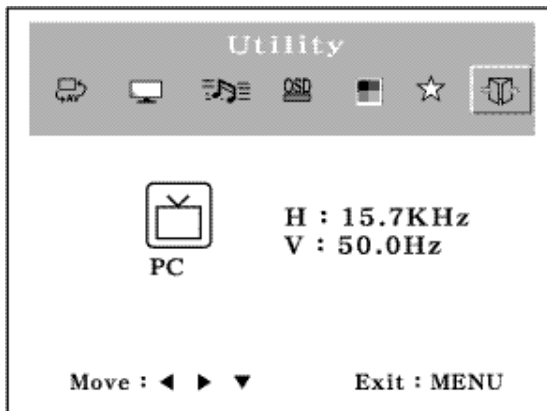
E.EU, CIS : SECAM D/K

M.East : SECAM B/G

France : SECAM L/L'

EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

 : **Exit (Beenden)**



 : **Exit (Beenden)**
Ausblenden des Bildschirmmenüs.

FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG

F. FERNBEDIENUNG

1. POWER(⏻)

Mit dieser Taste schalten Sie den Monitor ein und aus. Beachten Sie, dass erst nach einigen Sekunden ein Bild am Monitor erscheint.

2. SOURCE

Wahl zwischen PC und verschiedenen A/V-Quellen.
(TV/ Video/ S-Video/ SCART)

3. MUTE

Abschalten der Lautsprecher.

4. AUTOSCAN

Verfügbare Sender finden (Auto Suchlauf)

5. MENU

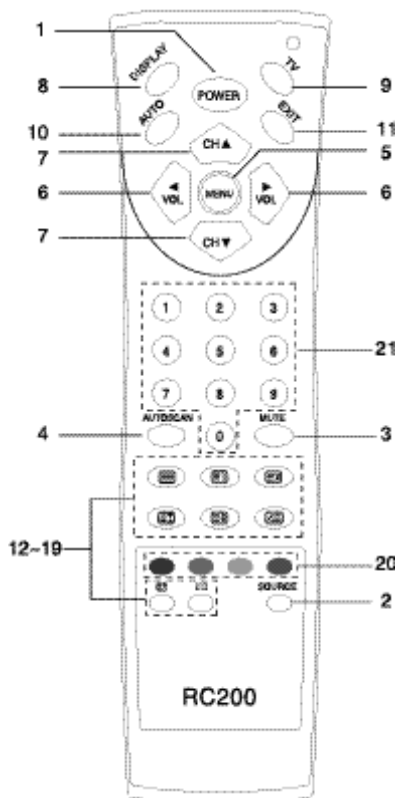
Ein- und Ausblenden des Bildschirmmenüs.

6. VOL (LINKS/RECHTS : ◀▶)

Mit diesen Tasten erhöhen oder vermindern Sie die Lautstärke.

7. CH (AUFWÄRTS/ABWÄRTS : ▲▼)

Mit diesen Tasten schalten Sie eine Kanalnummer vor bzw. zurück.
Erhöhen/Verringern der Teletext-Seitennummer im Teletextmodus.



FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG

8. DISPLAY (ANZEIGE)

Senderanzeige bei TV-Eingabequelle.

9. TV

TV-Eingabequelle einstellen.

10. AUTO

Autogeometry-Einstellung bei PC-Eingabequelle.

11. EXIT (AUSGANG)

Verlassen des On-Screen-Display.

12. TEXT ()

Auswählen der Teletext-Anzeige/Zurückkehren zum Fernsehbild.

13. INDEX ()

Zurückkehren zur Inhaltsübersicht im Teletextmodus.

14. CANCEL ()

Einblenden des Fernsehbildes während des Wartens auf eine neue Teletextseite.

15. REVEAL ()

Versteckten Text anzeigen, wie z. B. die Lösungen von Rätseln und Puzzles im Teletextmodus.

16. HOLD ()

Anhalten und wieder Loslassen der laufenden Seite im Teletextmodus.

17. SIZE ()

Seitenvergrößerung im Teletextmodus.

18. SUBCODE ()

Auswählen der Unterseiten im Teletextmodus. Bei Mehrfachseiten drücken Sie auf die SUBCODE-Taste und geben Sie die vier Ziffern der gewünschten Seite ein.

19. I/II (Multi-Kanal-TV-Klang)

Zugang zur I/II-Einstellung (Stereo, Mono, Zweite Audio-Auswahl) bei Empfang eines Fernsehsignals.

20. ROT / GRÜN / GELB / CYANBLAU

Wechseln auf die im Display zugeteilte Seite je nach Modus bei Teletextbetrieb.

21. 0, 1, 2, 3, ...9 (Nummerntasten)

Durch Betätigung der Nummerntasten 0, 1, 2, 3, ...9 wird der gewünschte Sender oder die gewünschte Teletextseite eingegeben.

Teletext, I/II-Funktion ist optional.

Die Teletextfunktion steht nur im Fernseh- und Videomodus zur Verfügung.

RÜCKSEITE

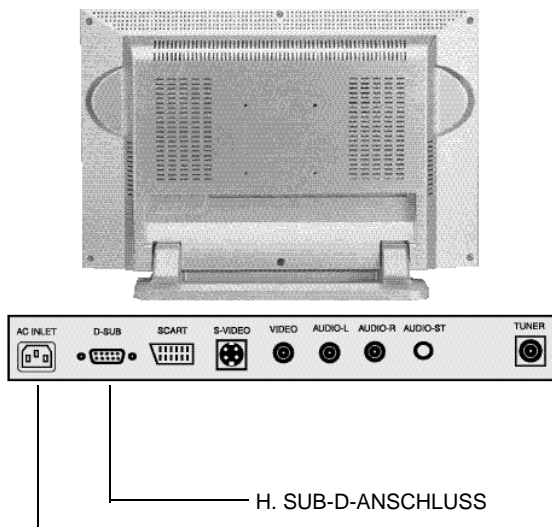
G. NETZEINGANG

Anschluss des Netzkabels.

ANMERKUNG: Das Netzkabel ist bei diesem Gerät das Hauptmittel zum Trennen der Stromversorgung.

H. SUB-D-ANSCHLUSS

Eingangsbuchse für das VGA-Kabel.

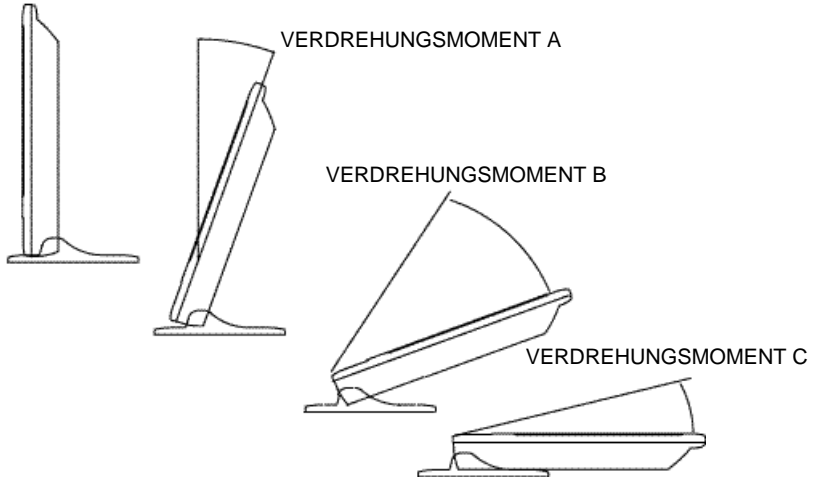


G. NETZEINGANGA

ZUBEHÖR

1. NETZKABEL
2. FERNBEDIENUNG
3. BEDIENUNGSANLEITUNG
4. A/V-KABEL (Option)
5. Batterien (TYP AAx2)

AUFSTELLWINKEL



VERDREHUNGSMOMENT VERSCHIEDENER POSITIONEN

Empfohlen wird ein Winkel von 0 bis 20 Grad.

Ziehen Sie bei Winkeln von über 20 Grad bitte die untenstehende Tabelle zu Rate.

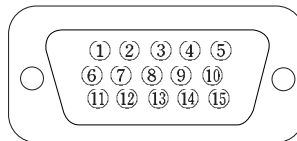
FOLD POSITION	NEIGUNG	DREHMOMENT(kgf cm)
A	-3 ~20	23~27
B	20 ~80	78~85
C	80 ~95	23~27

SUB-D- ANSCHLUSSBELEGUNG

BELEGUNG DER STECKERSTIFTE

Pin 1	FARBSIGNAL ROT	9	
2	FARBSIGNAL GRÜN	10	Signalerfassung
3	FARBSIGNAL BLAU	11	MASSE
4	MASSE	12	SDA-DDC serielle Datenleitung
5	MASSE	13	H-SYNC.(oder H+V SYNC.)
6	MASSE ROT	14	V-SYNC.
7	MASSE GRÜN	15	SCL-DDC Datentakleitung
8	MASSE BLAU		

D-SUB



POWERMANAGEMENT

Der Monitor verfügt über ein Energiesparsystem nach VESA DPMS-Standard (DPMS = Display Power Management Signaling). Bei diesem System werden Monitore durch Synchronisations-Signale VESA DPMS-kompatibler Grafikprozessoren angesteuert und so in verschiedene Energiespar-Modi gebracht.

Dabei wird zwischen drei verschiedenen Signalen unterschieden (Horizontal, Vertikal und Sync), denen jeweils ein Modus zugeordnet ist.

LEISTUNGS-AUFNAHME

MODUS	ENERGIEBEDARF
ON	< 65W
STANDBY	< 5W
SUSPEND	< 5W
ACTIVE OFF	< 5W

LED-ANZEIGE

Beim Powermanagement gibt es vier verschiedene Stufen: Standby und Suspend (Bernstein), sowie den Modus: "nicht unterstützter modus" (Grün)

MODUS	LED-FARBE	MONITORBETRIEB
ON	GRÜN	Normalbetrieb
STANDBY	BERNSTEIN	Nach einer voreingestellten Zeitspanne wird das Bild ausgeblendet und einige oder alle Schaltkreise im Monitor werden deaktiviert.
SUSPEND		
ACTIVE OFF		
Nicht unterstützter Modus	GRÜN	Normalbetrieb, aber Fehlermeldung im Bildschirmmenü
AUSSCHALTEN	ROT	Kein Betrieb

TECHNISCHE DATEN

LCD-Typ

20.1" Diagonal A/M, aktiv TFT
PIXELABSTAND: 0.51(H) 0.51(V)
HELLIGKEIT: 500 cd/m² (Standardwert)
KONTRAST: 500:1 (Standardwert)
REAKTIONSZEIT: Tr-5 ms, Tf-11 ms(Standardwert)

AUFLÖSUNG (H x V)

800 x 600 bei 75 Hz

FREQUENZ

ZEILENFREQUENZ: 31-48 kHz
BILDWIEDERHOLRATE: 56-75 Hz

EINGANGSSIGNAL

RGB analog 0,7 Vp-p/75 Ohm
Synchronisation TTL separat
SCART, S-VIDEO, AV(Composite, Sound L/R)
PC-Stereo-Sound, RF(Tuner-Option)

NUTZBARE BILDFLÄCHE

408 mm x 306 mm

ABMESSUNGEN (B x T x H)

583mm x 202 mm x 429 mm

GEWICHT

Netto: 8.7 kg
Brutto: 11.7 kg

BETRIEBSSPANNUNG

100 - 240 VAC, 50/60 Hz (automatisches Schaltnetzteil)

HINWEIS:

Änderungen der technischen Daten jederzeit vorbehalten.

FEHLERSUCHE

PROBLEM	LÖSUNGSVORSCHLAG
Kein Bild auf dem Schirm	<ol style="list-style-type: none">1. Sorgen Sie für einen sicheren Sitz des Netzsteckers in der Steckdose oder im Verlängerungskabel.2. Überprüfen Sie, ob der Monitor eingeschaltet ist und die Betriebsanzeige leuchtet.3. Stellen Sie sicher, dass Helligkeit und/oder Kontrast nicht auf den jeweiligen Minimalwert eingestellt sind.
Am Bildschirm erscheint die Meldung "Eingangssignal überprüfen"	<ol style="list-style-type: none">1. Stellen Sie sicher, dass das signalführende Kabel korrekt mit der Videokarte bzw. dem Computer verbunden ist.2. Überprüfen Sie, ob der Computer eingeschaltet ist und ob die Videokarte ordnungsgemäß eingesteckt ist.
Das angezeigte Bild ist im PC-Modus nicht zentriert, zu klein oder zu groß	Drücken Sie vorn am Monitor die Taste "Kanal abwärts" oder die AUTO-Taste auf der Fernbedienung.
Vertikale oder horizontale Bildstörungen	Justieren Sie im Bildschirmmenü Takt und Phase.

INDICE

<i>ISTRUZIONI RELATIVE ALLA</i>	<i>2</i>
<i>SICUREZZA</i>	
<i>AVVERTENZE</i>	<i>4</i>
<i>DICHIARAZIONE FCC DI</i>	
<i>INTERFERENZA RF</i>	<i>5</i>
<i>CONNESSIONE A PERIFERICHE</i>	
<i>ESTERNE</i>	<i>6</i>
<i>RISOLUZIONE</i>	<i>7</i>
<i>COMANDI E FUNZIONI</i>	<i>8</i>
<i>FUNZIONI REMOTE</i>	<i>18</i>
<i>VISTA POSTERIORE</i>	<i>20</i>
<i>INCLINAZIONE SUPPORTO</i>	<i>21</i>
<i>ASSEGNAZIONE PIN DEL</i>	<i>22</i>
<i>CONNETTORE D-SUB</i>	
<i>GESTIONE ALIMENTAZIONE</i>	<i>23</i>
<i>CARATTERISTICHE TECNICHE</i>	<i>24</i>
<i>GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI</i>	
<i>PROBLEMI</i>	<i>25</i>



Questo TV è stato
prodotto da una fabbrica
certificata ISO 9001

ISTRUZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA

1. Leggere attentamente queste istruzioni.
2. Conservare le istruzioni per uso futuro.
3. Seguire tutte le istruzioni e avvertenze riportate sul prodotto.
4. Prima di procedere con la pulizia sconnettere il prodotto dalla presa di alimentazione.
Non utilizzare detergenti aerosol o liquidi detergenti. Usare un panno umido per la pulizia.
5. Non usare questo prodotto vicino all'acqua
6. Non posizionare il prodotto su un carrello instabile, treppiede o tavolo. Il prodotto può cadere e causare seri danni al prodotto.
7. Sul corpo e sulla parte posteriore sono state predisposte delle aperture e fessure per la ventilazione: per assicurare un funzionamento regolare del prodotto, queste aperture non devono essere bloccate collocando il prodotto su un letto, sofà, tappeto o superficie simile.
Questo prodotto non deve essere mai collocato vicino, o sopra, una fonte di calore.
Questo prodotto non deve essere incassato a meno che non venga assicurata la ventilazione adeguata.
8. Questo prodotto deve essere alimentato solamente dal tipo di fonte di alimentazione indicata sulla targhetta identificativa. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione elettrica disponibile rivolgersi al proprio fornitore o azienda elettrica.
9. Questo prodotto è fornito di una spina del tipo a 3 fili fornita di un terzo polo (di messa a terra).
Questa è una funzione di sicurezza.
Se non si riesce ad inserire la spina nella presa, ci si rivolga al proprio elettricista di fiducia per sostituire la presa di corrente obsoleta.
Si prega di non vanificare lo scopo di una presa fornita di messa a terra.
10. Non permettete la collocazione di alcun oggetto sul cavo di alimentazione. Il prodotto non deve essere collocato in una posizione che costringa le persone a calpestare il cavo.
11. Se con questo prodotto viene usata una prolunga, accertarsi che l'ampereaggio complessivo dei prodotti inseriti sulla prolunga non superi l'ampereaggio della stessa. Inoltre, ci si accerti che il totale di prodotti collegati alla presa di alimentazione alla parete non sia superiore a 10 ampere.
12. Non inserire mai, attraverso le aperture del corpo, oggetti di alcun genere nel prodotto poiché questi possono toccare punti pericolosi di tensione, causando corto circuiti di elementi con conseguenti incendi o pericolo di scossa elettrica. Non versare mai alcun liquido sull'apparecchiatura.
13. Non cercare di effettuare riparazioni da soli, poiché l'apertura e chiusura dei coperchi può scoprire punti di tensione elettrica o altri rischi. Per la manutenzione rivolgersi sempre a personale specializzato.

ISTRUZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA

14. Staccare il prodotto dalla presa di alimentazione elettrica e rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza quando si verificano le seguenti condizioni.
- A. Quando la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati o sfilacciato.
 - B. Nel caso sia stato versato del liquido nel prodotto.
 - C. Se il prodotto è rimasto esposto a pioggia o acqua.
 - D. Se quando si seguono le istruzioni di uso l'apparecchiatura non funziona normalmente.
Regolare solamente i comandi trattati nelle istruzioni d'uso poiché regolazioni errate possono provocare danni e richiedono spesso molto lavoro da parte di un tecnico qualificato per ripristinare il normale funzionamento.
 - E. Se il prodotto è stato fatto cadere o se il corpo è danneggiato.
 - F. Se il prodotto ha una netta modifica delle prestazioni che indichi la necessità di assistenza.

Il cavo di alimentazione viene usato come dispositivo principale di interruzione della corrente, accertarsi che la presa di alimentazione di rete sia localizzata/installata nelle vicinanze dell'apparecchio.

Le cordon d'alimentation est utilisé comme interrupteur général.
La prise de courant doit être située ou installée à proximité du matériel et être facile d'accès

AVVERTENZA PER IL PERSONALE DI ASSISTENZA

IL CAVO DI ALIMENTAZIONE VIENE USATO COME DISPOSITIVO PRINCIPALE PER STACCARE L'ALIMENTAZIONE DI QUESTO PRODOTTO. STACCARE LA SPINA DALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE PRIMA DI RIMUOVERE IL COPERCHIO POSTERIORE ED EFFETTUARE L

CARATTERISTICHE DI EMISSIONE TESTATE DA SEMKO

QUESTO PRODOTTO È STATO TESTATO E RILEVATO CONFORME ALLE SPECIFICHE NAZIONALI QUALI LE SVEDESI MPR 1990.10.(MPR)

AVVERTENZE

NON RIMUOVERE MAI IL COPERCHIO POSTERIORE

La rimozione del coperchio posteriore deve essere effettuata solamente da personale qualificato.

NON USARE IN AMBIENTI OSTILI

Per prevenire i pericoli di incendio o shock elettrico, non esporre questa unità alla pioggia o umidità.

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso a casa o ufficio. •Non assoggettare l'unità a scosse, polvere o gas corrosivi.

CONSERVARE IN UN AMBIENTE BEN VENTILATO

I fori di ventilazione sono stati forniti per impedire l'innalzamento della temperatura.

Non coprire l'unità o porre oggetti sopra ad essa.

EVITARE IL CALORE

Evitare di collocare l'unità alla diretta luce del sole o vicino a un corpo di calore.

PER ELIMINARE L'AFFATICAMENTO DEGLI OCCHI

Non usare questa unità contro uno sfondo molto chiaro o nei luoghi in cui la luce diretta del sole o altre fonti di luce possano risplendere direttamente sullo schermo.

ATTENZIONE AGLI OGGETTI PESANTI

Sul cavo di alimentazione non devono essere appoggiati ne il monitor ne altri oggetti pesanti.

Gli eventuali danni al cavo di alimentazione possono provocare incendi o rischi di shock elettrico.

DICHIARAZIONE FCC DI INTERFERENZA RF

▶▶NOTA:

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale della Classe B, in conformità alla Sezione 15 delle regole della FCC. Questi limiti sono stati disegnati al fine di fornire una protezione relativa ad interferenze dannose nelle installazioni residenziali.

Questo apparecchio utilizza, genera e può irradiare radiofrequenze e, se non installato ed utilizzato in conformità alle istruzioni fornite, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Ciononostante non ci sono garanzie che tali interferenze non si possano

verificare in alcuna installazione specifica.

Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, fatto che può essere rilevato accendendo e spegnendo l

- Orientare nuovamente o localizzare in una nuova posizione l'antenna di ricezione.

- Aumentare la distanza che separa il dispositivo e l'apparecchio ricevente.

- Collegare il dispositivo ad una presa posta su un circuito diverso da quello utilizzato dall'apparecchio ricevente.

Consultare il rivenditore o un tecnico Radio/TV specializzato per aiuto.

- Deve essere utilizzato solamente un cavo di tipo schermato.

Infine, qualsiasi modifica o cambiamento effettuati all'apparecchiatura non espressamente approvata dal fabbricante potrebbe invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare tale apparecchiatura.

AVVISO DI CONFORMITDOC

Questo dispositivo digitale non supera i limiti della Classe B per l'emissione di disturbi radio da apparecchiature digitali come disposto dal regolamento per le interferenze radio del Dipartimento canadese delle comunicazioni.

AVIS DE CONFORMATION AU MDC(DOC)

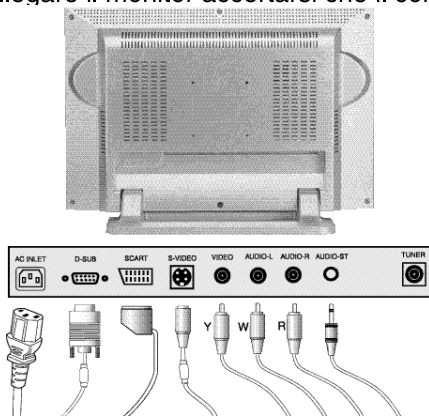
Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radio-électriques dépassant les limites appliqués aux appareils numériques de Class B d'après les règlements sur le brouillage radio-électrique énoncés par le ministère des communications du Canada.

*FCC = Federal Communications Commission = Hovedforbund som koordinerer og styrer alle telekommunikationstjenester.

CONNESSIONE A PERIFERICHE ESTERNE

►► ATTENZIONE

Prima di collegare il monitor accertarsi che il computer sia spento.



1. COLLEGARE IL CAVO DEL SEGNALE

1) Collegare un'estremità del cavetto del segnale al pannello posteriore del monitor e connettere l'altra estremità alla scheda grafica sul retro del computer.

2) Fissare il collegamento con le viti fornite sulla spina.

2. CONNETTERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE

Connettere la presa del cavo di alimentazione all'ingresso di alimentazione del monitor LCD.

Dopodiché inserire la spina del cavo di alimentazione nell'uscita CA o computer

3. COLLEGARE IL CAVO A/V

A: Connettere l'estremità del cavo RCA (Giallo, Bianco, Rosso) SCART o S-VHS ai terminali sul retro del monitor.

B. Connettere un'antenna o cavo CATV al terminale sul retro del monitor (Si può acquistare un sintonizzatore TV opzionale dal proprio rivenditore)

C. Connettere un'estremità del cavetto audio stereo al jack stereo sul retro del monitor.

(Connettere l'altra estremità del cavetto audio stereo al terminale "Audio (linea) Out" della scheda audio del computer o altro apparecchio audio).

D. Si possono collegare un auricolare al jack per l'auricolare (opzionale) posto sul lato sinistro del monitor (Quando sono connesse le cuffie l'audio dall'altoparlante incorporato viene disabilitato)

4. ACCENDERE IL MONITOR E AVVIARE IL SISTEMA.

RISOLUZIONE

Questo monitor è un monitor multifrequenza a controllo digitale
Funziona a frequenze orizzontali da 31 a 48 KHz ed a frequenze verticali da 56 a 75Hz.

Grazie alla sua progettazione basata su microprocessore offre funzioni di sincronizzazione e dimensionamento automatico

Questo monitor è dotato di 7 impostazioni predefinite come indicate nella tabella seguente e offre la migliore qualità a 800x600, 38KHz@75Hz.

A volte la qualità dell'immagine visualizzata non è abbastanza buona nelle altre modalità a causa delle caratteristiche di base del monitor TFT-LCD

Per ottenere la migliore qualità, modificare la modalità, fare clic con il tasto destro del mouse in qualsiasi punto del desktop.

selezionare "Proprietà" "Impostazioni" e applicare la risoluzione 800x600.

Fare clic sul pulsante "Avanzate" e modificare la "Frequenza di aggiornamento" a 75Hz.

Queste 7 modalità predefinite comprendono la maggioranza di modalità video compatibili con gli adattatori grafici più comuni. Tuttavia, l'implementazione di

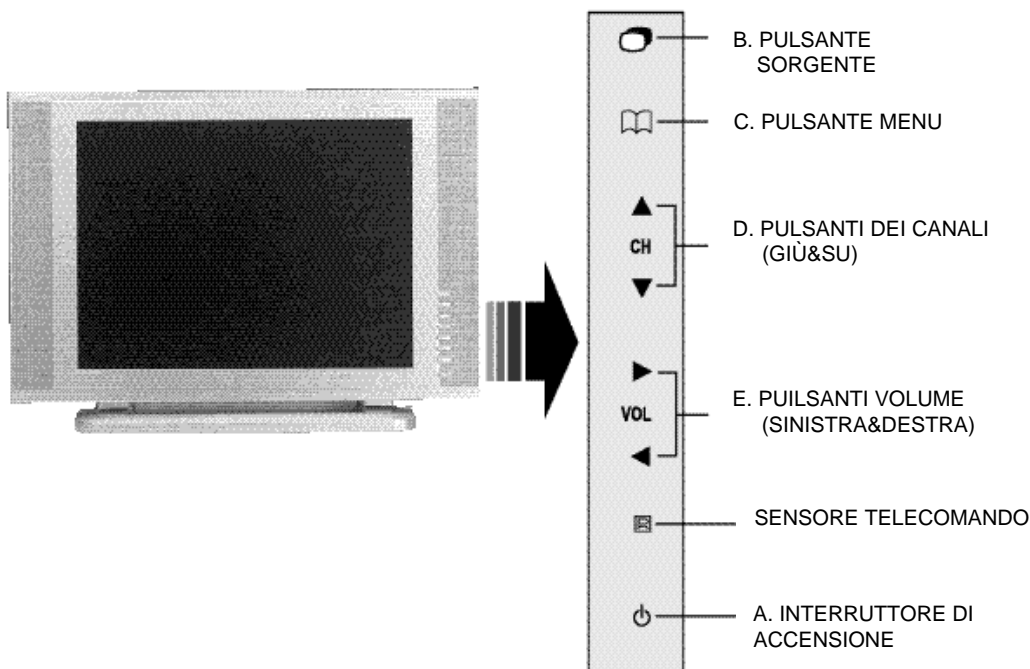
queste modalità video da parte di ciascuna di queste schede può variare leggermente come frequenza. È possibile che si renda

necessario effettuare delle piccole regolazioni alle impostazioni del display (ad esempio posizione orizzontale) tramite il menu OSD.

Per ulteriori informazioni ed istruzioni sull'uso del menu OSD, consultare "Comandi e funzioni".

MODI PREDEFINITI	RISOLUZIONE		FREQUENZA	
	O(Pixels)	V(Linee)	O(KHz)	V(Hz)
VGA	640	350	31.5	70
	720	400	31.5	70
	640	480	31.5	60
	640	480	37.5	75
MAC	640	480	35.0	67
VESA	800	600	37.8	60
	800	600	46.8	75

COMANDI E FUNZIONI



A. Alimentazione Acceso/Spento ()

Tænder eller slukker for strømmen. Der vil være nogle få sekunders forsinkelse, før displayet kommer frem.

Strøm-LED'en (ved siden af afbryderen) lyser grønt, når der tændes for strømmen. Der slukkes for strømmen ved at trykke på afbryderen igen, hvorefter strøm-LED'en slukkes.

B.PULSANTE SORGENTE ()

Alterna la sorgente d'ingresso (PC, Video, S-Video, TV, SCART)

C. MENU ()

Attiva e disattiva il Menu su Schermo (OSD).

Il pulsante serve anche per tornare al menu o stato precedente.

Menu OSD (Principale): Sorgente d'ingresso, Schermo, Audio, OSD, Colore, Utilità, Esci.

COMANDI E FUNZIONI

D. CANALI (CH: ▲▼)

Aumenta o diminuisce il numero del canale.

(Nella modalità PC, il tasto giù funziona come “Regolazione automatica”)

Questo pulsante permette all’utente di attivare il menu secondario della funzione attiva quando viene premuto il tasto giù sul menu principale.

E. VOLUME (VOL: ◀▶)

Regola il volume / regola le impostazioni del menu.

1. DISPLAY TEST AUTOMATICO

In assenza di collegamento al PC viene visualizzato il menu OSD per circa 3 secondi. Controlla il segnale di ingresso

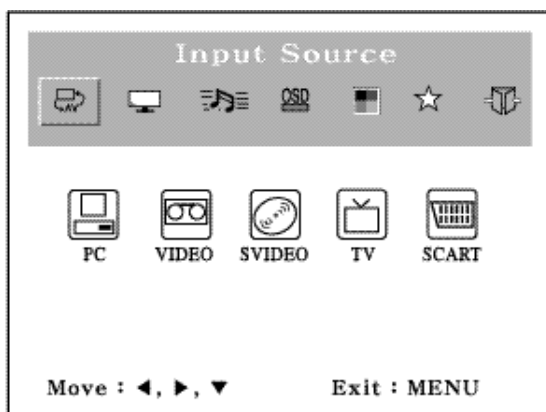


2. DESCRIZIONE DEL MENU OSD



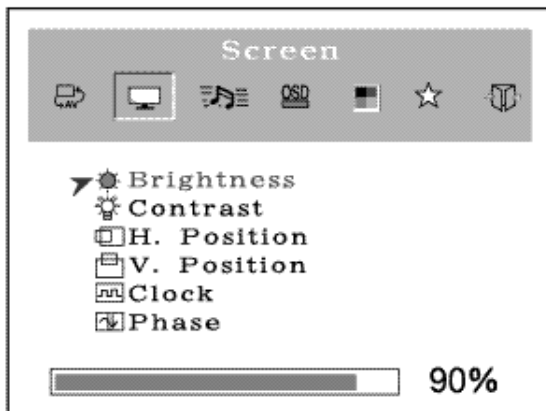
Sorgente di ingresso










Selezionare PC o sorgente AV (TV, Video, S-Video, SCART).



COMANDI E FUNZIONI

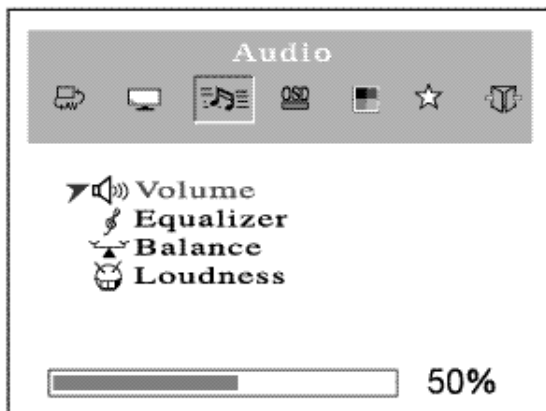
 : Schermo



-  : **Luminosità**
Aumenta o diminuisce l'intensità dell'immagine.
-  : **Contrasto**
Aumenta o diminuisce la forza (luminosità o oscurità) dell'immagine.
-  : **Posizione O. (Solo modalità PC)**
Sposta orizzontalmente l'immagine a destra o sinistra.
-  : **Posizione V. (Solo modalità PC)**
Sposta verticalmente le immagini sullo schermo verso l'alto e il basso.
-  : **Clock (Solo modalità PC)**
Regola il rumore verticale dell'immagine.
-  : **Fase (Solo modalità PC)**
Regola il numero di elementi immagine orizzontali.
-  : **Tonalità (Solo AV, NTSC)**
Regola la tonalità del colore.
-  : **Saturazione (Solo AV)**
Regola l'intensità del livello colore.
-  : **Nitidezza (Solo AV)**
Regola la nitidezza dell'immagine.

COMANDI E FUNZIONI

: Audio



: **Volume**

Regola il volume audio.

: **Equalizzatore (Solo altoparlante)**

Aumenta / Taglia frequenze specifiche o compensa per la distorsione di frequenza dell audio.

Seleziona l impostazione audio preferita: piatta, musica, filmato, voce e regola il livello della frequenza audio nella modalita utente.

: **Bilanciamento (Solo altoparlante)**

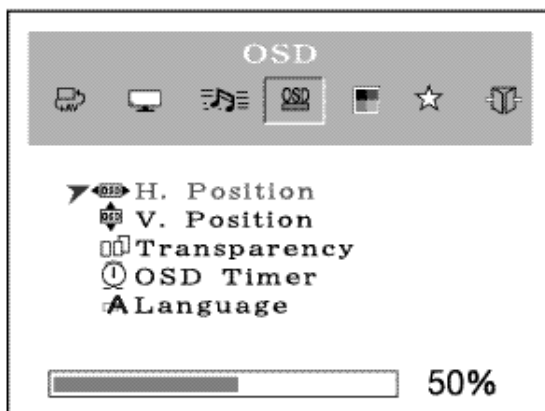
Regola il bilanciamento sinistra o destra dell audio degli altoparlanti.

: **Volume (Solo altoparlante)**

Compensa l audio per considerare la sensibilita alle frequenze dell orecchio umano.

COMANDI E FUNZIONI

OSD :OSD



: **Posizione-O**

Sposta la posizione del menu OSD verso destra (▶) o sinistra (◀).

: **Posizione-V**

Sposta la posizione del menu OSD verso l'alto (▶) o il basso (◀).

: **Trasparenza**

Seleziona lo sfondo per il menu OSD.


: **Timer OSD**

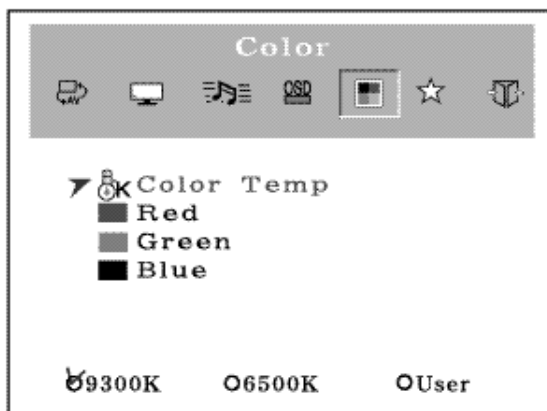
Seleziona il tempo di visualizzazione del menu OSD.

: **Lingua**

Seleziona una lingua tra English, Français, Deutsch, Español, Danish, Italiano.

COMANDI E FUNZIONI

 : Colore (Modo PC)



Temp. colore

regola la temperatura del colore a 9300, 6500, utente.
(nota: 9300 è l'impostazione predefinita di fabbrica)

Rosso

Regola il rosso per l'utente.

Verde

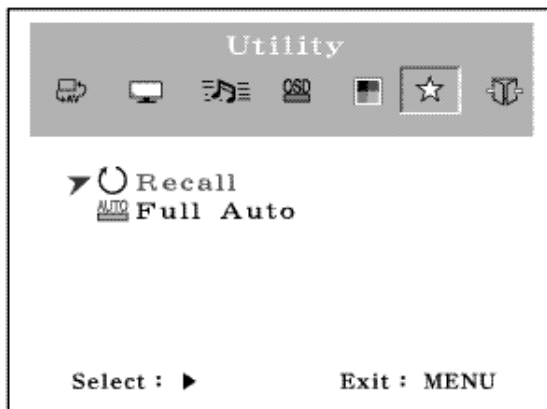
Regola il verde per l'utente.

Blu

Regola il blu per l'utente.

COMANDI E FUNZIONI

☆ : Utilità



↻ : Richiamo

Quando selezionato ripristina le impostazioni predefinite di fabbrica.

AUTO : Pienamente automatico (Solo modalità PC)

Regolazione automatica del colore e della geometria.

ABC : Sottotitoli (NTSC)

Abilita o disabilita la funzione di sottotitoli chiusi (CC1, CC2, CC3, CC4).

V : Vchip (Solo NTSC, US)

Password iniziale "0000".

L'utilizzo del V-chip può bloccare la visione di alcune trasmissioni televisive (se selezionate) in modo che i bambini non possano guardare programmi con cui i genitori non sono d'accordo.

Se i codici di classificazione sono più alti di quelli impostati, il segnale televisivo viene visualizzato.

Per selezionare il V-chip sul menu OSD, inserire le 4 cifre del numero, se si inserisce il numero errato viene visualizzato "Invalid number" (numero non valido)

COMANDI E FUNZIONI

- 1) Linee guida TV
spento: Non classificato
TV-Y Bambini piccoli
TV-Y7 Bambini sopra ai 7 anni
TV-G Pubblico generale
TV-PG Con presenza dei genitori
TV-14 Spettatore di 14 o più anni
TV-MA Pubblico maturo
(FV : Fantasia violenza
V Violenza
S : Situazioni con sesso
L Linguaggio scurrile
D Dialoghi suggestivi)

- 2) Classificazione MPAA (Motion Picture Association of America [Organizzazione per la classificazione dei film])
spento: Non classificato
G : Supervisione generale
PG : Si consiglia la presenza dei genitori
PG-13 Si mette in guardia I genitori relativamente al contenuto
R : Sotto ai 17 anni richiede
NC-17 : Vietato ai minori di 17 anni
X: Solo adulti

- 3) Nuova Password
Cambia il numero di Password.

COMANDI E FUNZIONI

: Canale TV (Programma)

Per selezionare questo menu è necessario impostare la Sorgente di ingresso su TV.



: Autoricerca

Trova i canali disponibili (Programma) e li salva automaticamente.

: Sintonia fine

Regola eventuali discordanze tra canale programmato e canale reale (Programma)

: Memorizza / Annulla

Selezionare "Store" (Memorizza) per salvare il canale (Programma) o selezionare "Clear" (annulla) per rimuovere il canale(Programma).

: Tipo TV (Solo NTSC)

Seleziona il tipo di TV via Cavo o Etere.

: Alterna canale (Programma) (Solo PAL o SECAM)

Modifica il numero di canale corrente al nuovo numero di canale che l'utente desidera usare (Numero di canale sarà diverso con il numero di canale reale dopo l'esecuzione di questo menu)

: Zona

Selezionare un sistema di canali impiegato nella vostra regione.

USA, Korea : NTSC(M)

W.EU, Scand : PAL B/G

UK, Ireland : PAL I

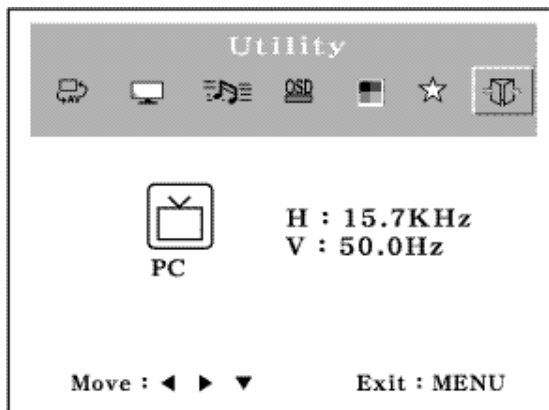
E.EU, CIS : SECAM D/K


M.East : SECAM B/G

France : SECAM L/L'

COMANDI E FUNZIONI


 : **Esci**



 : **Esci**
Spegne il menu OSD.

FUNZIONI REMOTE

F. REMOTE

1. POWER (ACCENSIONE: )
ACCENDE o SPEGNE l'alimentazione
Prima della comparsa del display
passano alcuni secondi.

2. SORGENTE
Selezionare sorgenti PC o video
(TV, Video, S-Video, SCART).

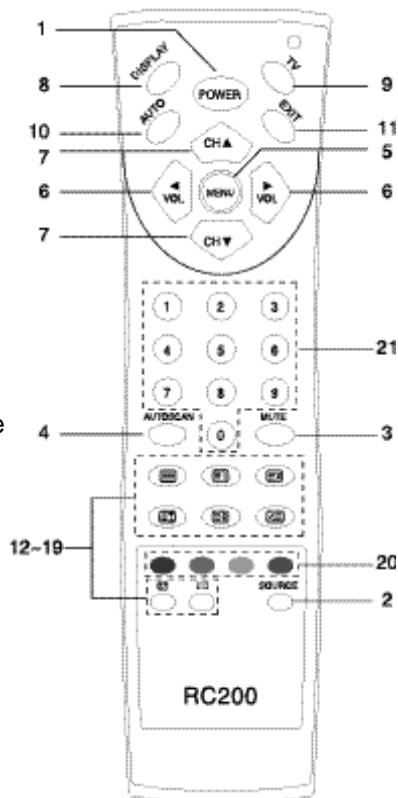
3. MUTO
Leva il sonoro.

4. SCANSIONE AUTOMATICA
Trova i canali (programmi) disponibili

5. MENU
Attiva e disattiva il Menu su Schermo (OSD).

6. VOL (/)
Aumenta o diminuisce il livello del volume audio.

7. CH(/)
Aumenta o diminuisce il numero del canale.
Manda Avanti / Indietro la pagina di teletext
quando nella modalità teletext.



FUNZIONI REMOTE

8. DISPLAY

Visualizzazione canali nella modalità TV.

9. TV

Modifica la sorgente di ingresso a TV.

10. AUTO

Modifica la sorgente di ingresso a TV.

11. ESCI

Esce dal menu OSD(Menu su Schermo)

12. TEXT ()

Seleziona la visualizzazione Teletext / Torna alla visualizzazione immagine TV.

13. INDEX ()

Torna alla pagina Indice nella modalità Teletext.

14. CANCEL ()

Visualizza l'immagine TV sullo schermo mentre si attende la nuova pagina teletext.

15. REVEAL (SCOPRI:()

Scopre il testo nascosto, come ad esempio la soluzione a indovinelli e rebus nella modalità teletext.

16. HOLD (MANTENIMENTO:)

Alterna il fermo attivo/disattiva della pagina nella modalità teletext.

17. SIZE () : Dimensioni

Ingrandisce la pagina nella modalità teletext.

18. SUBCODE ()

Seleziona la pagina secondaria nella modalità teletext.

Se nella modalità teletext vi sono delle pagine multiple, selezionare il tasto subcode() e inserire le quattro cifre relative alla pagina desiderata.

19. (Audio TV multicanale)

Accede alle impostazioni I/II (Stereo, Mono, Selezione audio secondario) alla ricezione di un segnale TV.

20. ROSSO/VERDE/GIALLO/CIANO

Modifica per associare la pagina nel blocco del display a seconda della modalità di acquisizione durante il funzionamento in teletext.

21. 0, 1, 2, 3, . . . 9(tasto numerico)

Usando i tasti 1,2,3, . . .9, si seleziona la pagina di teletext o canale desiderati.

* La funzione Teletext, I/II è opzionale.

Le funzioni teletext funzionano solamente nella modalità TV e Video.

VISTA POSTERIORE DELL'APPARECCHIO

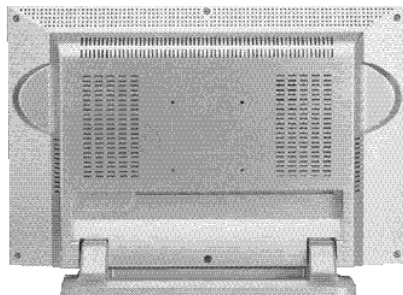
G. INGRESSO CA

Connessione del cavo di alimentazione.

NOTA: Il cavo di alimentazione viene usato come dispositivo principale per disconnettere l

H. CONNETTORE D-SUB

Connettere al cavo segnale video.



G. INGRESSO CA

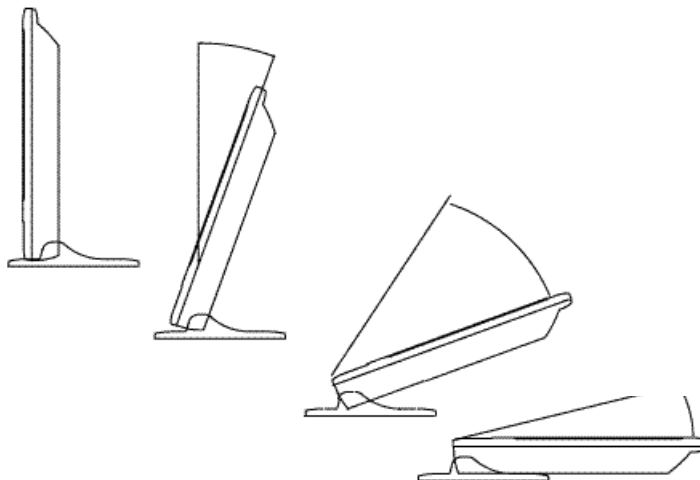
H. CONNETTORE D-SUB

►► ACCESSORI

1. CAVO DI ALIMENTAZIONE
2. TELECOMANDO
3. MANUALE DELL'UTENTE
4. CAVI A/V (opzione)
5. Batterie (Tipo AAAX2)

INCLINAZIONE SUPPORTO

COPPIA(kgf cm) POSIZIONE RIPEIEGAMENTO INCLINAZIONE
FISSARE PER POSIZIONE



FISSARE PER POSIZIONE

Si consiglia di adottare una inclinazione tra 0 e 20 gradi.
Se i gradi sono superiori a 20 consultare la tabella allegata.

Posizione Impostata	Inclinazione	Sforzo di torsione (kgf/cm)
A	-3 ~20	23~27
B	20 ~80	78~85
C	80 ~95	23~27

Connettore D-sub

ASSEGNAZIONE PIN

Pin 1	VIDEO ROSSO	9	
2	VIDEO VERDE	10	RILEVAZIONE SEGNALE CAVO
3	VIDEO BLU	11	TERRA
4	TERRA	12	SDA(per DDC)
5	TERRA	13	SINC-O.(o SINC O+V)
6	TERRA ROSSO	14	SINC.-V
7	TERRA BLU	15	SCL(per DDC)
8	TERRA VERDE		

ASSEGNAZIONE PIN D-SUB

GESTIONE ALIMENTAZIONE

Questo monitor è dotato di un sistema di gestione dell'alimentazione per diminuire la corrente al momento della ricezione della VESA DPMS (funzione di gestione alimentazione del segnale) da una scheda video VESA DPMS. Questo sistema di segnalazione viene effettuato da una scheda video compatibile VESA DPMS tramite il mancato invio del segnale, orizzontale, verticale o sincronizzato.

Questo monitor attiva la modalità corretta tramite l'identificazione di ognuno dei tre modi del sistema di segnalazione.

CONSUMO ENERGETICO

FUNZIONE	CONSUMO ENERGETICO
ACCESO	< 65W
STANDBY	< 5W
SUSPEND	< 5W
ACTIVE OFF	< 5W

CONSUMO ENERGIA

INDICATORE LED

La funzione di gestione dell'alimentazione del monitor è composta di quattro fasi: Acceso(Verde), Attesa , Sospendi e Attivo spento (Ambra) e modalità non supportata (Verde lampeggiante)

FUNZIONE	COLORE DEL DIODO LUMINOSO	FUNZIONAMENTO DEL MONITOR
ACCESO	VERDE	Funzionamento normale
STANDBY	GIALLO	Lo schermo si azzerà dopo un tempo prestabilito, e alcuni circuiti elettrici o tutto il circuito elettrico del monitor si spengono
SUSPEND		
ACTIVE OFF		
Modalità non supportata	VERDE	Funzionamento normale, ma sul display dello schermo compare un messaggio d'errore.
Corrente spenta	ROSSO	Nessuna funzione

SPECIFICHE TECNICHE

Tipo di LCD

20.1" Diagonale AM-TFT(Matrice attiva)

DOT PITCH: 0.51(H) 0.51(V)

LUMINOSITÀ: 500cd/ (Tipico)

RAPPORTO DI CONTRASTO: 500:1(tipico)

TEMPO DI RISPOSTA: Tr -5msec, Tf-11msec(Tipico)

RISOLUZIONE MAX. (O x V)

800X600 @75Hz

FREQUENZA

ORIZZONTALE: 31-48KHz

VERTICALE: 56-75Hz

SEGNALE DI INGRESSO

VIDEO (Analogico 0.7Vp-p / 75)

SINC (Separato livello TTL)

SCART, S-VIDEO, AV(Composito, Audio S/D)

PC Stereo Sound, RF(Opzione radio)

AREA ATTIVA DI VISUALIZZAZIONE (L x A)

408mm X 306mm

Dimensioni (L x P x A)

583mm X 202mm X 429mm

PESO

Peso netto : 8.7Kg

Peso lordo : 11.7Kg

SPECIFICHE ELETTRICHE

AC100 - 240V, 50/60Hz (commutazione automatica)

NOTA :

Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CONSIGLIO PER LA SOLUZIONE
Nessuna immagine viene visualizzata sullo schermo	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione del monitor sia ben inserito nella presa della corrente. o prolunga fornita di terra o presa multipla.2. L3. Assicurarsi che i regolatori di Luminosità e Contrasto dello Schermo non siano stati posizionati sui livelli minimi.
Il messaggio "Check Input Signal" sullo schermo nella visualizzazione su schermo non è centrato o è troppo piccolo o grande nella modalità PC.	<ol style="list-style-type: none">1. Il cavo segnale deve essere ben connesso alla scheda video/computer.2. La scheda video deve essere ben inserita nella scanalatura ed il computer ACCESO.
Nell'immagine sono presenti disturbi verticali o orizzontali.	<p>Premere il tasto Giù sul pannello anteriore o il tasto Auto del telecomando. Regolare Clock e Fase nel menu OSD.</p>

INDHOLD

	SIKKERHEDSFORSKRIFTER	2
	ADVARSLER	4
	FCC RADIO-FREKVENS INTERFERENS-ERKLÆRING	5
	TILSLUTNING AF EKSTERNT Udstyr	6
	OPLØSNING	7
	KNAPPER OG FUNKTIONER	8
	FJERNBETJENINGENS FUNKTIONER	18
	AFBILDNING SET BAGFRA	20
	SKÆRMENS HÆLDNINGSGRAD	21
	TILDELINGER AF KONTAKTBEN PÅ D-SUB-KONNEKTOREN	22
	STRØMSTYRING	23
	SPECIFIKATIONER	24
	FEJLSØGNINGSVEJLEDNING	25



Dette TV er
fremstillet på en ISO 9001
certificeret fabrik

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

1. Læs alle disse sikkerhedsforskrifter.
2. Opbevar disse sikkerhedsforskrifter til senere brug.
3. Følg alle advarsler og forskrifter anført på produktet.
4. Træk stikket ud af stikkontakten i væggen inden rengøring af dette produkt.
Undgå at bruge flydende rengøringsmidler eller aerosolreensemidler. Brug en fugtig klud til rengøring.
5. Undgå at bruge dette produkt i nærheden af vand.
6. Dette produkt må ikke anbringes på en ustabil vogn eller et ustabilt stativ eller bord.
Produktet kan falde ned og blive alvorligt beskadiget.
7. Sprækker og åbninger i kabinettet og på bagsiden er beregnet til ventilation: for at sikre en pålidelig drift af produktet må disse åbninger ikke blokeres ved at anbringe produktet på en seng, sofa, tæppe eller anden lignende overflade.
Dette produkt må aldrig anbringes lige i nærheden af eller over en varmekilde.
Dette produkt må ikke anbringes i et indbygget skab, med mindre der er sørget for tilstrækkelig ventilation.
8. Dette produkt skal køre med den strømtype, der er angivet på mærkeskiltet. Hvis du ikke er sikker på, hvilken strømtype der forefindes, kan du kontakte din forhandler eller det lokale elselskab.
9. Dette produkt er forsynet med et 3-lednings jordstik med et tredje ben (til jordforbindelse)
Dette er en sikkerhedsforanstaltning. Hvis du ikke kan sætte stikket i stikkontakten, skal du kontakte din elektriker, der kan udskifte din forældede stikkontakt.
10. Undgå at lade noget stå oven på strømkablet.
Undgå at placere dette produkt således, at personer kan komme til at træde på ledningen.
11. Hvis der benyttes en forlængerledning til dette produkt, skal man sørge for, at de samlede ampere-mærkekapaciteter på de produkter, der er tilsluttet forlængerledningen, ikke overstiger forlængerledningens ampere-mærkekapacitet. Sørg også for, at de samlede ampere-mærkekapaciteter for alle produkter, der er tilsluttet stikkontakten i væggen, ikke overstiger 10 ampere.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

12. Stik aldrig genstande af nogen art ind gennem sprækker i kabinettet på dette produkt. Sådanne genstande kan komme til at berøre farlige spændingspunkter eller kortslutningsdele, hvorved der kan opstå risiko for brand eller elektrisk stød. Pas på ikke at spilde nogen form for væske på produktet.
13. Prøv ikke på at reparere produktet selv. Åbning eller fjernelse af dæksler kan udsætte dig for farlige spændingspunkter eller andre risici.
Alt reparationsarbejde bør udføres af servicemontører.
14. Træk stikket ud af stikkontakten i væggen og lad kvalificerede servicemontører foretage reparation i følgende tilfælde:
 - A. Når netledningen eller stikket er beskadiget eller flosset.
 - B. Hvis der er spildt væske på produktet.
 - C. Hvis produktet har været udsat for regn eller vand.
 - D. Hvis produktet ikke fungerer normalt, når brugsanvisningen følges. Kun de knapper, der er omtalt i brugsanvisningen, må justeres, eftersom forkert justering af andre knapper kan resultere i beskadigelse og ofte vil kræve omfattende arbejde af en kvalificeret tekniker for at genoprette den normale drift.
 - E. Hvis produktet har været tabt, eller kabinettet er blevet beskadiget.
 - F. Hvis produktets funktion har ændret sig så markant, at der tydeligvis er behov for service.

ADVARSEL

Strømforsyningsledningen bruges som hovedstrømafbyrder. Sørg for, at stikkontakten er placeret/monteret tæt på udstyret og er let tilgængelig.

ADVARSEL TIL SERVICEMONTØRER

STRØMFORSYNINGSLEDNINGEN BRUGES SOM HOVEDSTRØMAFBRYDER I DETTE PRODUKT. TRÆK STIKKET UD AF STIKKONTAKTEN I VÆGGEN INDEN BAGPLADEN FJERNES OG SERVICE UDFØRES

EMISSIONSKARAKTERISTIKA TESTET AF SEMKO

DETTE PRODUKT ER BLEVET TESTET OG ER I OVERENSSTEMMELSE MED DE NATIONALE SPECIFIKATIONER SOM F.EKS. SVENSK MPR 1990.10.(MPR II)

ADVARSLER

- ▶ **FJERN ALDRIG BAGPLADEN**
Bagpladen må kun fjernes af kvalificerede servicemontører.
- ▶ **MÅ IKKE ANVENDES I UGUNSTIGE MILJØER**
For at forhindre elektrisk stød eller brandfare må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.
Denne enhed er beregnet til brug på kontoret eller i hjemmet.
Enheden må ikke udsættes for vibrationer, støv eller ætsende gasser.
- ▶ **OPBEVARES PÅ ET STED MED GOD VENTILATION**
Kabinettet er forsynet med ventilationsåbninger for at forhindre temperaturen i at stige.
Undgå at tildække enheden eller anbringe noget oven på den.
- ▶ **UNDGÅ VARME**
Undgå at placere enheden i direkte sollys eller i nærheden af et varmeapparat.
- ▶ **FOR AT UNDGÅ ØJENTRÆTHED**
Undgå at bruge enheden mod en mørk baggrund og hvor sollys eller andre lyskilder kan skinne direkte ind på skærmen.
- ▶ **VÆR FORSIGTIG MED TUNGE GENSTANDE**
Hverken monitoren selv eller andre tunge genstande må hvile på netledningen.
Beskadigelse af netledningen kan forårsage brand eller elektrisk stød.

FCC RADIO-FREKVENNS INTERFERENS-ERKLÆRING

►► BEMÆRK :

Dette udstyr er blevet testet og fundet at overholde grænserne for et Klasse B digitalt apparat, i henhold til kapitel 15 i FCC's regler.¹ Disse grænser er udarbejdet for at yde rimelig beskyttelse mod skadelig elektromagnetisk interferens (elektronisk støj) i installationer i beboelsesejendomme.

Dette udstyr udvikler, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke monteres og bruges i overensstemmelse med brugsanvisningen, kan det forårsage skadelig interferens for radiokommunikationen. Der er dog ingen garanti for, at der ikke kan opstå interferens i en bestemt installation.

Hvis dette udstyr skulle forårsage skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelsen – hvilket kan konstateres ved at slukke og tænde for udstyret – opfordres brugeren til at prøve at afhjælpe en sådan interferens ved hjælp af én eller flere af følgende foranstaltninger.

- Drej eller flyt modtagelsesantennen.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i en anden strømkreds end den, modtageren er tilsluttet.
- Spørg forhandleren eller en erfaren radio- eller tv-tekniker til råds.
- Der bør kun benyttes afskærmet interface-kabel.

Eventuelle ændringer eller forandringer foretaget af brugeren på udstyret, som ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan ophæve brugerens bemyndigelse til at betjene sådant udstyr.

DOC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

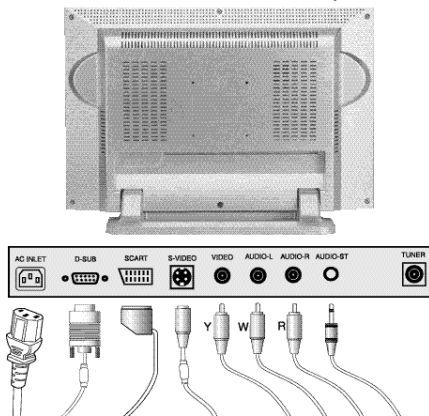
Dette digitale apparat overholder Klasse B grænserne for udsendelse af radiostøj fra digitale apparater, således som anført i reglerne for radiointerferens fra det canadiske kommunikationsministerium (Canadian Department of Communications).

¹FCC = Federal Communications Commission = Hovedforbund som koordinerer og styrer alle telekommunikationstjenester.

TILSLUTNING AF EKSTERNT UDSTYR

►► ADVARSEL

Husk at slukke for strømmen til din computer, før du tilslutter monitoren.



1. TILSLUT VIDEOSIGNALKABLET

- Tilslut den ene ende af signalkablet til bagpanelet på monitoren og tilslut den anden ende til grafikkortet på computerens bagside.
- Fastgør forbindelsen med skruerne på stikket.

2. TILSLUT STRØMKABLET

Forbind hunden af netledningen til stikkontakten på LCD-skærmen.

Tilslut derefter hanstikket af strømkablet til et AC udtag eller en computer.

3. TILSLUT A/V-KABLET

- Tilslut enden af RCA- (Gul, rød, hvid) SCART eller S-VHS-kablet til terminalerne på bagsiden af monitoren.
- Tilslut en antenne eller et CATV-kabel til terminalen på bagsiden af monitoren.
(TV Tuner kan købes som ekstraudstyr hos forhandleren om nødvendigt)
- Tilslut den ene ende af stereo-audiokablet til stereostikket på bagsiden af monitoren.
(Tilslut den anden ende af stereo-audiokablet til "Audio(Line) out" terminalen på lydkortet på din computer eller andet audioudstyr)
- Hovedtelefon kan tilsluttes hovedtelefonstikket på venstre side af monitoren. (Mens hovedtelefonen er tilsluttet, afbrydes lyden fra den indbyggede højttaler)

4. TÆND FOR MONITOREN OG START DIT SYSTEM

OPLØSNING

Denne monitor er en digitalt styret multi-frekvens monitor.

Den kører ved horisontale frekvenser fra 31 til 48KHz og vertikale frekvenser fra 56 til 75Hz.

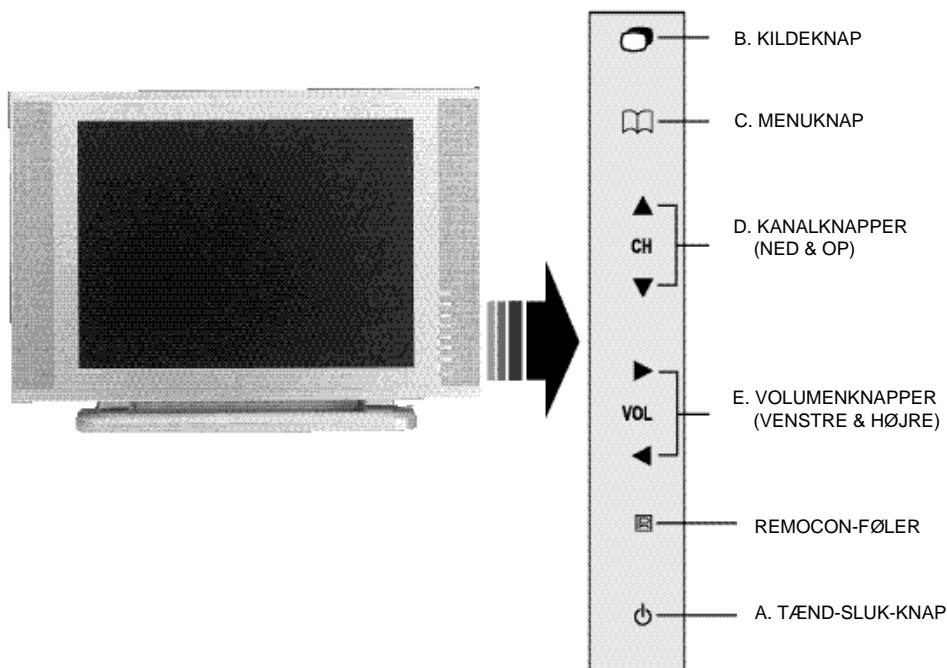
På grund af dens mikroprocessor-baserede konstruktion har den auto-synkronisering og auto-dimensionering. Denne monitor har 7 programmerede indstillinger, således som vist i tabellen nedenfor, og viser sin bedste kvalitet ved 800X600, 38KHz@75Hz.

Somme tider er den viste billedkvalitet ikke god nok i andre tilstande på grund af TFT-LCD monitorens grundlæggende karakteristika. Skift tilstand for at opnå den bedste kvalitet: klik med højre museknap hvor som helst på skærbilledet "Properties" "Settings" og vælg opløsningen 800X600. Klik på knappen "Advanced" og skift "Refresh rate" til 75Hz.

Disse 7 forudindstillede tilstande dækker de fleste af de almindelige videofunktioner, der understøttes af populære grafikadapters. Hver enkelt adapters implementering af disse videotilstande kan dog variere lidt i timingen. Det kan være nødvendigt at foretage mindre justeringer i display-indstillingerne (dvs. horisontal position) ved hjælp af "On Screen Display". Yderligere oplysninger om og vejledning i brugen af "On Screen Display" fremgår af afsnittet "Knapper og funktioner."

FORUDINDSTILLET	OPLØSNING		FREKVENS	
	H(Pixel)	V(Linjer)	H(KHz)	V(Hz)
VGA	640	350	31.5	70
	720	400	31.5	70
	640	480	31.5	60
	640	480	37.5	75
MAC	640	480	35.0	67
VESA	800	600	37.8	60
	800	600	46.8	75

KNAPPER OG FUNKTIONER



A. TÆND-SLUK-KNAP ()

Tænder eller slukker for strømmen. Der vil være nogle få sekunders forsinkelse, før displayet kommer frem.

Strøm-LED'en (ved siden af afbryderen) lyser grønt, når der tændes for strømmen. Der slukkes for strømmen ved at trykke på afbryderen igen, hvorefter strøm-LED'en slukkes.

B.kilde ()

Skift input kilde en efter en (PC,VIDEO,S-VIDEO,TV,SCART)

C. MENU ()

Aktiverer og afslutter skærbilledet "On Screen Display".

Denne knap kan også bruges til at gå til forrige menu eller status.

OSD MENU (MAIN): Input Source, Screen, Audio, OSD, Color, Utility, Exit.

KNAPPER OG FUNKTIONER

D. KANAL (CH: ▲▼)

Forøger eller reducerer kanalnummeret.

(I PC-funktionstilstand fungerer ned-tasten som "Auto adjust")

Med denne knap kan brugeren gå ind i undermenuen for den aktiverede funktion ved at trykke på ned-tasten er i hovedmenuen.

E. VOLUMEN (VOL: ◀▶)

Justering af volumen/Justering af menuindstillinger.

1. SELV-TEST DISPLAY

Hvis der ikke er nogen forbindelse, vises skærbilledet "On Screen Display" i 3 sekunder.

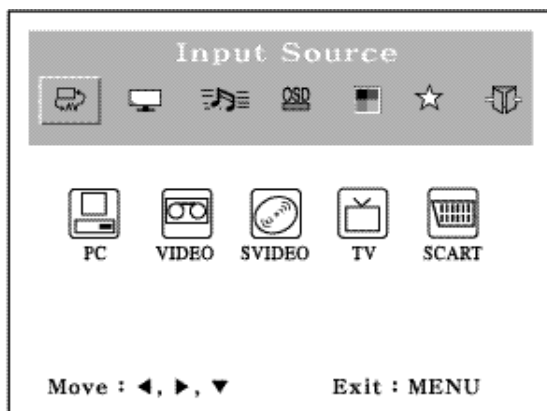


2. OSD MENUBESKRIVELSE



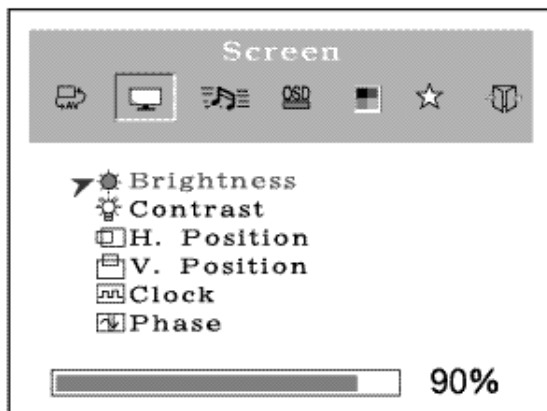
Input Source

Vælger PC- eller AV-kilde (TV, Video, S-Video, SCART)



KNAPPER OG FUNKTIONER

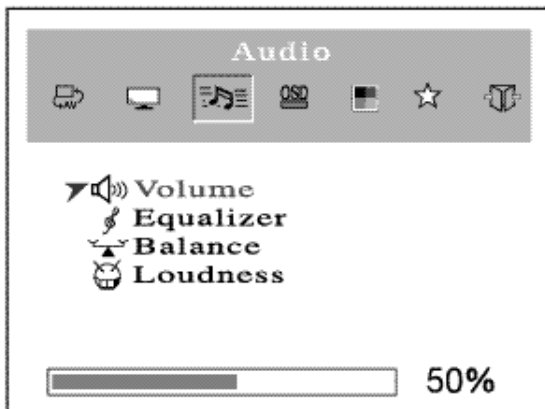
 : Screen



-  : **Brightness**
Forøger eller reducerer billedets lysstyrke.
-  : **Contrast**
Forøger eller reducerer billedets lyskontrast.
-  : **H. position (Kun PC-modus)**
Flytter billedet horisontalt til højre eller venstre på skærmen.
-  : **V. position (Kun PC-modus)**
Flytter billedet vertikalt op eller ned på skærmen.
-  : **Clock (Kun PC-modus)**
Justerer skærbilledets vertikale forvrængning.
-  : **Phase (Kun PC-modus)**
Justerer antallet af horisontale billedelementer.
-  : **Hue (AV, kun NTSC)**
Justerer farvetonen
-  : **Saturation (Kun AV)**
Justerer farveniveauets intensitet
-  : **Sharpness (Kun AV)**
Justerer videobilledets skarphed

KNAPPER OG FUNKTIONER

: Audio



: **Volume**

Justerer audiovolumen.

: **Equalizer (kun højttaler)**

Boost/afbryd specifik frekvens eller kompenser for frekvensforvrængning af lyden. Vælg den foretrukne lydindstilling - tilstand 1- 4, og juster lydfrekvensniveauet i brugertilstand.

: **Balance (kun højttaler)**

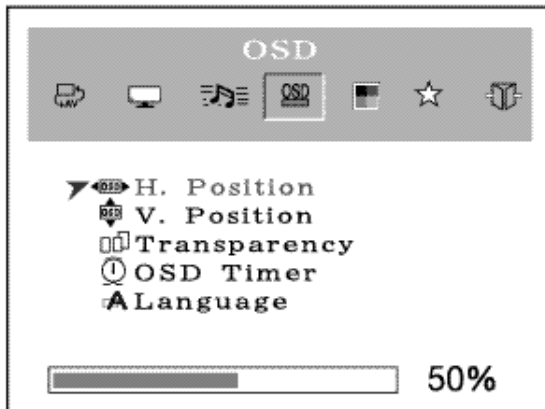
Juster balancen for venstre og højre højttalerlyd.

: **Loudness (Lydstyrke) (kun højttaler)**

Kompenser lyden i henhold til det menneskelige øres frekvensfølsomhed.

KNAPPER OG FUNKTIONER

OSD :OSD



: **H. Position**

Flytter OSD-positionen til højre (▶) eller venstre (◀).

: **V. Position**

Flytter OSD-positionen til op (▶) eller ned (◀).

: **Transparency**

Vælger OSD-baggrund.


: **OSD Timer**

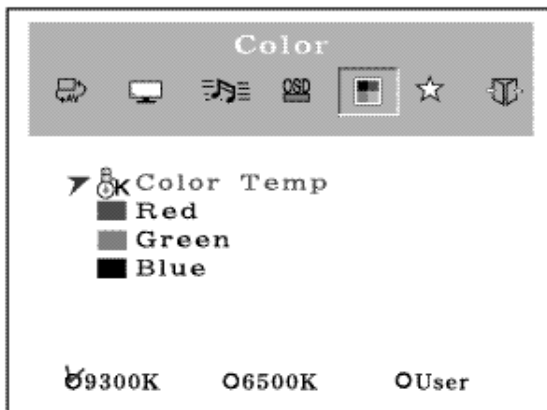
Vælger OSD-display timing.

: **Language**

Vælger mellem sprogene English, Français, Deutsch, Español, Danish, Italiano.

KNAPPER OG FUNKTIONER

 : Color (PC-modus)



 : **Color Temp**

Justerer farvetemperatur til 9300, 6500, user.
(bemærk : 9300 er standardindstilling fra fabrikken)

 : **Red**

Justerer rød farve for bruger.

 : **Green**

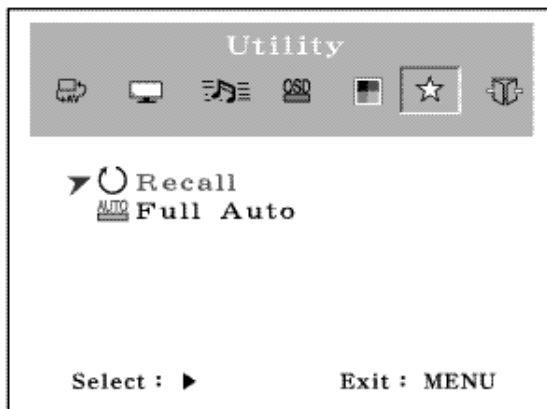
Justerer grøn farve for bruger.

 : **Blue**

Justerer blå farve for bruger.

KNAPPER OG FUNKTIONER

☆ : Utility



↻ : Recall

Vælger at tilbagestille alle indstillinger til standardindstillingerne fra fabrikken.

AUTO : Full Auto (Kun PC-modus)

Auto-geometri og farvejustering.

ABC : Caption (Kun NTSC)

Aktiverer eller deaktiverer lukket undertekstfunktion (CC1, CC2, CC3, CC4).

🔒 : Vchip (Kun NTSC, US)

Oprindeligt password er "0000".

V-chippen kan blokere for visse klassificerede fjernsynsprogrammer (hvis funktionen vælges), så børn ikke kan se programmer, som forældrene ikke synes om. Hvis klassificeringskoderne er højere end de forudindstillede værdier, vil tv-signalet blive vist.

Indtast det 4-cifrede tal for at vælge V-chip på OSD.

Hvis du indtaster et forkert tal, vises beskeden "Invalid number".


KNAPPER OG FUNKTIONER

- 1) TV Retningslinjer
 - off : Ikke klassificeret
 - TV-Y : Små børn
 - TV-Y7 : Børn på 7 år og derover
 - TV-G : Tilladt for alle
 - TV-PG : Bør ses sammen med en voksen
 - TV-14 : Tilladt for børn på 14 år og derover
 - TV-MA : Modent publikum
 - (FV : Fantasi vold
 - V : Vold
 - S : Seksuelle scener
 - L : Groft sprog
 - D : Sjøfel dialog)







- 2) MPAA Klassificering (Motion Picture Association of America [Filmklassificeringsorganisation])
 - off : Ikke klassificeret
 - G : Tilladt for alle
 - PG : Bør ses sammen med en voksen
 - PG-13 : Frarådes børn under 13 år
 - R : Børn under 17 år kun ifølge med en voksen
 - NC-17 : Forbudt for børn under 17 år
 - X : Kun for voksne

- 3) Nyt password
Skift password-nummer.

KNAPPER OG FUNKTIONER

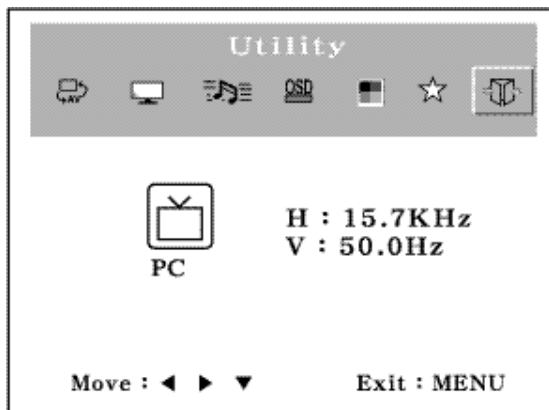
-  : **TV-kanal (Program)**
Det er muligt at vælge denne menu. Input Source skal sættes på 'TV'.




-  : **Auto Search**
Finder tilgængelige kanaler (Program) og gemmer automatisk.
-  : **Fine Tuning**
Justerer et misforhold mellem faktisk og programmeret kanal (Program).
-  : **Store / Clear**
Vælg "Store" for at gemme kanalen (Program) eller vælg "Clear" for at fjerne kanalen (Program).
-  : **TV Type (Kun NTSC)**
Vælg Antenne- eller Kabel-TV-system.
-  : **Channel (Program) Swap (Kun PAL eller SECAM)**
Ændrer nuværende kanalnummer til et nyt kanalnummer, som brugeren ønsker at ændre (Kanalnummeret vil afvige fra det faktiske kanalnummer efter udførelsen af denne menu).
-  : **Region**
Vælg et kanalsystem, der bruges i din region.
- | | | | |
|-------------|-------------|-------------|--------------|
| USA, Korea | : NTSC(M) | W.EU, Scand | : PAL B/G |
| UK, Ireland | : PAL I | E.EU, CIS | : SECAM D/K |
| M.East | : SECAM B/G | France | : SECAM L/L' |

KNAPPER OG FUNKTIONER

 : **Exit**



 : **Exit**
Slukker for OSD menuen.

FJERNBETJENINGENS FUNKTIONER

F. FJERNBETJENING

1. POWER (⏻)

Tænder eller slukker for strømmen.
Der vil være nogle få
sekunders forsinkelse, før displayet
kommer frem.

2. SOURCE

Vælger pc eller videokilder
(TV / Video / S-Video / SCART).

3. MUTE

Dæmper lyden.

4. AUTOSCAN

Find tilgængelige kanaler (programmer).

5. MENU

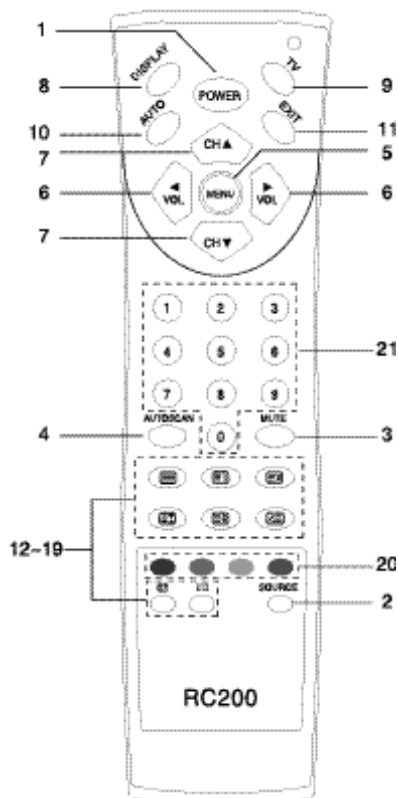
Aktiverer og afslutter skærbilledet "On Screen Display".

6. VOL (◀▶)








Forøger eller reducerer audiovolumen.

7. CH (▲▼)

Forøger eller reducerer kanalnummeret.
Op/ned teletekstsidenummer i teleteksttilstand.



FJERNBETJENINGENS FUNKTIONER

8. DISPLAY
Kanaldisplay i TV-kilde.
9. TV
Skift inputkilde til TV.
10. AUTO
Automatisk geometrijustering i PC-kilde.
11. EXIT (AFSLUT)
Afslut visning på skærmen.
12. TEXT ()
Vælg teletekstvisning/Vend tilbage til visning af TV-billede.
13. INDEX ()
Vend tilbage til indekssiden i teleteksttilstand.
14. CANCEL ()
Vis TV-billedet på skærmen, mens du venter på den næste teletekstside.
15. REVEAL ()
Aflør skjult tekst såsom løsning på gåder i teleteksttilstand.
16. HOLD ()
Skift mellem hold slået til og fra for den aktuelt viste side i teleteksttilstand.
17. SIZE ()
Udvid side i teleteksttilstand
18. SUBCODE ()
Vælg underside i teleteksttilstand. Ved en flerdobbelt side i teletekst, skal du vælge underkodenglen og de fire andre cifre for den side, du skal bruge.
19. I/II (Multikanal TV-lyd)
Gå ind i I/II-indstilling (Stereo, Mono, Andet lydvalg), når der modtages et TV-signal.
20. RØD / GRØN / GUL / GRØNBLÅ
Skift til den tilknyttede side i visningsblokken i henhold til modtagelsestilstand, mens teletekst er aktiv.
21. 0, 1, 2, 3, ...9 (nummertast)
Den ønskede kanal eller teletekstside vælges ved anvendelse af tasterne 0, 1, 2, 3, ...9.
Teletekst, I/II-funktion er valgfri
Teletekstfunktionen fungerer kun i TV og video.

AFBILDNING SET BAGFRA

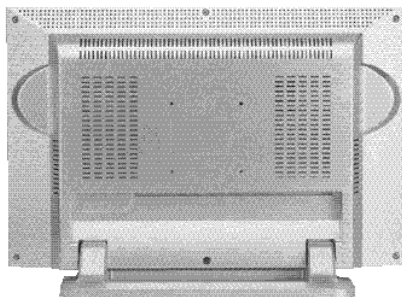
G. AC-INDGANG

Netkabelforbindelse.

BEMÆRK: I dette produkt anvendes netledningen som afbryderanordning for strømforsyningen.

H. D-SUB-KONNEKTOR

Til tilslutning af videosignalkablet.



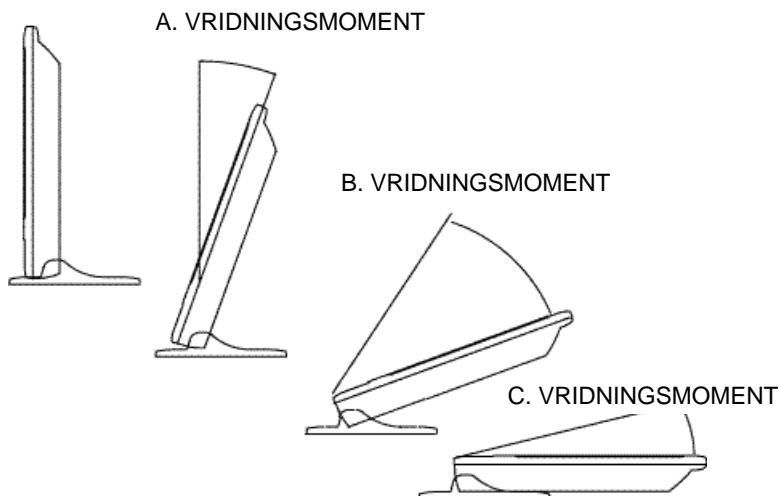
H. D-SUB-KONNEKTOR

G. AC-INDGANG

►► TILBEHØR

1. STRØMKABEL
2. FJERNBETJENING
3. BRUGERMANUAL
4. A/V-KABLER (ekstraudstyr)
5. Batterier (TYPE AAAx2)

SKÆRMENS HÆLDNINGSGRAD



VRIDNINGSMOMENT EFTER POSITION

Der anbefales en hældning fra 0 til 20 grader.
Se venligst nedenstående skema, hvis hældningsgraden er mere end 20.

FOLDEPOSITION	HÆLDNING	VRIDNINGSMOMENT (kgf · cm)
A	-3 ~20	23~27
B	20 ~80	78~85
C	80 ~95	23~27

TILDELINGER AF KONTAKTBEN PÅ D-SUB-KONNEKTOREN

TILDELINGER AF KONTAKTBEN

Pin 1	RØD VIDEO	9	
2	GRØN VIDEO	10	SIGNALKABEL DETEKT.
3	BLÅ VIDEO	11	JORD
4	JORD	12	SDA (til DDC)
5	JORD	13	H-SYNK. (eller H+V SYNK.)
6	RØD JORD	14	V-SYNK.
7	GRØN JORD	15	SCL (til DDC)
8	BLÅ JORD		

D-SUB

STRØMSTYRING

Denne monitor har et strømstyringsystem, der kan "lukke ned" ved modtagelse af VESA DPMS (Display Power Management Signaling) fra et VESA DPMS videokort.

Det VESA DPMS-kompatible videokort udfører dette signalsystem ved ikke at sende horisontale, vertikale eller synk. signaler. Denne monitor vælger en passende funktion ved at identificere hver af de tre funktioner i signalsystemet.

STRØMFORBRUG

FUNKTION	STRØMFORBRUG
TÆNDT	< 65W
STANDBY	< 5W
SUSPEND	< 5W
ACTIVE OFF	< 5W

LYSDIODE-INDIKATOR

Monitoren's strømstyringsfunktion kan opdeles i fire stadier: Tændt (Grøn), Standby, Suspend, Active off (Gul) og Ikke støttet tilstand (Grøn)

FUNKTION	LYSDIODEFARVE	MONITORDRIFT
TÆNDT	GRØN	Normal drift
STANDBY	GUL	Skærmen renses efter forudindstillet ventetid, og visse elektroniske kredsløb eller hele kredsløbet i monitoren lukker ned
SUSPEND		
ACTIVE OFF		
Ikke støttet tilstand	GRØN	Normal drift, men på skærmdisplayet vises en fejlmeddelelse.
Strømmen slukket	RØD	Ingen funktion

SPECIFIKATIONER

LCD-type

20.1" Diagonal AM-TFT(Active-Matrix)

Pixel pitch(mm) : 0.51(H) 0.51(V)

LYSSTYRKE: 500cd/m2(Typisk)

KONTRASTFORHOLD: 500:1(Typisk)

RESPONSTID: Tr-5msek. Tf-11msek (Typisk)

OPLØSNING (H x V)

800X600 @75Hz

FREKVENS

HORISONTAL: 31-48KHz

VERTIKAL: 56-75Hz

INPUT-SIGNAL

VIDEO (Analog 0.7Vp-p / 75 Ω)

SYNK. (Separat TTL Niveau)

SCART, S-VIDEO, AV (Kombineret, lyd V/H)

PC-stereolyd, RF (tunervalgmulighed)

AKTIVT DISPLAYOMRÅDE (B x H)

408 mm X 306 mm

DIMENSIONER (Bx D x H)

583 mm X 202 mm X 429 mm

VÆGT

Nettovægt : 8.7 kg

Bruttovægt : 11.7 kg

ELEKTRISKE MÆRKEDATA

AC100 - 240V, 50/60Hz (auto switching)

BEMÆRK:

Ret til ændringer af de tekniske specifikationer uden varsel

FEJLSØGNINGS- VEJLEDNING

PROBLEM	FEJLSØGNINGSTIP
Ikke noget billede på skærmen	<ol style="list-style-type: none">1. Kontroller, at monitorens strøm forsyningskabel sidder ordentligt fast i stikkontakten i væggen eller i forlænger-kabel eller samledåse.2. Tænd-sluk-knappen skal stå på ON og lysdioden være tændt.3. Kontroller, at displayindstillingerne for lysstyrke og/eller kontrast ikke er blevet drejet ned til minimum.
Meddelelsen "Check Input Signal" vises på skærmen	<ol style="list-style-type: none">1. Signalkablet skal være tilsluttet korrekt til videokortet/ computeren.2. Videokortet skal sidde korrekt på sin plads, og computeren skal være tændt.
Skærbilledet er ikke centreret, eller det er for lille eller for stort i PC-modus	Tryk på ned-tasten på frontsiden eller Auto-tasten på remocon.
Der forekommer vertikal eller horisontal forvrængning af billedet	Juster "Clock" og "Phase" i OSD.

INHOUD

<i>VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN</i>	<u>2</u>
<i>WAARSCHUWINGEN</i>	<u>4</u>
<i>FCC RADIOFREQUENTIE INTERFERENTIEVERKLARING</i>	<u>5</u>
<i>AANSLUITEN VAN EXTERNE APPARATUUR</i>	<u>6</u>
<i>RESOLUTIE</i>	<u>7</u>
<i>KNOPPEN EN FUNCTIES</i>	<u>8</u>
<i>REMOCON-FUNCTIES</i>	<u>18</u>
<i>ACHTERAANZICHT</i>	<u>20</u>
<i>HELLINGSHOEK VAN HET SCHERM</i>	<u>21</u>
<i>TOEWIJZINGEN VAN PENNEN OP D-SUB-CONNECTOR</i>	<u>22</u>
<i>ENERGIEBEHEER</i>	<u>23</u>
<i>SPECIFICATIES</i>	<u>24</u>
<i>HANDLEIDING VOOR LOKALISEREN VAN STORINGEN</i>	<u>25</u>



Deze tv is gefabriceerd door
een ISO 9001-gecertificeerde
fabriek

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Lees al deze veiligheidsvoorschriften door.
2. Bewaar deze voorschriften voor later gebruik.
3. Volg alle waarschuwingen en voorschriften op die op het product staan vermeld.
4. Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt. Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen of middelen uit een spuitbus. Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek.
5. Gebruik dit product niet in de buurt van water.
6. Plaats dit product niet op een onstabiel oppervlak. Het product kan daardoor vallen en ernstig beschadigd raken.
7. De spleten en openingen in de kast en aan de achterzijde zijn bedoeld voor ventilatie. Voor een veilige en betrouwbare werking van het product mogen deze openingen niet worden geblokkeerd door het product op een bed, bank, kleed of een dergelijk oppervlak te plaatsen. Plaats dit product nooit in de buurt van of boven een warmtebron. Plaats dit product niet in een ingebouwde kast, tenzij er voor voldoende ventilatie is gezorgd.
8. Dit product werkt met het stroomtype dat op het typeplaatje staat vermeld. Als u niet zeker bent van het aanwezige stroomtype, kunt u contact opnemen met uw dealer of elektriciteitsbedrijf.
9. Dit product is voorzien van een 3-dradige aardstekker met een derde pen (voor de aarding). Dit is een veiligheidsmaatregel. Als de stekker niet in het stopcontact past, neem dan contact op met een elektricien om uw verouderde stopcontact te vervangen. De aardstekker is bedoeld voor uw veiligheid, gebruik daarom uitsluitend een geaard stopcontact.
10. Zet niets op het netsnoer. Zet het product zodanig neer dat mensen niet op het snoer kunnen gaan staan.
11. Als u voor dit product een verlengsnoer gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de totale nominale capaciteit (ampère) van de producten die op het verlengsnoer zijn aangesloten, niet hoger is dan de nominale capaciteit (ampère) van het verlengsnoer. Zorg er ook voor dat de totale nominale capaciteit (ampère) voor alle producten die op de wandcontactdoos zijn aangesloten, niet hoger is dan 10 ampère.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

12. Steek geen voorwerpen in de spleten in de kast van dit product. Dergelijke voorwerpen kunnen in contact komen met gevaarlijke spanningspunten of kortsluiting veroorzaken, waardoor brand of elektrische schokken kunnen ontstaan. Mors geen vloeistoffen op het product.
13. Probeer nooit om het product zelf te repareren. Als u afdekkingen opent of verwijdert, kunt u worden blootgesteld aan gevaarlijke spanningspunten of andere risico's. Alle reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door servicemonteurs.
14. Trek de stekker uit het stopcontact en laat een gekwalificeerde servicemonteur een reparatie uitvoeren als het volgende het geval is:
 - A. Het netsnoer of de stekker is beschadigd of versleten.
 - B. Er is vloeistof op het product gemorst.
 - C. Het product is blootgesteld aan regen of water.
 - D. Het product werkt niet normaal, terwijl wel de gebruiksaanwijzing wordt gevolgd. Alleen de knoppen die in de gebruiksaanwijzing worden besproken, mogen worden afgesteld. Verkeerd afstellen van andere knoppen kan leiden tot beschadiging en vaak zal een gekwalificeerde technicus veel werk moeten verrichten om te zorgen dat het product weer normaal functioneert.
 - E. Het product is gevallen of de kast is beschadigd.
 - F. De werking van het product is zodanig gewijzigd, dat er een duidelijke noodzaak is voor service.

►► WAARSCHUWING

Het netsnoer fungeert als de voornaamste stroomonderbreker. Zorg dat het stopcontact in de buurt van de apparatuur zit en goed bereikbaar is.

WAARSCHUWING VOOR SERVICEMONTEURS

IN DIT PRODUCT WORDT HET NETSNOER GEBRUIKT ALS STROOMONDERBREKER. TREK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VOORDAT U DE ACHTERPLAAT VERWIJDEERT EN SERVICEWERKZAAMHEDEN UITVOERT

WAARSCHUWINGEN

VERWIJDER NOOIT DE ACHTERPLAAT

De achterplaat mag uitsluitend worden verwijderd door gekwalificeerde servicemonteurs.

NIET IN ONGUNSTIGE OMGEVINGEN GEBRUIKEN

Om elektrische schokken of brandgevaar te voorkomen, mag de monitor niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Deze monitor is bedoeld voor gebruik op kantoor of in huis.

De monitor mag niet worden blootgesteld aan trillingen, stof of bijtende gassen.

OP EEN GOED GEVENTILEERDE PLAATS BEWAREN

Om te hoge temperaturen te voorkomen, is de kast voorzien van ventilatieopeningen.

Bedek de monitor niet en zet er niets bovenop.

VERMIJD WARMTE

Zet de monitor niet in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron.

VERMIJD VERMOEIDHEID VAN DE OGEN

Gebruik de monitor niet tegen een donkere achtergrond of op plaatsen waar zonlicht of andere lichtbronnen direct op het scherm kunnen schijnen.

WEES VOORZICHTIG MET ZWARE VOORWERPEN

Zet de monitor of andere zware voorwerpen niet op het netsnoer.

Een beschadigd netsnoer kan brand of elektrische schokken veroorzaken.

FCC RADIOFREQUENTIE INTERFERENTIEVERKLARING

Deze apparatuur is getest en valt binnen de grenzen voor een Klasse B digitaal apparaat, conform hoofdstuk 15 van de FCC-regels. Deze grenzen zijn bepaald om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke elektromagnetische interferentie (elektronische storing) in installaties in woningen.

Deze apparatuur ontwikkelt en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Als de apparatuur niet in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing wordt gemonteerd en gebruikt, kan dit schadelijke interferentie voor de radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie in een bepaalde installatie kan ontstaan.

Indien deze apparatuur schadelijke interferentie voor de radio- of tv-ontvangst veroorzaakt (dit kunt u vaststellen door de apparatuur uit en aan te doen), moet de gebruiker een dergelijke interferentie proberen te verhelpen door een of meerdere van de volgende maatregelen uit te voeren.

- Draai of verplaats de ontvangstantenne.*
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.*
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact in een andere groep dan waarop de ontvanger is aangesloten.*
- Vraag de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus om advies.*
- Gebruik uitsluitend afgeschermd interfacekabels.*

Eventuele wijzigingen of veranderingen die door de gebruiker op de apparatuur worden uitgevoerd en die niet uitdrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen ertoe leiden dat de gebruiker dergelijke apparatuur niet meer mag bedienen.

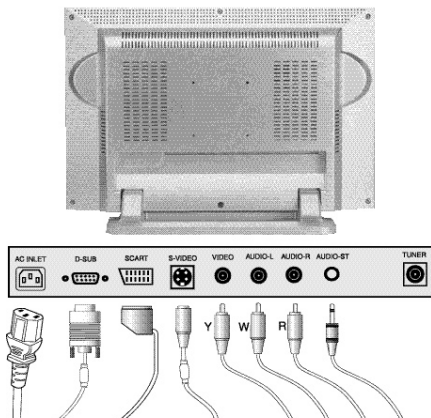
DOC VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Dit digitale apparaat voldoet aan de Klasse B-grenzen voor het uitzenden van radiostoringen van digitale apparaten, zoals vermeld in de regels voor radio-interferentie van het Canadese communicatieministerie (Canadian Department of Communications).

AANSLUITEN VAN EXTERNE APPARATUUR

►► WAARSCHUWING

Voordat u de monitor aansluit, moet u de stroom naar uw computer uitschakelen.



1. VIDEOSIGNAALKABEL AANSLUITEN

- A. Sluit het ene uiteinde van de signaalkabel aan op het achterpaneel van de monitor en sluit het andere uiteinde aan op de grafische kaart aan de achterzijde van de computer.
- B. Bevestig de verbinding met de schroeven op de stekker.

2. NETSNOER AANSLUITEN

Sluit de contrastekker van het netsnoer aan op de stroomaansluiting van het LCD-scherm. Steek daarna de stekker van het netsnoer in een stopcontact of in de computer.

3. A/V-KABEL AANSLUITEN

- A. Sluit het uiteinde van de RCA-SCART (geel, wit, rood) of de S-VHS-kabel aan op de aansluiting aan de achterzijde van de monitor.
- B. Sluit een antenne of CATV-kabel aan op de aansluiting aan de achterzijde van de monitor. (Een optionele tv-tuner is verkrijgbaar bij uw dealer).
- C. Sluit het ene uiteinde van de stereo-audiokabel aan op de stereosteekker aan de achterzijde van de monitor. (Sluit het andere uiteinde van de stereo-audiokabel aan op de aansluiting "Audio (Line) out" op de geluidskaart van uw computer of andere audioapparatuur).
- D. Op de hoofdtelefoonaansluiting (optie) aan de linkerkant van de monitor kunt u een hoofdtelefoon aansluiten. (Als de hoofdtelefoon is aangesloten, is het geluid van de ingebouwde luidspreker uitgeschakeld).

4. DE MONITOR INSCHAKELEN EN UW SYSTEEM STARTEN

5. TUNER AANSLUITEN (OPTIE)

RESOLUTIE

Deze monitor is een digitaal gestuurde multifrequentie monitor. Het apparaat is geschikt voor horizontale frequenties van 31 tot 48KHz en verticale frequenties van 56 tot 75Hz.

Microprocessoren zorgen voor automatische synchronisatie en aanpassing van het beeldformaat. Deze monitor beschikt over zeven geprogrammeerde instellingen zoals aangegeven in onderstaande tabel en produceert de beste kwaliteit bij 800X600, 38KHz@60Hz.

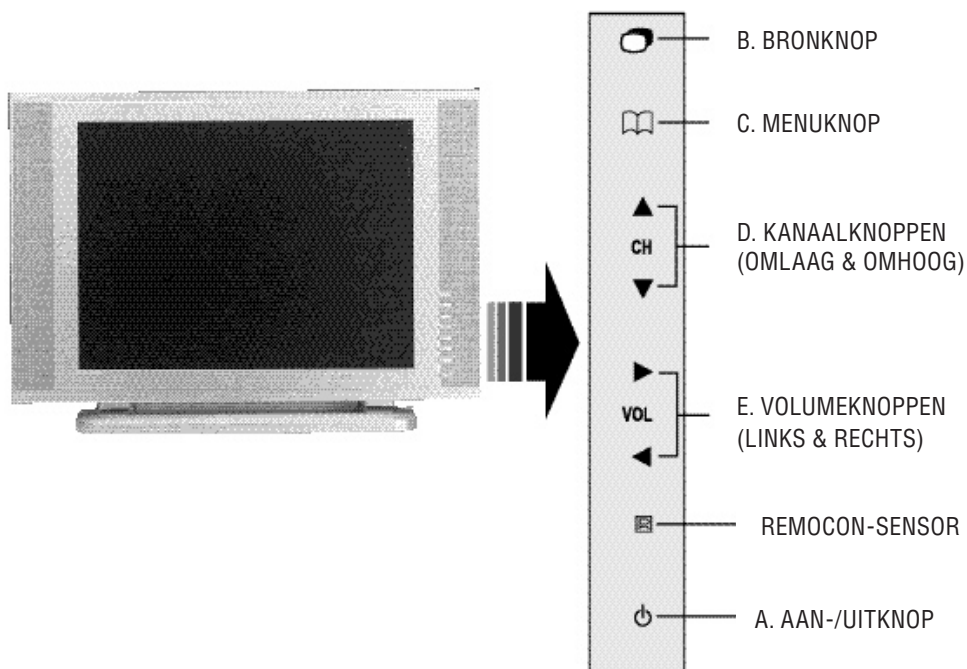
Vanwege de basiseigenschappen van TFR-LCD-monitoren kan het gebeuren dat de beeldkwaliteit in een bepaalde modus niet optimaal is.

Voor de beste kwaliteit kunt u dan een andere modus kiezen. Klik met de rechtermuisknop op een willekeurige plaats op het bureaublad, kies "Eigenschappen", "Instellingen" en vervolgens een resolutie van 800X600. Klik op de knop "Geavanceerd" en wijzig de "Refresh rate" in 60Hz.

De zeven vooraf ingestelde modi zijn afgestemd op de meest algemeen gebruikte videomodi van populaire grafische kaarten. Bij het gebruik van deze videomodi door verschillende videokaarten kunnen echter kleine timingverschillen optreden. Het kan nodig zijn om kleine aanpassingen aan te brengen in de display-instellingen (bijv. in de horizontale positie) met behulp van het On Screen Display (OSD). Raadpleeg voor meer informatie en instructies over het gebruik van het On Screen Display het gedeelte "Knoppen en functies".

VORAF INGESTELDE MODI	RESOLUTIE		FREQUENTIE	
	H(Pixels)	V(Lijnen)	H(KHz)	V(Hz)
VGA	640	350	31.5	70
	720	400	31.5	70
	640	480	31.5	60
	640	480	37.5	75
MAC	640	480	35.0	67
VESA	800	600	37.8	60
	800	600	46.8	75

KNOPPEN EN FUNCTIES



A. AAN-UITKNOP ()

Hiermee schakelt u de stroom in en uit. Met een vertraging van enkele seconden verschijnt het display. De stroom-LED (naast de stroomschakelaar) licht groen op als de stroom wordt ingeschakeld. Door nogmaals op de schakelaar te drukken, wordt de stroom uitgeschakeld. Daarna licht de stroom-LED rood op.

B. BRON ()

Hiermee wisselt u tussen de inputbronnen (PC, VIDEO, S-VIDEO, TV, SCART).

C. MENU ()

Hiermee activeert en deactiveert u het "On Screen Display".

U kunt deze knop ook gebruiken om naar het vorige menu of de vorige status terug te gaan.

OSD MENU (MAIN): Input Source, Screen, Audio, OSD, Color, Utility, Exit.

KNOPPEN EN FUNCTIES

D. KANAAL(CH: ▲▼)

Hiermee verhoogt of verlaagt u het kanaalnummer.

(In de PC-modus werkt de omlaag-toets als "Auto adjust")

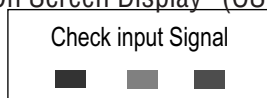
Met deze knop komt u in het submenu voor de geactiveerde functie door op de omlaag-toets in het hoofdmenu te drukken.

E. VOLUME(VOL: ◀▶)

Volume afstellen/menu-instellingen afstellen.

1. SELF-TEST DISPLAY

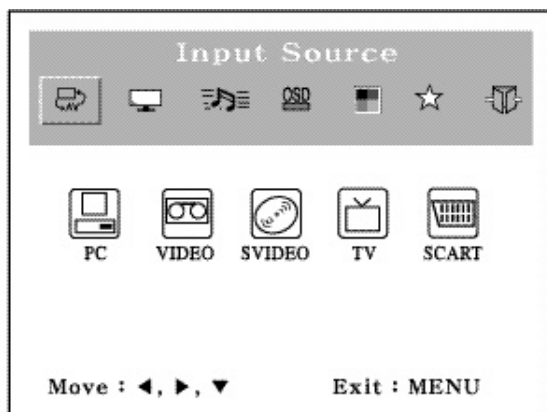
Als er geen verbinding is met de pc, verschijnt op het scherm gedurende drie seconden het "On Screen Display" (OSD).



2. BESCHRIJVING VAN HET OSD-MENU

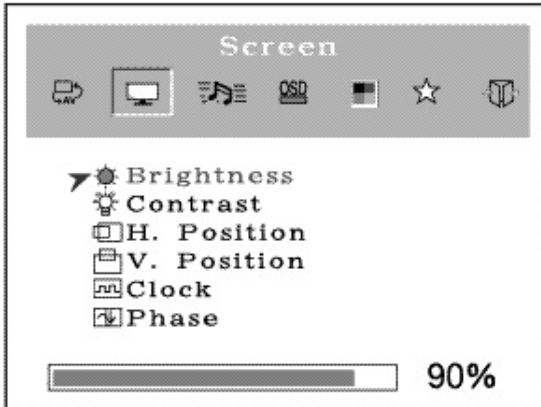
 : Input Source

Hiermee kiest u de pc- of AV-bron (TV, Video, S-Video, SCART).



KNOPPEN EN FUNCTIES

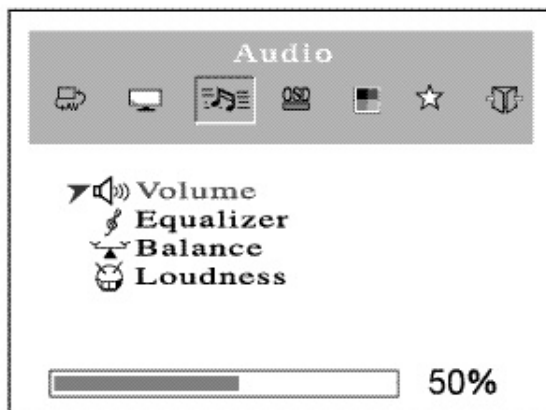
: Screen



-  : **Brightness**
Hiermee verhoogt of verlaagt u de lichtsterkte van het beeld.
-  : **Contrast**
Hiermee verhoogt of verlaagt u het lichtcontrast (de intensiteit) van het beeld.
-  : **H. position (alleen PC-modus)**
Hiermee verplaatst u het schermbeeld horizontaal naar rechts of links.
-  : **V. position (alleen PC-modus)**
Hiermee verplaatst u het schermbeeld verticaal omhoog of omlaag.
-  : **Clock (alleen PC-modus)**
Hiermee stelt u de verticale vervorming van het schermbeeld af.
-  : **Phase (alleen PC-modus)**
Hiermee stelt u het aantal horizontale beeldelementen af.
-  : **Hue (alleen AV, NTSC)**
Hiermee stelt u de kleurtoon af.
-  : **Saturation (alleen AV)**
Hiermee stelt u de intensiteit van het kleurniveau af.
-  : **Sharpness (alleen AV)**
Hiermee stelt u de scherpte van het videobeeld af.

KNOPPEN EN FUNCTIES

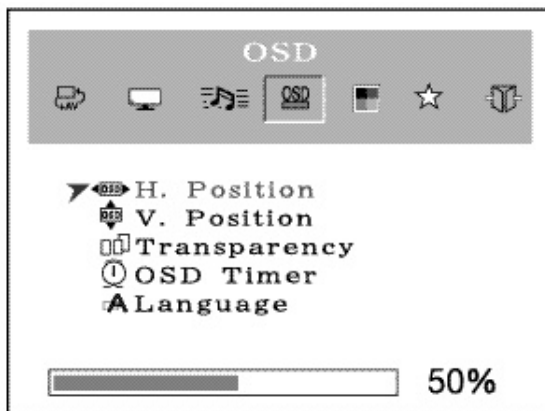
: Audio



-  : **Volume**
Hiermee stelt u het audiovolume af.
-  : **Equalizer (alleen luidspreker)**
Hiermee versterkt/onderbreekt u de specifieke frequentie of compenseert u voor de frequentievervorming van het geluid. Kies de gewenste geluidsinstelling: flat, music, movie of speech en stel het niveau van de geluidsfrequentie in de gebruikersmodus af.
-  : **Balance (alleen luidspreker)**
Hiermee stelt u de balans voor het geluid van de linker en rechter luidspreker af.
-  : **Loudness (alleen luidspreker)**
Hiermee compenseert u het geluid ten opzichte van de frequentiegevoeligheid van het menselijk oor.

KNOPPEN EN FUNCTIES

OSD : On Screen Display (OSD)



: **H. Position**

Hiermee verplaatst u het OSD naar rechts () of naar links ().

: **V. Position**

Hiermee verplaatst u het OSD omhoog () of omlaag ().

: **Transparency**

Hiermee kiest u de achtergrond voor het OSD.


: **OSD Timer**

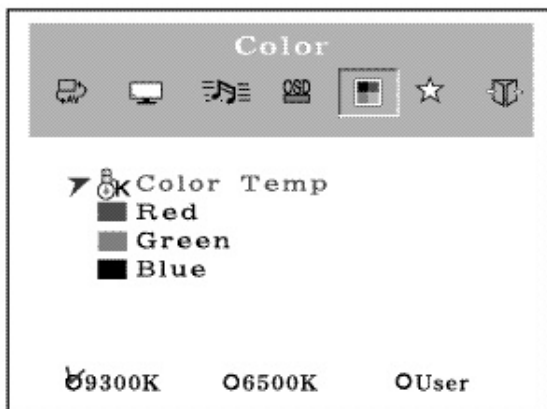
Hiermee kiest u de timing voor het OSD.

: **Language**

Hiermee kiest u tussen de talen Engels, Frans, Duits, Spaans, Deens en Italiaans.

KNOPPEN EN FUNCTIES

 : **Color (PC-modus)**



 **Color Temp**

Hiermee stelt u de kleurtemperatuur af op 9300, 6500 of user (gebruiker). (let op: 9300 is de fabrieksinstelling)

 : **Red**

Hiermee stelt u de rode kleur af.

 : **Green**

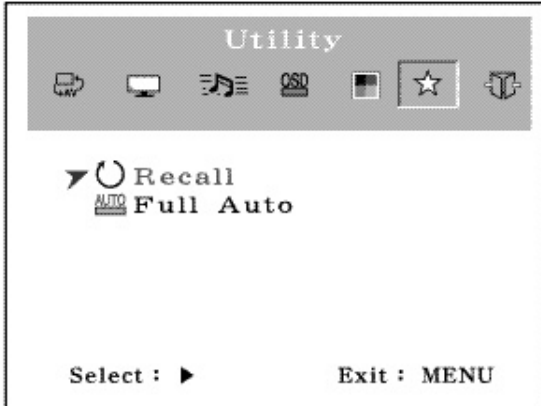
Hiermee stelt u de groene kleur af.

 : **Blue**

Hiermee stelt u de blauwe kleur af.

KNOPPEN EN FUNCTIES

☆ : Utility



↻ : Recall

Hiermee zet u alle instellingen terug naar de standaard fabrieksinstellingen.

AUTO : Full Auto (alleen PC-modus)

Automatische geometrie- en kleurafstelling.

ABC : Caption (alleen NTSC)

Hiermee activeert of deactiveert u de closed caption-ondertitelfunctie (CC1, CC2, CC3, CC4).

🔒 : Vchip (alleen NTSC, US)

Het oorspronkelijke wachtwoord is "0000".

De V-chip kan bepaalde geclassificeerde tv-programma's blokkeren (als deze functie wordt gekozen), zodat kinderen bepaalde programma's niet kunnen zien.

Als de classificatiecodes hoger zijn dan de vooraf ingestelde waarden, wordt het tv-signaal getoond.

Voer de viercijferige code in om V-chip te kiezen op het OSD. Als u een verkeerde code invoert, verschijnt het bericht "Invalid number" (ongeldig nummer).

KNOPPEN EN FUNCTIES

1) Tv-richtlijnen

off : Niet geclassificeerd

TV-Y : Kleine kinderen

TV-Y7 : Kinderen van 7 jaar en ouder

TV-G : Voor iedereen

TV-PG : Moet samen met een volwassene worden bekeken

TV-14 : Voor kinderen van 14 jaar en ouder

TV-MA : Voor volwassenen

(FV : Fantasiegeweld

V : Geweld

S : Seksuele scènes

L : Grof taalgebruik

D : Obscene dialogen)

2) MPAA-classificatie (Motion Picture Association of America, [organisatie voor filmclassificatie])

off : Niet geclassificeerd

G : Voor iedereen

PG : Moet samen met een volwassene worden bekeken

PG-13 : Afgeraden voor kinderen jonger dan 13 jaar

R : Kinderen jonger dan 17 jaar uitsluitend samen met een volwassene

NC-17 : Verboden voor kinderen jonger dan 17 jaar

X : Alleen voor volwassenen

3) Nieuw wachtwoord

Hiermee verandert u het wachtwoord.

KNOPPEN EN FUNCTIES

: TV Channel (Program)

In dit menu kunt u diverse opties kiezen. "Input Source" moet zijn ingesteld op "TV".



: Auto Search

Hiermee vindt u de beschikbare kanalen (Program), die automatisch worden opgeslagen.

: Fine Tuning

Hiermee past u een ongelijkheid aan tussen het feitelijke en het geprogrammeerde kanaal (Program).

: Store / Clear

Kies "Store" om het kanaal (Program) op te slaan of kies "Clear" om het kanaal (Program) te verwijderen.

: TV Type (alleen NTSC)

Hiermee kiest u antenne- of kabel tv-systeem.


: Channel(Program) Swap (alleen PAL or SECAM)

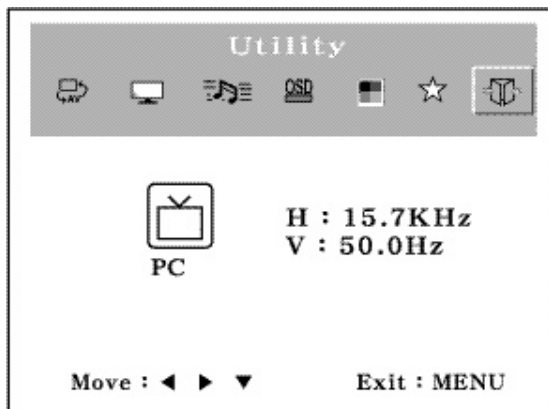
Hiermee wijzigt u het bestaande kanaalnummer in een nieuw kanaalnummer. (Het kanaalnummer zal na uitvoering van dit menu afwijken van het feitelijke kanaalnummer).

: Region

Hiermee kiest u het kanaalsysteem dat in uw regio wordt gebruikt.
VS, Korea: NTSC (M) W.EU, Scand: PAL B/G
UK, Ierland : PAL I E.EU, CIS : SECAM D/K
M.Oosten: SECAM B/G Frankrijk: SECAM L/L'

KNOPPEN EN FUNCTIES

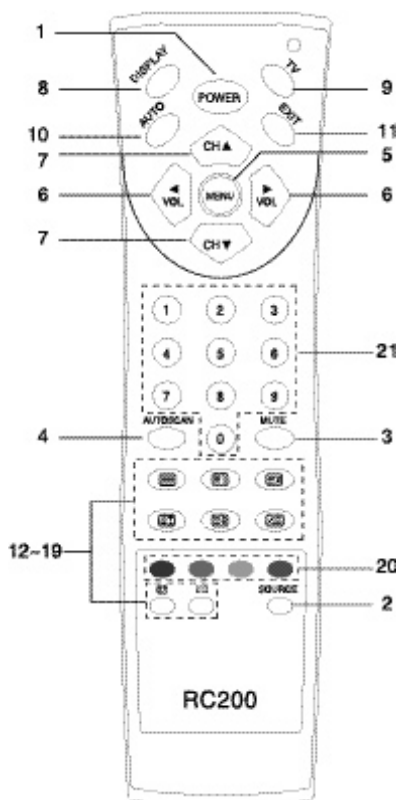
 : **Exit**



 : **Exit**
Hiermee sluit u het OSD-menu.

REMOCON-FUNCTIES

F. REMOCON



1. POWER()

Hiermee schakelt u de s troom in en uit. Met een vertraging van enkele seconden verschijnt het display.

2. SOURCE

Hiermee kiest u de pc- of videobronnen (TV, Video, S-Video, SCART).

3. MUTE

Hiermee schakelt u het geluid tijdelijk uit.

4. AUTOSCAN

Hiermee vindt u de beschikbare kanalen (programma's).

5. MENU

Hiermee activeert en deactiveert u het "On Screen Display" (OSD).



6. VOL()

Hiermee verhoogt of verlaagt u het geluidsniveau.

7. CH()

Hiermee verhoogt of verlaagt u het kanaalnummer. Omhoog/omlaag teletekstpaginanummer in teletekst

REMOCON-FUNCTIES

- 8. DISPLAY**
Kanaal afbeelden bij tv-bron.
- 9. TV**
Hiermee wisselt u de Input Source naar TV.
- 10. AUTO**
Automatische geometrieafstelling bij pc-bron.
- 11. EXIT**
Hiermee sluit u het On Screen Display (OSD).
- 12. TEXT ()**
Hiermee kiest u teletekst / keert u terug naar het tv-beeld.
- 13. INDEX ()**
Hiermee keert u terug naar de indexpagina van teletekst.
- 14. CANCEL ()**
Hiermee verschijnt het tv-beeld op het scherm, terwijl u op de volgende teletekstpagina wacht.
- 15. REVEAL ()**
Hiermee verschijnt verborgen tekst, zoals oplossingen van raadsels of puzzels op teletekst.
- 16. HOLD ()**
Hiermee zet u de getoonde teletekstpagina stil en geeft u de pagina weer vrij.
- 17. SIZE ()**
Hiermee vergroot u de teletekstpagina.
- 18. SUBCODE ()**
Hiermee kiest u subpagina's in teletekst.
Bij meervoudige teletekstpagina's kiest u deze toets en voert u vier cijfers in voor de gewenste pagina.
- 19. I/II (Multikanal tv-geluid)**
Bij ontvangst van een tv-signaal activeert u hiermee de I/II-instelling (stereo, mono, andere geluidskeuze).
- 20. ROOD / GROEN / GEEL / GROENBLAUW**
Hiermee activeert u in teletekst de gekoppelde pagina met de overeenkomstige kleur.
- 21. 0, 1, 2, 3, . . . 9 (cijfertoets)**
Met de toetsen 0, 1, 2, 3, . . . 9 kiest u het gewenste kanaal of de gewenste teletekstpagina.
* Teletekst, I/II-functie is optioneel.
De teletekstfuncties werken alleen bij tv en video.

ACHTERAANZICHT

G. AC-INGANG

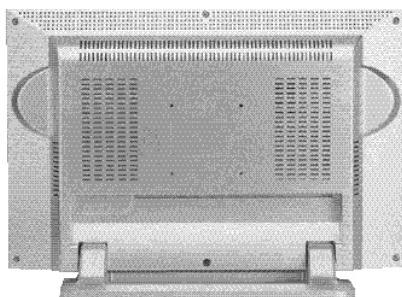
Aansluiting voor het netsnoer.

▶▶ LET OP

Bij dit product wordt het netsnoer als onderbreker voor de stroomvoorziening gebruikt.

H. D-SUB-CONNECTOR

Aansluiting voor de videosaalkabel.



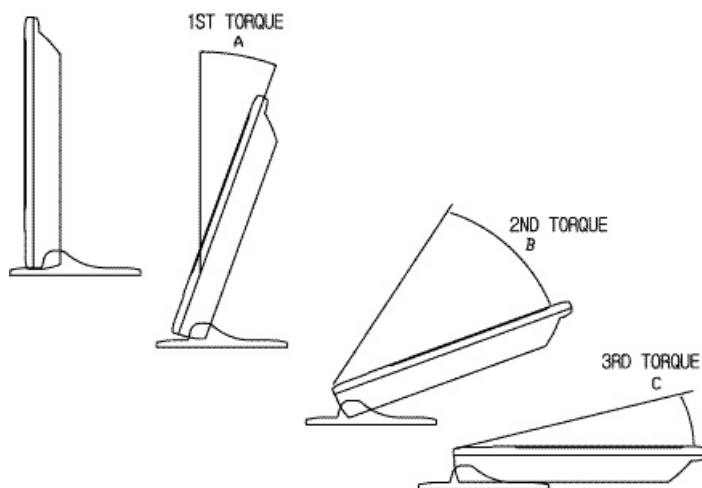
G. AC-INGANG

H. D-SUB-CONNECTOR

ACCESSOIRES

1. NETSNOER
2. REMOCON
3. GEBRUIKERSHANDLEIDING
4. A/V-KABELS (optie)
5. Batterijen (TYPE AAAX2)

HELLINGSHOEK VAN HET SCHERM



DRAAIMOMENT VOLGENS POSITIE

Aanbevolen wordt een helling van 0 tot 20 graden.

Raadpleeg voor een helling van meer dan 20 graden onderstaand schema.

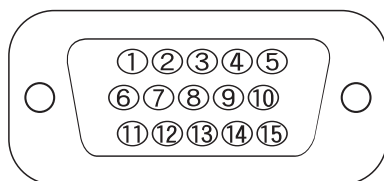
KANTELPOSITIE	HELLING	DRAAIMOMMENT(kgf-cm)
A	-3 ~20	23~27
B	20 ~80	78~85
C	80 ~95	23~27

TOEWIJZING VAN PENNEN OP D-SUB-CONNECTOR

► TOEWIJZING VAN PENNEN

Pen 1	ROOD VIDEO	9	
2	GROEN VIDEO	10	SIGNAALKABEL-DETECTIE
3	BLAUW VIDEO	11	AARDING
4	AARDING	12	SDA(voor DDC)
5	AARDING	13	H-SYNC.(of H+V SYNC.)
6	ROOD AARDING	14	V-SYNC.
7	GROEN AARDING	15	SCL(voor DDC)
8	BLAUW AARDING		

D-SUB



ENERGIEBEHEER

Deze monitor heeft een energiebeheersysteem waarmee het apparaat kan worden “uitgezet” na ontvangst van een VESA DPMS-sigitaal (Display Power Management Signaling) van een VESA DPMS-videokaart. Een VESA DPMS-compatibele videokaart bestuurt dit signaalsysteem door geen horizontaal, verticaal of synchronisatiesigitaal te versturen. De monitor kiest een geschikte modus door elk van de drie modi van het signaalsysteem te identificeren.

STROOMVERBRUIK

MODUS	STROOMVERBRUIK
AAN	< 65W
STAND-BY	< 5W
SUSPEND	< 5W
ACTIVE OFF	< 5W

LED INDICATOR

De energiebeheerfunctie van de monitor kent vier fasen: Aan (groen), Stand-by, Suspend, Active off (amber) en Niet ondersteund (groen).

MODUS	KLEUR LED	WERKING MONITOR
AAN	GROEN	Normale werking
STAND-BY	AMBER	Het scherm wordt na een vooraf ingestelde wachttijd gewist en bepaalde elektronische circuits of het hele circuit van de monitor worden uitgeschakeld.
SUSPEND		
ACTIVE OFF		
NIET ONDERSTEUNDE MODUS	GROEN	Normale werking, maar op het scherm-display verschijnt een foutbericht.
STROOM UITSCHAKELD	ROOD	Geen werking

SPECIFICATIES

LCD-type

20.1" Diagonal AM-TFT (Active-Matrix)

Pixelafstand (mm) : 0,51(H) 0,51(V)

LICHTSTERKTE: 500cd/m² (normaal)

CONTRAST: 500:1 (normaal)

RESPONSTIJD: Tr -5msec, Tf-11msec (normaal)

RESOLUTIE (H x V)

800X600 @75Hz

FREQUENTIE

HORIZONTAAL: 31-48KHz

VERTICAAL: 56-75Hz

INPUTSIGNAAL

VIDEO (analoog 0,7Vp-p / 75)

SYNC (apart TTL-niveau)

SCART, S-VIDEO, AV (gecombineerd, geluid L/R)

Pc-stereogeluid, RF (tuneroptie)

ACTIEF DISPLAYGEBIED (B x H)

408mm X 306mm

AFMETINGEN (B x D x H)

583mm X 202mm X 429mm

GEWICHT

Nettogewicht: 8,7 kg

Brutogewicht: 11,7 kg

ELEKTRICITEITSGEGEVENS

AC100 - 240V, 50/60Hz (auto switching)

▶▶ LET OP

Deze technische specificaties kunnen zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.

HANDLEIDING VOOR LOKALISEREN VAN STORINGEN

PROBLEEM	TIP VOOR LOKALISEREN VAN STORINGEN
Geen beeld op het scherm	<ol style="list-style-type: none">1. Controleer of het netsnoer van de monitor goed in de wandcontactdoos, het geaarde verlengsnoer of de verdeeldoos zit.2. De aan-/uitknop moet op ON staan en de LED moet branden.3. Controleer of de display-instellingen voor lichtsterke en/of contrast niet op minimaal zijn gezet.
Het bericht "Check Input Signal" staat op het scherm	<ol style="list-style-type: none">1. De signaalkabel moet correct zijn aangesloten op de videokaart/computer.2. De videokaart moet goed op zijn plaats zitten en de computer moet aan staan.
Het schermbeeld is niet gecentreerd, te klein of te groot in de PC-modus	Druk op de omlaag-toets aan de voorzijde of op de toets Auto op de remocon.
Het beeld is verticaal of horizontaal vervormd	Stel "Clock" en "Phase" af in het On Screen Display (OSD).